

GUIDA PER L'UTENTE

Router a banda larga Wireless-N con link di memorizzazione

Modello: **WRT160NL**



Informazioni sulla Guida per l'utente

Descrizione delle icone

La Guida per l'utente contiene diverse icone destinate a richiamare l'attenzione su elementi specifici. Segue una descrizione delle icone:



NOTA: questo segno di spunta indica la presenza di una nota che contiene informazioni importanti per l'utilizzo del prodotto.



AVVERTENZA: questo punto esclamativo indica la presenza di un avvertimento o di un avviso relativo a potenziali danni alla proprietà o al prodotto.



WEB: questa sfera indica un sito Web o un indirizzo e-mail importante.

Risorse online

Gli indirizzi di siti Web contenuti nel presente documento vengono riportati senza il prefisso **http://** poiché la maggior parte dei browser Web attuali non lo richiede. Se si utilizza una versione datata del browser Web, potrebbe essere necessario anteporre **http://** agli indirizzi Web.

Risorsa	Sito Web
Linksys	www.linksysbycisco.com
Linksys International	www.linksysbycisco.com/international
Glossario	www.linksysbycisco.com/glossary
Protezione della rete	www.linksysbycisco.com/security

Copyright e marchi



Linksys, Cisco e il logo Cisco sono marchi registrati o marchi di Cisco Systems, Inc. e/o dei relativi affiliati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Copyright © 2009 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati. Altri marchi e nomi di prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Capitolo 1: Panoramica del prodotto	1
Pannello anteriore	1
Pannello posteriore	1
Pannello inferiore	2
Capitolo 2: Lista di controllo di protezione wireless	3
Istruzioni generali per la protezione di rete	3
Ulteriori suggerimenti sulla protezione.	3
Capitolo 3: Configurazione avanzata	4
Setup > Basic Setup (Configurazione > Configurazione di base)	4
Setup > DDNS (Configurazione > DDNS).	8
Setup > MAC Address Clone (Configurazione > Clonazione indirizzo MAC)	9
Setup > Advanced Routing (Configurazione > Routing avanzato).	9
Wireless > Basic Wireless Settings (Impostazioni wireless di base)	10
Wireless > Wireless Security (Wireless > Protezione Wireless)	12
Wireless > Wireless MAC Filter (Wireless > Filtro MAC wireless).	14
Wireless > Advanced Wireless Settings (Wireless > Impostazioni wireless avanzate).	15
Security > Firewall (Protezione > Firewall)	16
Security > VPN Passthrough (Protezione > Passthrough VPN).	17
Storage > Disk (Archiviazione > Disco)	17
Storage > Administration (Archiviazione > Amministrazione)	20
Access Restrictions > Internet Access (Restrizioni di accesso > Accesso Internet)	21
Applications and Gaming > Single Port Forwarding (Applicazioni e giochi > Inoltro porta singola)	22
Applications and Gaming > Port Range Forwarding (Applicazioni e giochi > Inoltro intervallo porte)	23
Applications & Gaming > Port Range Triggering (Applicazioni e giochi > Attivazione intervallo porte).	23
Applications and Gaming > DMZ (Applicazioni e giochi > DMZ).	24
Applications and Gaming > QoS (Applicazioni e giochi > QoS).	24
Administration > Management (Amministrazione > Gestione).	26
Administration > Log (Amministrazione > Registro).	27
Administration > Diagnostics (Amministrazione > Diagnostica)	28
Administration > Factory Defaults (Amministrazione > Impostazioni predefinite).	28
Administration > Firmware Upgrade (Amministrazione > Aggiornamento firmware).	29
Status > Router (Stato > Router)	29
Status > Local Network (Stato > Rete locale)	30
Status > Wireless Network (Stato > Rete wireless)	30
Appendice A: Risoluzione dei problemi	31
Appendice B: Installazione e accesso ai dispositivi di archiviazione USB	33
Informazioni generali	33
Installazione del dispositivo di archiviazione USB	33
Accesso al dispositivo di archiviazione USB	33

Creazione di un collegamento a una cartella condivisa	.34
Configurazione avanzata (solo per utenti esperti)	.36
Appendice C: Specifiche tecniche	39
Appendice D: Informazioni sulla garanzia	40
Garanzia limitata	.40
Esclusioni e limitazioni	.40
Come ottenere l'applicazione della garanzia	.40
Assistenza tecnica	.41
Appendice E: Informazioni sulle normative	42
FCC Statement	.42
Safety Notices.	.42
Industry Canada Statement	.43
Wireless Disclaimer	.43
Avis de non-responsabilité concernant les appareils sans fil	.43
Dichiarazione di conformità alla Direttiva UE 1999/5/CE (Direttiva R&TTE)	.44
Dispositivi wireless (prodotti Wireless-N/G/A/B)	.45
Marchio CE.	.45
Restrizioni valide nei singoli Paesi	.45
Restrizioni d'uso del prodotto.	.46
Documentazione tecnica all'indirizzo www.linksysbycisco.com/international	.46
Informazioni per l'utente sui prodotti di consumo coperti dalla Direttiva UE 2002/96/CE per le apparecchiature WEEE (Waste Electric and Electronic Equipment)	.47
Appendice F: Contratto di licenza con l'utente finale	51
Prodotti Cisco	.51
Licenze software	.51

Capitolo 1: Panoramica del prodotto

Grazie per aver scelto il router a banda larga Wireless-N con link di memorizzazione Linksys by Cisco. Il router consente di accedere a Internet mediante una connessione wireless o attraverso una delle quattro porte commutate. È anche possibile utilizzare il router per condividere risorse, quali computer, stampanti e file. La porta USB del router permette di collegarsi a un dispositivo di archiviazione USB per accedere ai propri file (per i dischi rigidi USB potrebbe essere necessaria un'alimentazione esterna). Una vasta gamma di funzioni di sicurezza consente di proteggere i dati riservati quando si è online. Le funzioni di sicurezza comprendono la protezione WPA2, un firewall SPI (Stateful Packet Inspection) e la tecnologia NAT. Configurare il router è facile grazie all'utilità basata sul Web in dotazione con il prodotto.

Pannello anteriore



 **1, 2, 3, 4** (blu) Questi LED numerati, corrispondenti alle porte numerate sul pannello posteriore del router, svolgono due funzioni. Quando sono accesi indicano che il router è connesso a un dispositivo mediante la porta corrispondente. Quando lampeggiano indicano attività di rete sulla porta corrispondente.

 **Pulsante Wi-Fi Protected Setup** In caso di dispositivi client, come adattatori wireless, che supportano Wi-Fi Protected Setup, questo pulsante consente di configurare automaticamente la protezione delle reti wireless.

Per utilizzare Wi-Fi Protected Setup, eseguire l'installazione guidata o fare riferimento a **Wi-Fi Protected Setup, pagina 11**.

LED di Wi-Fi Protected Setup (blu/ambra) Emette una luce blu quando è attiva una protezione wireless. Lampeggia in blu per due minuti durante la procedura Wi-Fi Protected Setup.

Il LED diventa color ambra se si verifica un errore durante la procedura Wi-Fi Protected Setup. Assicurarsi che il dispositivo client supporti Wi-Fi Protected Setup. Attendere che il LED si spenga, quindi riprovare.

Il LED lampeggia quando è attiva una sessione di Wi-Fi Protected Setup. Il router supporta una sessione alla volta. Attendere che il LED emetta una luce fissa o sia spento prima di iniziare la sessione successiva di Wi-Fi Protected Setup.

 **Wireless** (blu) Il LED wireless si illumina quando la funzione wireless è attivata. Se il LED lampeggia, il router sta inviando o ricevendo dati sulla rete wireless.

 **Internet** (blu) L'indicatore LED Internet si illumina quando è attiva una connessione sulla porta Internet. Se lampeggia, indica un'attività di rete sulla porta Internet.

 **Alimentazione** (blu) Il LED di alimentazione si illumina e rimane acceso quando il router è attivo. Quando il router esegue l'autodiagnostica ad ogni avvio, il LED lampeggia. Al termine della diagnostica, il LED smette di lampeggiare e rimane acceso.

Pannello posteriore



 **Porte per antenna** Utilizzare i connettori femmina delle porte per antenna R-SMA per collegarvi i connettori R-SMA maschio delle antenne incluse.

 **Internet** Porta Internet per il collegamento del cavo o della connessione Internet DSL.

 **4, 3, 2, 1** Le porte Ethernet (4, 3, 2, 1) consentono di collegare il router ai computer e ad altri dispositivi Ethernet che fanno parte della rete cablata.

 **Porta USB** Viene utilizzata per il collegamento di un dispositivo di archiviazione USB. Se il dispositivo di archiviazione non è compatibile con la porta (se, ad esempio, blocca la porta 1), utilizzare il cavo di espansione USB in dotazione.

 **Alimentazione** La porta di alimentazione viene utilizzata per il collegamento dell'adattatore in dotazione.

Pannello inferiore



- **Reset** (Ripristino) Il pulsante di ripristino si trova sul lato destro dell'etichetta del prodotto. È possibile ripristinare le impostazioni predefinite del router in due modi. È possibile premere il pulsante di ripristino per circa cinque secondi oppure utilizzare la scheda *Administration > Factory Defaults* (Amministrazione > Impostazioni predefinite) dell'utilità basata sul Web del router.

Posizionamento orizzontale

Sul pannello inferiore del router sono presenti 4 piedini in gomma. Posizionare il router su una superficie piana, vicino a una presa elettrica.



Installazione a parete

Sul pannello inferiore del router sono presenti due slot per il montaggio a parete. La distanza tra gli slot è di 152 mm (6 pollici).

Per l'installazione sono necessarie due viti.

Attrezzatura consigliata per l'installazione

		2,5-3 mm
4-5 mm	1-1,5 mm	

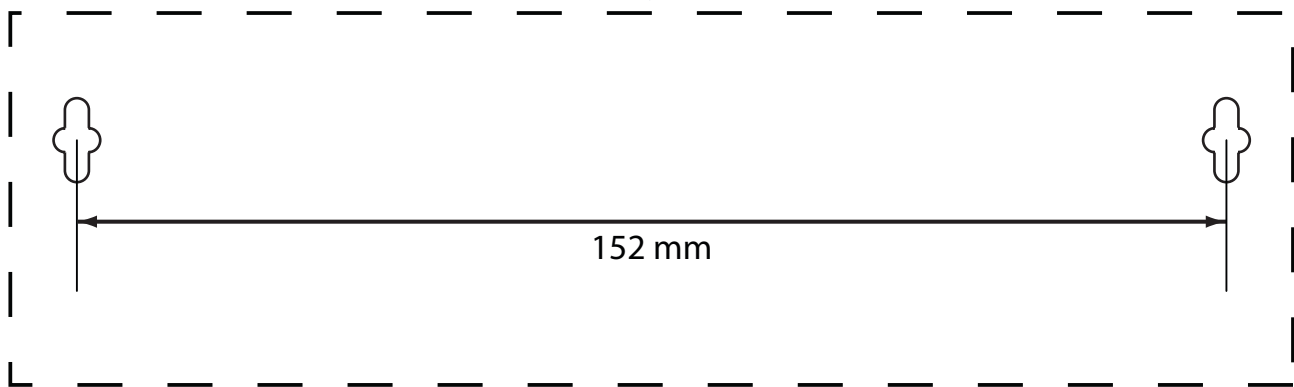
†Nota: le illustrazioni della procedura di installazione non sono in scala.



NOTA: Linksys non è responsabile di eventuali danni causati da un'errata installazione a parete.

Attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. Individuare il punto in cui installare il router. Accertarsi che la parete scelta sia uniforme, liscia, solida e priva di umidità. Controllare inoltre che la presa elettrica sia vicina.
2. Praticare due fori nella parete, verificando che la distanza tra i fori sia di 152 mm (6 pollici).
3. Inserire una vite in ogni foro, lasciando fuoriuscire la testa della vite di 3 mm (0,12 pollici).
4. Allineare gli slot del router per il montaggio a parete con le due viti.
5. Posizionare gli slot sopra le viti e far scorrere il router verso il basso affinché le viti si inseriscano saldamente negli slot.



Stampare questa pagina impostando le dimensioni al 100%.

Ritagliare lungo la linea tratteggiata e appoggiarla sulla parete per individuare l'esatta distanza da lasciare tra i due fori.

Schema dell'installazione a parete

Capitolo 2:

Lista di controllo di protezione wireless

Le reti wireless sono pratiche e facili da installare: è per questo che sono sempre più utilizzate per l'accesso a Internet ad alta velocità. Poiché la connettività di rete wireless funziona inviando informazioni tramite onde radio, può essere maggiormente vulnerabile agli attacchi di intrusi rispetto alla rete cablata tradizionale. I segnali della rete wireless possono essere intercettati, proprio come i segnali dei telefoni cellulari o cordless. Dal momento che non è possibile impedire fisicamente a un utente di connettersi alla rete wireless, è importante adottare alcune misure precauzionali per rendere sicura la propria rete.



1. Modificare il nome di rete predefinito o SSID

I dispositivi wireless hanno un nome di rete wireless predefinito o SSID (Service Set Identifier) impostato in fabbrica. Si tratta del nome della rete wireless che può avere una lunghezza massima di 32 caratteri. I prodotti wireless Linksys utilizzano **linksys** come nome di rete wireless predefinito. È opportuno sostituire il nome di rete wireless con uno univoco per distinguere la propria rete wireless dalle altre reti esistenti; tuttavia, si consiglia di non utilizzare informazioni personali (ad esempio il codice fiscale) poiché queste potrebbero essere visibili a chiunque navighi sulla rete wireless.



2. Modificare la password predefinita

Per i prodotti wireless, quali punti di accesso e router, viene richiesta una password per la modifica delle impostazioni. Tali dispositivi hanno una password predefinita, impostata in fabbrica. La password predefinita Linksys è **admin**. Gli hacker sono a conoscenza di questi valori predefiniti e potrebbero tentare di usarli per accedere al dispositivo wireless e modificare le impostazioni di rete. Per impedire qualsiasi modifica non autorizzata, personalizzare la password del dispositivo in modo che sia difficile da decifrare.



3. Attivare il filtro indirizzi MAC

I router Linksys consentono di attivare il filtro degli indirizzi MAC (Media Access Control). L'indirizzo MAC è una serie univoca di numeri e lettere assegnati a ciascun dispositivo connesso in rete. Con il filtro indirizzi MAC attivato, l'accesso di rete wireless viene fornito esclusivamente ai dispositivi wireless con specifici indirizzi MAC. Ad esempio, è possibile specificare l'indirizzo MAC di ciascun computer nella propria abitazione in modo che solo tali computer possano accedere alla rete wireless.



4. Attivare la cifratura

La cifratura protegge i dati trasmessi su una rete wireless. I tipi di cifratura WPA/WPA2 (Wi-Fi Protected Access) e WEP (Wired Equivalent Privacy) offrono diversi livelli di protezione per la comunicazione wireless.

Una rete che utilizza la cifratura WPA/WPA2 è più sicura rispetto a una rete con cifratura WEP, poiché WPA/WPA2 utilizza la cifratura dinamica delle chiavi. Per proteggere le informazioni man mano che passano sulle onde radio, si consiglia di attivare il massimo livello di cifratura supportato dal dispositivo di rete.

WEP è uno standard di cifratura meno recente e può essere l'unica opzione disponibile per alcuni dispositivi che non supportano WPA.

Istruzioni generali per la protezione di rete

La protezione di rete wireless non ha alcuna utilità se la rete sottostante non è sicura.

- Le password proteggono tutti i computer sulla rete e singolarmente proteggono i file riservati.
- Cambiare le password periodicamente.
- Installare software antivirus e Personal Firewall.
- Disattivare la condivisione file (peer-to-peer). Alcune applicazioni possono aprire la condivisione file senza l'autorizzazione e/o la consapevolezza dell'utente.

Ulteriori suggerimenti sulla protezione

- Mantenere i router, i punti di accesso e i gateway wireless lontano da muri esterni e finestre.
- Spegnerli i router, i punti di accesso e i gateway wireless quando non sono utilizzati (di notte, durante le vacanze).
- Utilizzare passphrase complesse di almeno otto caratteri. Combinare lettere e numeri per evitare di usare parole comuni che possono essere facilmente trovate in un dizionario.



WEB: per ulteriori informazioni sulla protezione wireless, visitare il sito Web www.linksysbycisco.com/security

Capitolo 3: Configurazione avanzata

Dopo l'impostazione mediante la procedura di installazione guidata (disponibile sul CD-ROM), il router è pronto per l'uso. Tuttavia, per modificare le impostazioni di rete avanzate, servirsi dell'utilità basata sul Web del router. In questo capitolo vengono descritte le pagine Web dell'utilità e le funzioni principali di ogni pagina. È possibile accedere all'utilità attraverso un browser Web su un computer collegato al router.

Le schede principali dell'utilità basata sul Web sono: Setup (Configurazione), Wireless, Security (Protezione), Access Restrictions (Restrizioni di accesso), Applications & Gaming (Applicazioni e giochi), Administration (Amministrazione) e Status (Stato). Ulteriori schede sono disponibili all'interno delle schede principali.



NOTA: quando si installa per la prima volta il router, è importante utilizzare la procedura di installazione guidata disponibile sul CD-ROM di installazione. Se si desidera configurare le impostazioni avanzate, leggere questo capitolo per ulteriori informazioni sull'utilità basata sul Web.

Accesso all'utilità basata sul Web

Per accedere all'utilità basata sul Web, avviare il browser Web sul computer e immettere l'indirizzo IP predefinito del router, **192.168.1.1**, nel campo *Indirizzo*. Quindi, premere **Invio**.

Viene visualizzata una schermata di accesso. Per gli utenti che non utilizzano Windows XP verrà visualizzata una finestra simile. Lasciare vuoto il campo *Nome utente*. La prima volta che si apre l'utilità basata sul Web, utilizzare la password predefinita **admin**. È possibile impostare una nuova password nella schermata *Administration > Management* (Amministrazione > Gestione). Fare clic su **OK** per continuare.



Schermata di accesso

Setup > Basic Setup (Configurazione > Configurazione di base)

La prima schermata a essere visualizzata è la scheda *Basic Setup* (Configurazione di base). Questa schermata consente di modificare le impostazioni generali del router.



Setup > Basic Setup (Configurazione > Configurazione di base)

Language (Lingua)

Select your language (Selezionare la lingua desiderata) Per utilizzare un'altra lingua, selezionarne una dal menu a discesa. La lingua dell'utilità basata sul Web cambia cinque secondi dopo averne selezionata una diversa.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Internet Setup (Configurazione Internet)

La sezione Internet Setup (Configurazione Internet) consente di configurare il router per la connessione Internet. La maggior parte delle informazioni possono essere fornite dal proprio ISP (Internet Service Provider, provider di servizi Internet).

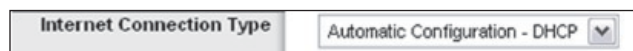
Internet Connection Type (Tipo di connessione Internet)

Nel menu a discesa, scegliere il tipo di connessione fornito dal proprio ISP. I tipi disponibili sono:

- Automatic Configuration - DHCP (Configurazione automatica - DHCP)
- IP statico
- PPPoE
- PPTP
- L2TP
- Telstra Cable (Cavo Telstra)

Automatic Configuration - DHCP (Configurazione automatica - DHCP)

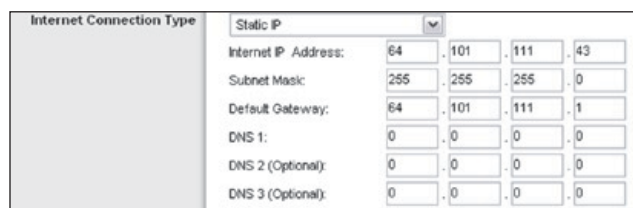
L'impostazione predefinita per il tipo di connessione Internet del router è **Automatic Configuration - DHCP** (Configurazione automatica - DHCP), che deve essere mantenuta solo se il provider di servizi Internet supporta DHCP o se la connessione viene stabilita tramite indirizzo IP dinamico. Questa opzione si applica generalmente alle connessioni via cavo.



Internet Connection Type > Automatic Configuration - DHCP
(Tipo di connessione Internet > Configurazione automatica - DHCP)

Static IP (IP statico)

Se la connessione viene effettuata tramite un indirizzo IP permanente, selezionare **Static IP** (IP statico).



Internet Connection Type > Static IP
(Tipo di connessione Internet > IP Statico)

Internet IP Address (Indirizzo IP Internet) È l'indirizzo IP del router, quando viene visualizzato su Internet. L'indirizzo IP da inserire in questo campo viene fornito dal provider di servizi Internet.

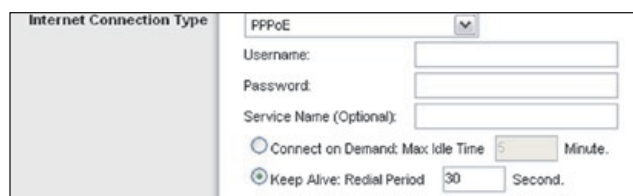
Subnet Mask (Maschera di sottorete) La maschera di sottorete del router visualizzata dagli utenti esterni su Internet (incluso il proprio ISP). La maschera di sottorete viene fornita dal proprio ISP.

Default Gateway (Gateway predefinito) Il provider di servizi Internet fornirà l'indirizzo IP del server ISP.

DNS 1-3 Il provider di servizi Internet fornisce almeno un indirizzo IP del server DNS (Domain Name System).

PPPoE

Alcuni ISP basati su DSL utilizzano il protocollo PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet) per la connessione Internet. Se ci si connette a Internet tramite una linea DSL, verificare se il proprio ISP utilizza PPPoE. In caso affermativo, è necessario abilitare **PPPoE**.



Internet Connection Type > PPPoE
(Tipo di connessione Internet > PPPoE)

Username and Password (Nome utente e password) Immettere il nome utente e la password forniti dal provider di servizi Internet.

Service Name (Nome servizio) Se fornito dal provider di servizi Internet, immettere il nome del servizio.

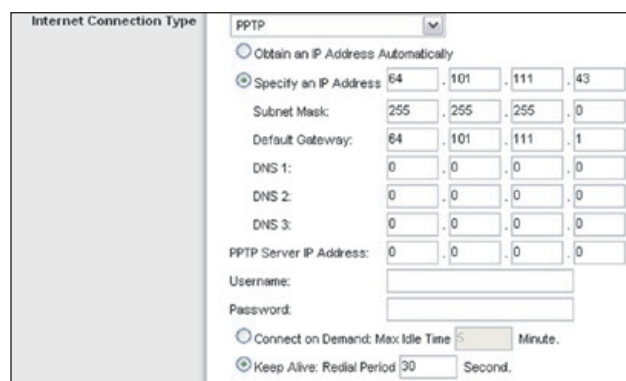
Connect on Demand: Max Idle Time (Connessione su richiesta: Tempo max. di inattività) È possibile configurare il router in modo che interrompa la connessione Internet dopo che è stata inattiva per un periodo di tempo indicato (tempo massimo di inattività).

Se la connessione a Internet viene interrotta per inattività, la funzione Connect on Demand (Connessione su richiesta) consente al router di ristabilirla automaticamente non appena si tenta di accedere nuovamente a Internet. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Connect on Demand** (Connessione su richiesta). Nel campo *Max Idle Time* (Tempo max. di inattività), immettere i minuti di inattività che devono trascorrere prima che la connessione Internet venga interrotta. Il valore di tempo massimo di inattività predefinito è **15** minuti.

Keep Alive: Redial Period (Connessione sempre attiva: Intervallo di rielezione) Se si seleziona questa opzione, il router controlla periodicamente la connessione Internet. Se risulta interrotta, il router la ristabilisce automaticamente. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Keep Alive** (Connessione sempre attiva). Nel campo *Redial Period* (Intervallo di rielezione), specificare la frequenza con cui si desidera che il router verifichi la connessione Internet. L'intervallo di rielezione predefinito è **30** secondi.

PPTP

PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol) è un servizio che si applica solo alle connessioni in Europa.



Internet Connection Type > PPTP (Tipo di connessione Internet > PPTP)

Se il proprio ISP supporta DHCP o fornisce una connessione tramite un indirizzo IP dinamico, selezionare **Obtain an IP Address Automatically** (Ottieni automaticamente un indirizzo IP). Se la connessione viene effettuata tramite indirizzo IP permanente, selezionare **Specify an IP Address** (Specifica un indirizzo IP), quindi configurare le impostazioni riportate di seguito.

- **Specify an IP Address** (Specifica un indirizzo IP) È l'indirizzo IP del router, come visualizzato su Internet. L'indirizzo IP da inserire in questo campo viene fornito dal provider di servizi Internet.
- **Subnet Mask** (Maschera di sottorete) La maschera di sottorete del router visualizzata dagli utenti esterni su Internet (incluso il proprio ISP). La maschera di sottorete viene fornita dal proprio ISP.
- **Default Gateway** (Gateway predefinito) Il provider di servizi Internet fornirà l'indirizzo IP del server ISP.
- **DNS 1-3** Il provider di servizi Internet fornisce almeno un indirizzo IP del server DNS (Domain Name System).

PPTP Server IP Address (Indirizzo IP del server PPTP) Il provider di servizi Internet fornirà l'indirizzo IP del server PPTP.

Username and Password (Nome utente e password) Immettere il nome utente e la password forniti dal provider di servizi Internet.

Connect on Demand: Max Idle Time (Connessione su richiesta: Tempo max. di inattività) È possibile configurare il router in modo che interrompa la connessione Internet dopo che è stata inattiva per un periodo di tempo indicato (tempo massimo di inattività). Se la connessione a Internet viene interrotta per inattività, la funzione Connect on Demand (Connessione su richiesta) consente al router di ristabilirla automaticamente non appena si tenta di accedere nuovamente a Internet. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Connect on Demand** (Connessione su richiesta). Nel campo *Max Idle Time* (Tempo max. di inattività), immettere i minuti di inattività che devono trascorrere prima che connessione Internet venga interrotta. Il valore di tempo massimo di inattività predefinito è **15** minuti.

Keep Alive: Redial Period (Connessione sempre attiva: Intervallo di rielezione) Se si seleziona questa opzione, il router controlla periodicamente la connessione Internet. Se risulta interrotta, il router la ristabilisce automaticamente. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Keep Alive** (Connessione sempre attiva). Nel campo *Redial Period* (Intervallo di rielezione), specificare la frequenza con cui si desidera che il router verifichi la connessione Internet. L'impostazione predefinita è **30** secondi.

L2TP

L2TP è un servizio disponibile solo per le connessioni in Israele.

Internet Connection Type > L2TP (Tipo di connessione Internet > L2TP)

Server IP Address (Indirizzo IP del server) Indirizzo IP del server L2TP. L'indirizzo IP da inserire in questo campo viene fornito dal provider di servizi Internet.

Username and Password (Nome utente e password) Immettere il nome utente e la password forniti dal provider di servizi Internet.

Connect on Demand: Max Idle Time (Connessione su richiesta: Tempo max. di inattività) È possibile configurare il router in modo che interrompa la connessione Internet dopo che è stata inattiva per un periodo di tempo indicato (tempo massimo di inattività). Se la connessione a Internet viene interrotta per inattività, la funzione Connect on Demand (Connessione su richiesta) consente al router di ristabilirla automaticamente non appena si tenta di accedere nuovamente a Internet. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Connect on Demand** (Connessione su richiesta). Nel campo *Max Idle Time* (Tempo max. di inattività), immettere i minuti di inattività che devono trascorrere prima che connessione Internet venga interrotta. Il valore di tempo massimo di inattività predefinito è **15** minuti.

Keep Alive: Redial Period (Connessione sempre attiva: Intervallo di rielezione) Se si seleziona questa opzione, il router controlla periodicamente la connessione Internet. Se risulta interrotta, il router la ristabilisce automaticamente. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Keep Alive** (Connessione sempre attiva). Nel campo *Redial Period* (Intervallo di rielezione), specificare la frequenza con cui si desidera che il router verifichi la connessione Internet. L'intervallo di rielezione predefinito è **30** secondi.

Telstra Cable (Cavo Telstra)

Telstra Cable (Cavo Telstra) è un servizio che riguarda unicamente le connessioni in Australia.

Internet Connection Type > Telstra Cable
(Tipo di connessione Internet > Cavo Telstra)

Server IP Address (Indirizzo IP del server) Indirizzo IP del server HeartBeat. L'indirizzo IP da inserire in questo campo viene fornito dal provider di servizi Internet.

Username and Password (Nome utente e password) Immettere il nome utente e la password forniti dal provider di servizi Internet.

Connect on Demand: Max Idle Time (Connessione su richiesta: Tempo max. di inattività) È possibile configurare il router in modo che interrompa la connessione Internet dopo che è stata inattiva per un periodo di tempo indicato (tempo massimo di inattività). Se la connessione a Internet viene interrotta per inattività, la funzione Connect on Demand (Connessione su richiesta) consente al router di ristabilirla automaticamente non appena si tenta di accedere nuovamente a Internet. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Connect on Demand** (Connessione su richiesta). Nel campo *Max Idle Time* (Tempo max. di inattività), immettere i minuti di inattività che devono trascorrere prima che connessione Internet venga interrotta. Il valore di tempo massimo di inattività predefinito è **15** minuti.

Keep Alive: Redial Period (Connessione sempre attiva: Intervallo di rielezione) Se si seleziona questa opzione, il router controlla periodicamente la connessione Internet. Se risulta interrotta, il router la ristabilisce automaticamente. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Keep Alive** (Connessione sempre attiva). Nel campo *Redial Period* (Intervallo di rielezione), specificare la frequenza con cui si desidera che il router verifichi la connessione Internet. L'intervallo di rielezione predefinito è **30** secondi.

Optional Settings (Impostazioni opzionali)

Alcune delle seguenti impostazioni potrebbero essere richieste dal proprio ISP. Prima di effettuare modifiche, consultare il proprio ISP.

Optional Settings (Impostazioni opzionali)

Host Name and Domain Name (Nome host e nome dominio) Questi campi consentono di indicare un nome di dominio e di host per il router. Generalmente, alcuni provider di servizi Internet via cavo richiedono questi nomi per l'identificazione. Potrebbe essere necessario verificare con il proprio ISP se il servizio Internet a banda larga utilizzato è stato configurato con un nome host e un nome di dominio. Nella maggior parte dei casi, è possibile lasciare vuoti questi campi.

MTU Acronimo di Maximum Transmission Unit, ossia unità di trasmissione massima. Questo valore specifica la dimensione massima dei pacchetti consentita durante la trasmissione via Internet. Selezionare l'opzione **Manual** (Manuale) se si desidera immettere manualmente le dimensioni massime dei pacchetti che verranno trasmessi. Per far sì che il router selezioni la MTU più appropriata per la connessione Internet, mantenere l'impostazione predefinita, **Auto** (Automatico).

Size (Dimensioni) Se il campo **MTU** è impostato su **Manual** (Manuale), l'opzione è attivata. Tale valore deve essere compreso nell'intervallo tra 1200 e 1500. Le dimensioni predefinite dipendono dal tipo di connessione a Internet:

- DHCP, IP statico o Telstra: **1500**
- PPPoE: **1492**
- PPTP o L2TP: **1460**

Network Setup (Configurazione rete)

La sezione **Network Setup** (Configurazione rete) consente di modificare le impostazioni della rete locale. La configurazione wireless viene effettuata tramite la scheda **Wireless**.

Router IP (IP router)

Fornisce l'indirizzo IP del router e la maschera di sottorete rilevati dalla rete.

Router IP (IP router)

DHCP Server Setting (Impostazione server DHCP)

Queste opzioni consentono di configurare la funzione del server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) del router. Il router può essere utilizzato come server DHCP della rete. Il server DHCP assegna automaticamente un indirizzo IP ad ogni computer della rete. Se si decide di attivare l'opzione server DHCP del router, verificare che non siano presenti altri server DHCP nella rete.

DHCP Server Setting (Impostazione server DHCP)

DHCP Server (Server DHCP) DHCP è attivato per impostazione predefinita. Se già si dispone di un server DHCP nella rete o se non si desidera utilizzarlo, selezionare **Disabled** (Disattivato) (non saranno disponibili altre funzioni DHCP).

DHCP Reservation (Prenotazione DHCP) Fare clic su questo pulsante se si desidera assegnare un indirizzo IP locale fisso a un indirizzo MAC.

DHCP Reservation (Prenotazione DHCP)

Verrà visualizzato un elenco di client DHCP con le seguenti informazioni: Client Name (Nome client), Interface (Interfaccia), IP Address (Indirizzo IP) e MAC Address (Indirizzo MAC).

DHCP Reservation (Prenotazione DHCP)

- **Select Clients from DHCP Table** (Seleziona client da tabelle DHCP) Fare clic sulla casella di controllo **Select** (Seleziona) per prenotare l'indirizzo IP di un client. Quindi fare clic su **Add Clients** (Aggiungi client).
- **Manually Adding Client** (Aggiunta manuale del client) Se si desidera assegnare manualmente un indirizzo IP, immettere il nome del client nel campo *Enter Client Name* (Immetti nome client). Immettere l'indirizzo IP desiderato nel campo *Assign IP Address* (Assegna indirizzo IP). Immettere l'indirizzo MAC nel campo *To This MAC Address* (A questo indirizzo MAC). Quindi fare clic su **Add** (Aggiungi).

Clients Already Reserved (Client già riservati)

Nella parte inferiore della schermata viene visualizzato l'elenco dei client DHCP e dei rispettivi indirizzi IP locali fissi. Se si desidera rimuovere un client dall'elenco, fare clic su **Remove** (Rimuovi).

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Per aggiornare le informazioni sullo schermo, fare clic su **Refresh** (Aggiorna). Per uscire dalla schermata, fare clic su **Close** (Chiudi).

Start IP Address (Indirizzo IP iniziale) Immettere un valore di partenza per l'emissione di indirizzi IP da parte del server DHCP. Poiché l'indirizzo IP predefinito del router è 192.168.1.1, l'indirizzo IP iniziale deve essere 192.168.1.2 o superiore, ma sempre inferiore a 192.168.1.253. Il valore predefinito è **192.168.1.100**.

Maximum Number of Users (Numero massimo di utenti) Immettere il numero massimo di computer a cui il server DHCP può assegnare indirizzi IP. Tale numero non può essere superiore a 253. L'impostazione predefinita è **50**.

IP Address Range (Intervallo indirizzi IP) Visualizza l'intervallo di indirizzi IP disponibili.

Client Lease Time (Durata lease client) È il tempo massimo di connessione che il router consente a un utente di rete che utilizza un indirizzo IP dinamico. Immettere l'intervallo di tempo, in minuti, relativo all'assegnazione in lease dell'indirizzo IP dinamico. Scaduto il tempo, all'utente viene assegnato automaticamente un nuovo indirizzo IP dinamico. L'impostazione predefinita è **0** minuti, che corrisponde a un giorno.

Static DNS 1-3 (DNS 1-3 statico) Il DNS (Domain Name System) indica il modo in cui Internet converte i nomi dei siti Web o dei domini in indirizzi Internet o URL. Il provider di servizi Internet fornirà almeno un indirizzo IP del server DNS. Se si desidera utilizzarne un altro, immettere tale indirizzo IP in uno di questi campi. È possibile immettere fino a tre indirizzi IP del server DNS. Il router utilizzerà gli indirizzi immessi per accedere più rapidamente ai server DNS in funzione.

WINS Il servizio WINS (Windows Internet Naming Service) gestisce l'interazione di ciascun computer con la rete Internet. Se si utilizza un server WINS, immettere l'indirizzo IP del server in questo campo. In caso contrario, lasciare vuoto il campo.

Time Settings (Impostazioni ora)

Time Zone (Fuso orario) Selezionare dal menu a discesa il fuso orario in cui opera la rete. È anche possibile regolare automaticamente l'ora legale.



Time Settings (Impostazioni ora)

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Setup > DDNS (Configurazione > DDNS)

Il router supporta la funzione DDNS (Dynamic Domain Name System), che consente di assegnare un nome host e di dominio fissi a un indirizzo IP Internet dinamico e si rivela particolarmente utile per l'hosting del proprio sito Web, di un server FTP o di altri server dietro al router.

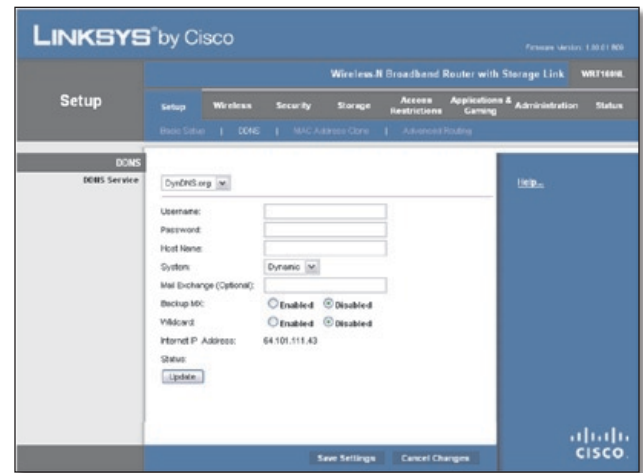
Prima di poter utilizzare questa funzione, è necessario iscriversi al servizio DDNS presso un provider di servizi DDNS all'indirizzo www.dyndns.org o www.TZO.com. Se non si desidera utilizzare questa opzione, mantenere l'impostazione predefinita, **Disabled** (Disattivato).

DDNS

DDNS Service (Servizio DDNS)

Se il servizio DDNS viene fornito da DynDNS.org, selezionare l'opzione **DynDNS.org** dal menu a discesa. Se il servizio DDNS viene fornito da TZO, selezionare **TZO.com**. Le funzioni disponibili nella schermata **DDNS** variano in base al provider di servizi DDNS in uso.

DynDNS.org



Setup > DDNS > DynDNS (Configurazione > DDNS > DynDNS)

Username (Nome utente) Immettere il nome utente del proprio account DDNS.

Password Immettere la password per l'account DDNS.

Host Name (Nome host) L'URL DDNS assegnato dal servizio DDNS.

System (Sistema) Selezionare il servizio DynDNS in uso: **Dynamic** (Dinamico), **Static** (Statico) o **Custom** (Personalizzato). La selezione predefinita è **Dynamic** (Dinamico).

Mail Exchange (Optional) (Scambio posta - Facoltativo) Immettere l'indirizzo del server di scambio della posta, in modo da ricevere al proprio indirizzo di posta elettronica anche la posta destinata all'indirizzo DynDNS.

Backup MX (Effettua backup di MX) Questa funzione consente al server di scambio della posta di fungere da backup. Per disattivare questa funzione, lasciare l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato). Per attivare questa funzione, selezionare **Enabled** (Attivato). Se non si è sicuri dell'impostazione da selezionare, lasciare l'impostazione predefinita, **Disabled** (Disattivato).

Wildcard (Caratteri jolly) Questa impostazione attiva o disattiva l'uso di caratteri jolly nel nome dell'host. Ad esempio, se l'indirizzo DDNS è *myplace.dyndns.org* e viene consentito l'uso di caratteri jolly, funzionerà anche l'indirizzo *x.myplace.dyndns.org* (x è il carattere jolly). Per disattivare il carattere jolly, lasciare l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato). Per attivare il carattere jolly, selezionare **Enabled** (Attivato). Se non si è sicuri dell'impostazione da selezionare, lasciare l'impostazione predefinita, **Disabled** (Disattivato).

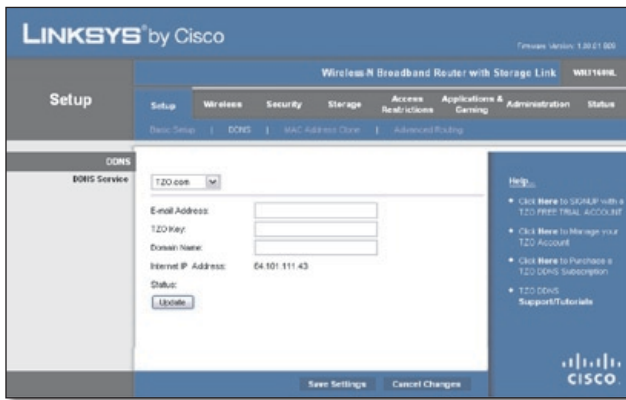
Internet IP Address (Indirizzo IP Internet) Mostra l'indirizzo IP Internet del router. L'indirizzo IP è dinamico e verrà modificato.

Status (Stato) Visualizza lo stato della connessione al servizio DDNS.

Update (Aggiorna) Consente di attivare manualmente un aggiornamento.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

TZO.com



Setup > DDNS > TZO (Configurazione > DDNS > TZO)

E-mail Address, TZO Key and Domain Name (Indirizzo e-mail, Chiave TZO e Nome dominio) Inserire le impostazioni dell'account TZO.

Internet IP Address (Indirizzo IP Internet) Mostra l'indirizzo IP Internet del router. L'indirizzo IP è dinamico e verrà modificato.

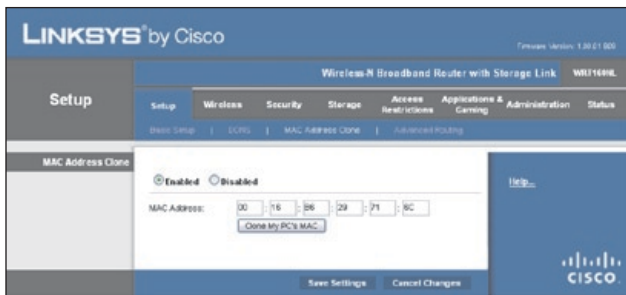
Status (Stato) Visualizza lo stato della connessione al servizio DDNS.

Update (Aggiorna) Consente di attivare manualmente un aggiornamento.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Setup > MAC Address Clone (Configurazione > Clonazione indirizzo MAC)

L'indirizzo MAC è un codice composto da 12 cifre assegnato a un singolo componente hardware per consentirne l'identificazione. Alcuni provider di servizi Internet richiedono la registrazione dell'indirizzo MAC per accedere a Internet. Se non si desidera registrare nuovamente l'indirizzo MAC, è possibile utilizzare la funzione MAC Address Clone (Clonazione indirizzo MAC) per assegnare al router quello attualmente registrato con il proprio ISP.



Setup > MAC Address Clone (Configurazione > Clonazione indirizzo MAC)

MAC Address Clone (Clonazione indirizzo MAC)

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Per clonare l'indirizzo MAC, selezionare **Enabled** (Attivato).

MAC Address (Indirizzo MAC) Immettere qui l'indirizzo MAC registrato presso il provider di servizi Internet.

Clone Your PC's MAC (Clona indirizzo MAC del PC) Selezionare questo pulsante per clonare l'indirizzo MAC del computer in uso. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Router a banda larga Wireless-N con link di memorizzazione

Setup > Advanced Routing (Configurazione > Routing avanzato)

Questa scheda consente di configurare le funzioni avanzate del router. Operating Mode (Modalità operativa) consente di selezionare i tipi di funzioni avanzate da utilizzare. Dynamic Routing (Routing dinamico) regola automaticamente il numero di pacchetti che viaggiano nella rete. Static Routing (Routing statico) consente di impostare una route fissa verso un'altra destinazione di rete.



Setup > Advanced Routing (Configurazione > Routing avanzato)

Advanced Routing (Routing avanzato)

NAT

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Se il router funge da host per la connessione di rete su Internet, mantenere l'impostazione predefinita, **Enabled** (Attivato). Se è presente un secondo router nella rete, selezionare **Disabled** (Disattivato). Quando l'impostazione NAT è disattivata, viene attivato il routing dinamico.

Dynamic Routing (RIP) (Routing dinamico - RIP)

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Il routing dinamico consente al router di adattarsi automaticamente alle modifiche fisiche del layout della rete e di scambiare le tabelle di routing con altri router. Il router determina la route dei pacchetti di rete in base al minor numero di passaggi necessari tra origine e destinazione. Quando l'impostazione NAT è attivata, viene disattivato automaticamente il routing dinamico. Quando l'impostazione NAT è disattivata, questa funzione è disponibile. Selezionare **Enabled** (Attivato) per utilizzare la funzione di routing dinamico.

Static Routing (Routing statico)

Una route statica è un percorso predeterminato mediante il quale le informazioni raggiungono un host o una rete specifica. Immettere le informazioni descritte di seguito per configurare una nuova route statica.

Route Entries (Voci di route) Per configurare una route statica tra il router e un'altra rete, selezionare un numero dall'elenco a discesa. Fare clic sul pulsante **Delete This Entry** (Elimina questa voce) per eliminare una route statica.

Enter Route Name (Immetti nome route) Immettere qui il nome della route, utilizzando al massimo 25 caratteri alfanumerici.

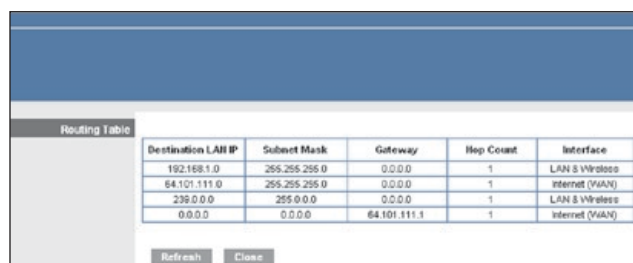
Destination LAN IP (IP LAN di destinazione) L'indirizzo della rete o dell'host remoto a cui si desidera assegnare una route statica.

Subnet Mask (Maschera di sottorete) Determina la porzione dell'indirizzo IP di destinazione assegnata alla rete e quella assegnata all'host.

Gateway L'indirizzo IP del gateway che consente la connessione tra il router e la rete o l'host remoti.

Interface (Interfaccia) Indica se l'indirizzo IP di destinazione si trova su reti **LAN & Wireless** (Ethernet e wireless) o su **Internet (WAN)**.

Fare clic su **Show Routing Table** (Mostra tabella di routing) per visualizzare le route statiche già configurate.



Destination LAN IP	Subnet Mask	Gateway	Hop Count	Interface
192.168.1.0	255.255.255.0	0.0.0.0	1	LAN & Wireless
64.101.111.0	255.255.255.0	0.0.0.0	1	Internet (WAN)
239.0.0.0	255.0.0.0	0.0.0.0	1	LAN & Wireless
0.0.0.0	0.0.0.0	64.101.111.1	1	Internet (WAN)

Advanced Routing > Routing Table
(Routing avanzato > Tabella di routing)

Routing Table (Tabella di routing)

Per ciascuna route vengono visualizzati l'indirizzo IP LAN di destinazione, la maschera di sottorete, il gateway e l'interfaccia. Fare clic su **Refresh** (Aggiorna) per aggiornare le informazioni. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata corrente.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Wireless > Basic Wireless Settings (Impostazioni wireless di base)

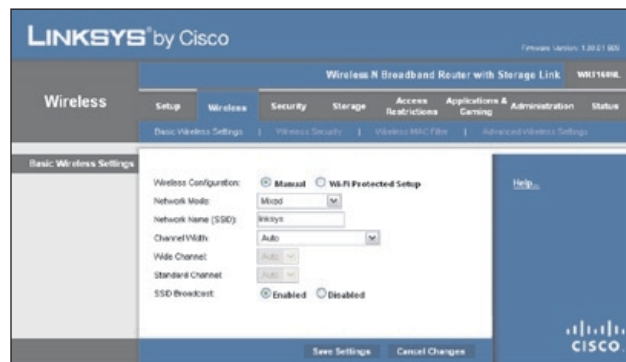
Questa schermata consente di impostare le configurazioni di base per le reti wireless.

Esistono due procedure per la configurazione delle reti wireless del router: manuale e mediante la funzione Wi-Fi Protected Setup.

La funzione Wi-Fi Protected Setup consente di configurare in maniera semplice la rete wireless. In caso di dispositivi client come adattatori wireless che supportano la funzione Wi-Fi Protected Setup, è possibile utilizzare questa funzione.

Wireless Configuration (Configurazione wireless) Per configurare manualmente la rete wireless, selezionare **Manual** (Manuale). Andare a **Basic Wireless Settings** (Impostazioni wireless di base), **pagina 10**. Per utilizzare la funzione Wi-Fi Protected Setup, selezionare **Wi-Fi Protected Setup**. Andare a **Wi-Fi Protected Setup**, **pagina 11**.

Basic Wireless Settings (Impostazioni wireless di base)



Wireless > Basic Wireless Settings (Manual Setup)
(Wireless > Impostazioni wireless di base - Configurazione manuale)

Network Mode (Modalità di rete) Da questo menu a discesa, è possibile selezionare gli standard wireless in esecuzione sulla rete. Se sono presenti dispositivi Wireless-N, Wireless-G e Wireless-B in rete, mantenere l'impostazione predefinita **Mixed** (Mista). Se sono presenti dispositivi Wireless-G e Wireless-B in rete, selezionare **BG-Mixed** (BG-Mista). Se sono presenti esclusivamente dispositivi Wireless-N, selezionare **Wireless-N Only** (Solo Wireless-N). Se sono presenti esclusivamente dispositivi Wireless-G, selezionare **Wireless-G Only** (Solo Wireless-G). Se sono presenti esclusivamente dispositivi Wireless-B, selezionare **Wireless-B Only** (Solo Wireless-B). Se non sono presenti dispositivi wireless in rete, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Network Name - SSID (Nome di rete - SSID) Per SSID si intende il nome di rete condiviso da tutti i punti di una rete wireless e deve essere identico per tutti i dispositivi collegati in rete. Il nome è sensibile alla distinzione tra maiuscole e minuscole e non può contenere più di 32 caratteri, che possono comunque essere tutti quelli disponibili sulla tastiera. Verificare che questa impostazione sia identica per tutti i punti della rete wireless. Per una maggiore sicurezza, si consiglia di sostituire il valore SSID predefinito (**linksys**) con un nome univoco.

Channel Width (Ampiezza canale) Per ottenere prestazioni ottimali in una rete con dispositivi Wireless-N, Wireless-G e Wireless-B, selezionare **Wide - 40MHz Channel** (Canale ampio - 40 MHz). Se si utilizzano solo dispositivi Wireless-G e Wireless-B, mantenere l'impostazione predefinita, **Standard - 20MHz Channel** (Canale standard - 20 MHz). Se non si è sicuro dell'impostazione da scegliere, selezionare **Auto** (Automatico).



NOTA: se è selezionato Wide - 40MHz Channel (Canale ampio - 40 MHz) per l'impostazione Channel Width (Ampiezza canale), la connessione Wireless-N può usare due canali: uno primario (Wide Channel) e uno secondario (Standard Channel). In questo modo le prestazioni Wireless-N verranno ottimizzate.

Wide Channel (Canale ampio) Se per l'ampiezza del canale è selezionata l'opzione Wide - 40MHz Channel (Canale ampio - 40 MHz) questa impostazione sarà disponibile per il canale principale Wireless-N. Selezionare un canale dal menu a discesa. Se non si è sicuri del canale da selezionare, mantenere l'impostazione predefinita **Auto** (Automatico).

Standard Channel (Canale standard) Se per l'ampiezza del canale è selezionata l'opzione Standard - 20 MHz Channel (Canale standard - 20 MHz), questa impostazione è disponibile. Selezionare il canale corretto per la rete wireless in uso. Se non si è sicuri del canale da selezionare, mantenere l'impostazione predefinita **Auto** (Automatico).

Se per l'ampiezza del canale è selezionata l'opzione Wide - 40MHz Channel (Canale ampio - 40 MHz), il canale standard sarà utilizzato come canale Wireless-N (2,4 GHz) secondario.

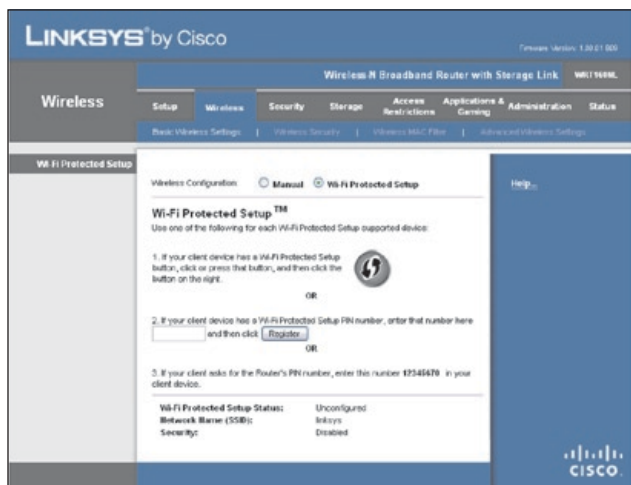
Se per l'impostazione Wide Channel (Canale ampio) è stato selezionato un canale specifico, le opzioni per il canale standard possono variare. Selezionare il canale corretto per la rete wireless in uso.

SSID Broadcast (Trasmissione SSID) Quando ricercano le reti wireless a cui associarsi nell'area locale, i client wireless rilevano l'identificativo SSID trasmesso dal router. Per trasmettere il valore SSID del router, mantenere l'impostazione predefinita, **Enabled** (Attivato). Se non si desidera trasmettere il valore SSID del router, selezionare **Disabled** (Disattivato).

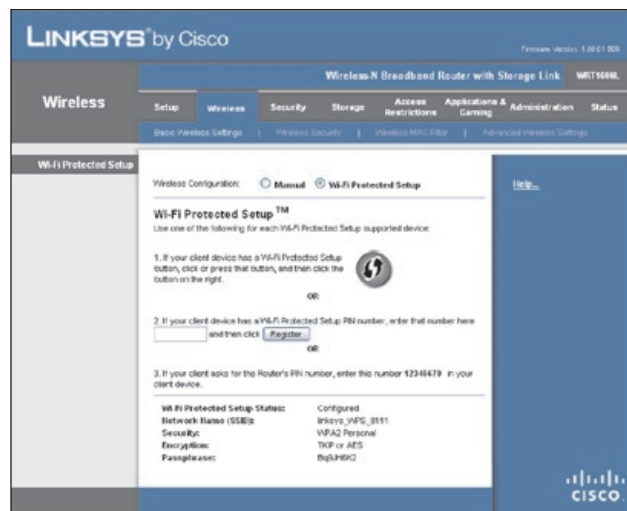
Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Wi-Fi Protected Setup

Sono disponibili tre metodi. Utilizzare il metodo idoneo per il dispositivo client che si sta configurando.



Wireless > Basic Wireless Settings (Wi-Fi Protected Setup)
(Wireless > Impostazioni wireless di base - Wi-Fi Protected Setup)



Configurazione di Wi-Fi Protected Setup

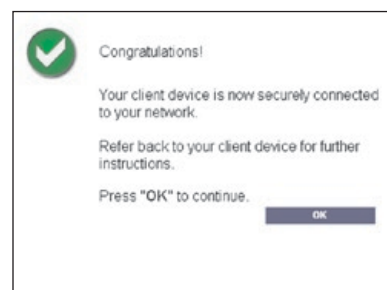


NOTA: la configurazione Wi-Fi Protected Setup consente di configurare un dispositivo client alla volta. Ripetere la procedura per ogni dispositivo client che supporta la configurazione Wi-Fi Protected Setup.

Metodo 1

Utilizzare questo metodo se il dispositivo client è dotato di un pulsante Wi-Fi Protected Setup.

1. Fare clic o premere il pulsante **Wi-Fi Protected Setup** sul dispositivo client.
2. Fare clic sul pulsante **Wi-Fi Protected Setup** in questa schermata.
3. Dopo aver configurato il dispositivo client, fare clic su **OK**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al dispositivo client o alla relativa documentazione.



Wi-Fi Protected Setup > Congratulations
(Wi-Fi Protected Setup > Congratulazioni)

Metodo 2

Utilizzare questo metodo se il dispositivo client è dotato di un codice PIN per Wi-Fi Protected Setup.

1. Inserire il codice PIN nel campo di questa schermata.
2. Fare clic su **Register** (Registra).
3. Dopo aver configurato il dispositivo client, fare clic su **OK**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al dispositivo client o alla relativa documentazione.

Metodo 3

Utilizzare questo metodo se il dispositivo client richiede il codice PIN del router.

1. Immettere il codice PIN presente in questa schermata. Il codice è presente anche sull'etichetta nella parte inferiore del router.
2. Dopo aver configurato il dispositivo client, fare clic su **OK**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al dispositivo client o alla relativa documentazione.

Lo stato di Wi-Fi Protected Setup, il nome di rete (SSID), la protezione, la crittografia e la passphrase vengono visualizzati nella parte inferiore della schermata.



NOTA: se si dispone di dispositivi client che non supportano la funzione Wi-Fi Protected Setup, annotare le impostazioni wireless e configurare manualmente i dispositivi client.

Wireless > Wireless Security (Wireless > Protezione Wireless)

La schermata *Wireless Security* (Protezione wireless) consente di configurare la protezione della rete wireless. Il router supporta sei opzioni di modalità di protezione wireless: WPA-Personal, WPA-Enterprise, WPA2-Personal, WPA2-Enterprise, RADIUS e WEP. WPA è l'acronimo di Wi-Fi Protected Access ed è uno standard di protezione più efficace rispetto alla cifratura WEP. WEP è l'acronimo di Wired Equivalent Privacy (protezione equivalente a rete cablata) e RADIUS di Remote Authentication Dial-In User Service (servizio di autenticazione remota degli utenti). Di seguito viene riportata una breve descrizione delle sei opzioni. Per istruzioni dettagliate sulla configurazione della protezione wireless del router, fare riferimento al **Capitolo 2: Lista di controllo di protezione wireless, pagina 3**.

Wireless Security (Protezione wireless)

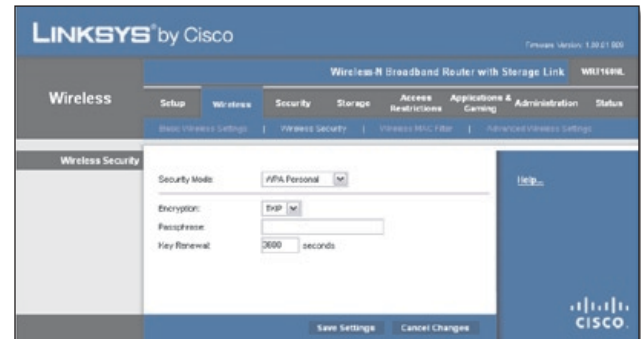
Security Mode (Modalità di protezione)

Selezionare il metodo di protezione corretto per la rete in uso. Se non si desidera utilizzare la protezione wireless, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivata).

WPA-Personal



NOTA: se si utilizza una cifratura WPA, ciascun dispositivo della rete wireless DEVE utilizzare lo stesso metodo di WPA e la stessa chiave condivisa, altrimenti la rete wireless non funziona correttamente.



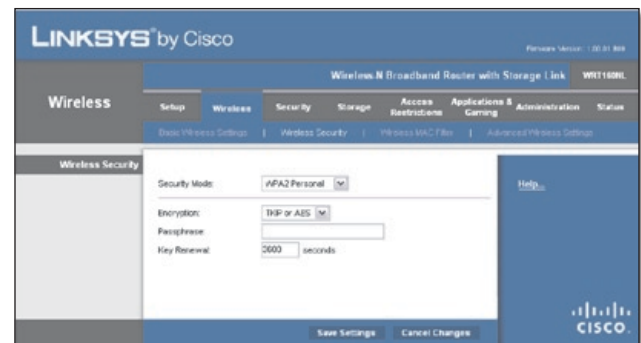
Security Mode > WPA Personal (Modalità di protezione > WPA-Personal)

Encryption (Cifratura) WPA supporta due metodi di cifratura, TKIP e AES, che utilizzano chiavi dinamiche. Selezionare il tipo di algoritmo, **TKIP** o **AES**. L'impostazione predefinita è **TKIP**.

Passphrase Immettere una passphrase composta da un numero di caratteri compreso tra 8 e 63.

Key Renewal (Rinnovo chiave) Immettere un intervallo di tempo per il rinnovo della chiave che indichi la frequenza con cui si desidera che il router modifichi le chiavi di cifratura. L'impostazione predefinita è **3600** secondi.

WPA2-Personal



Security Mode > WPA2 Personal
(Modalità di protezione > WPA2-Personal)

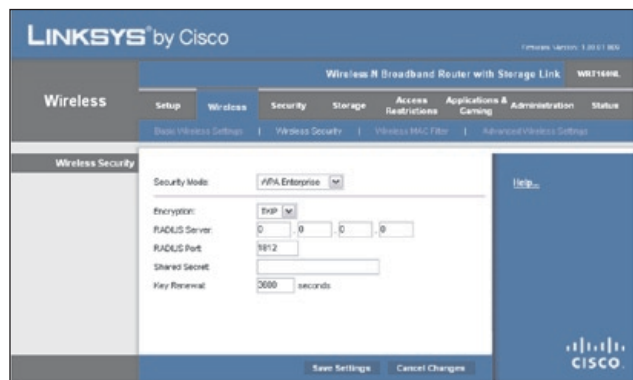
Encryption (Cifratura) WPA2 supporta due metodi di cifratura, TKIP e AES, che utilizzano chiavi di cifratura dinamiche. Selezionare il tipo di algoritmo, **AES** o **TKIP or AES** (TKIP o AES). L'impostazione predefinita è **TKIP o AES**.

Passphrase Immettere una passphrase composta da un numero di caratteri compreso tra 8 e 63.

Key Renewal (Rinnovo chiave) Immettere un intervallo di tempo per il rinnovo della chiave che indichi la frequenza con cui si desidera che il router modifichi le chiavi di cifratura. L'impostazione predefinita è **3600** secondi.

WPA-Enterprise

Questa opzione fornisce il metodo WPA utilizzato con un server RADIUS. Deve essere utilizzata solo quando un server RADIUS è collegato al router.



Security Mode > WPA Enterprise
(Modalità di protezione > WPA-Enterprise)

Encryption (Cifratura) WPA supporta due metodi di cifratura, TKIP e AES, che utilizzano chiavi dinamiche. Selezionare il tipo di algoritmo, **TKIP** o **AES**. L'impostazione predefinita è **TKIP**.

RADIUS Server (Server RADIUS) Immettere l'indirizzo IP del server.

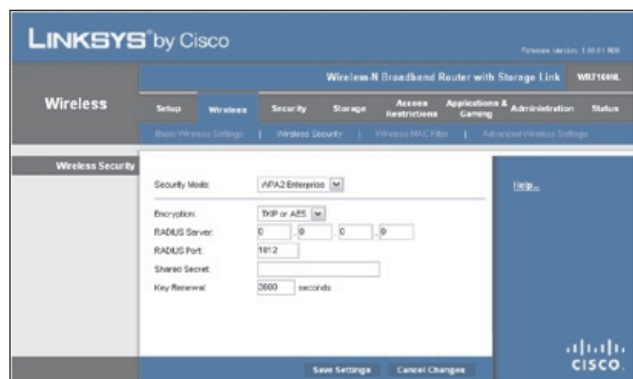
RADIUS Port (Porta RADIUS) Immettere il numero della porta del server. L'impostazione predefinita è **1812**.

Shared Secret (Segreto condiviso) Immettere la chiave condivisa tra il router e il server.

Key Renewal (Rinnovo chiave) Immettere un intervallo di tempo per il rinnovo della chiave che indichi la frequenza con cui si desidera che il router modifichi le chiavi di cifratura. L'impostazione predefinita è **3600** secondi.

WPA2-Enterprise

Questa opzione fornisce il metodo WPA2 utilizzato con un server RADIUS. Deve essere utilizzata solo quando un server RADIUS è collegato al router.



Security Mode > WPA2 Enterprise
(Modalità di protezione > WPA2-Enterprise)

Encryption (Cifratura) WPA2 supporta due metodi di cifratura, TKIP e AES, che utilizzano chiavi di cifratura dinamiche. Selezionare il tipo di algoritmo, **AES** o **TKIP** o **AES**. L'impostazione predefinita è **TKIP** o **AES**.

RADIUS Server (Server RADIUS) Immettere l'indirizzo IP del server.

RADIUS Port (Porta RADIUS) Immettere il numero della porta del server. L'impostazione predefinita è **1812**.

Shared Secret (Segreto condiviso) Immettere la chiave condivisa tra il router e il server.

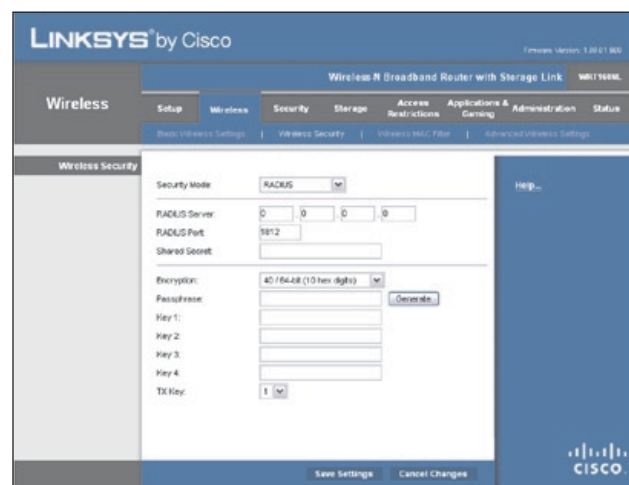
Key Renewal (Rinnovo chiave) Immettere un intervallo di tempo per il rinnovo della chiave che indichi la frequenza con cui si desidera che il router modifichi le chiavi di cifratura. L'impostazione predefinita è **3600** secondi.

RADIUS

Questa opzione fornisce il metodo WEP utilizzato con un server RADIUS. Deve essere utilizzata solo quando un server RADIUS è collegato al router.



IMPORTANTE: se si utilizza una cifratura WEP, ciascun dispositivo della rete wireless DEVE utilizzare lo stesso metodo di WEP e la stessa chiave di cifratura, altrimenti la rete wireless non funziona correttamente.



Security Mode > RADIUS (Modalità di protezione > RADIUS)

RADIUS Server (Server RADIUS) Immettere l'indirizzo IP del server.

RADIUS Port (Porta RADIUS) Immettere il numero della porta del server. L'impostazione predefinita è **1812**.

Shared Secret (Segreto condiviso) Immettere la chiave condivisa tra il router e il server.

Encryption (Cifratura) Selezionare un livello di cifratura WEP, **40/64 bits (10 hex digits)** (40/64 bit - 10 cifre esadecimali) o **104/128 bits (26 hex digits)** (104/128 bit - 26 cifre esadecimali). L'impostazione predefinita è **40/64 bits (10 hex digits)** (40/64 bit - 10 cifre esadecimali).

Passphrase Immettere una passphrase per generare automaticamente le chiavi WEP. Quindi, fare clic su **Generate** (Genera).

Key 1-4 (Chiave 1-4) Se non è stata specificata una passphrase, immettere le chiavi WEP manualmente.

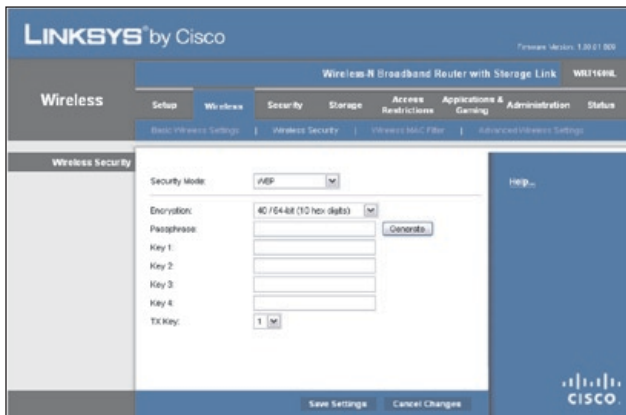
TX Key (Chiave TX) Selezionare la chiave di trasmissione (TX) desiderata. L'impostazione predefinita è **1**.

WEP

WEP è un metodo di cifratura di base meno sicuro di WPA.



IMPORTANTE: se si utilizza una cifratura WEP, ciascun dispositivo della rete wireless DEVE utilizzare lo stesso metodo di WEP e la stessa chiave di cifratura, altrimenti la rete wireless non funziona correttamente.



Security Mode > WEP (Modalità di protezione > WEP)

Encryption (Cifratura) Selezionare un livello di cifratura WEP, **40/64 bits (10 hex digits)** (40/64 bit - 10 cifre esadecimali) o **104/128 bits (26 hex digits)** (104/128 bit - 26 cifre esadecimali). L'impostazione predefinita è **40/64 bits (10 hex digits)** (40/64 bit - 10 cifre esadecimali).

Passphrase Immettere una passphrase per generare automaticamente le chiavi WEP. Quindi, fare clic su **Generate** (Genera).

Key 1-4 (Chiave 1-4) Se non è stata specificata una passphrase, immettere le chiavi WEP manualmente.

TX Key (Chiave TX) Selezionare la chiave di trasmissione (TX) desiderata. L'impostazione predefinita è **1**.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Wireless > Wireless MAC Filter (Wireless > Filtro MAC wireless)

È possibile filtrare l'accesso wireless utilizzando gli indirizzi MAC dei dispositivi wireless che trasmettono entro il raggio della rete.



Wireless > Wireless MAC Filter (Wireless > Filtro MAC wireless)

Wireless MAC Filter (Filtro MAC wireless)

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Per filtrare gli utenti wireless tramite l'indirizzo MAC, consentendo o bloccando l'accesso, fare clic su **Enabled** (Attivato). Se non si desidera filtrare gli utenti in base all'indirizzo MAC, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato).

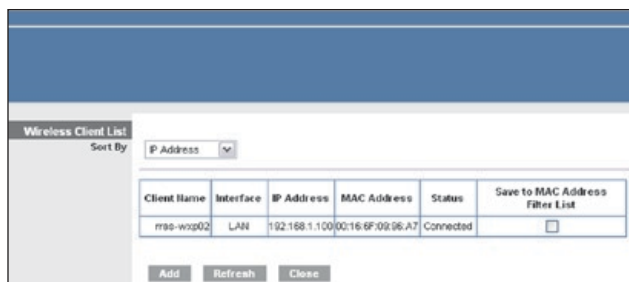
Access Restriction (Restrizione di accesso)

Prevent (Impedisci) Selezionare questa opzione per bloccare l'accesso wireless tramite l'indirizzo MAC. Questo pulsante è selezionato per impostazione predefinita.

Permit (Consenti) Selezionare questa opzione per consentire l'accesso wireless tramite l'indirizzo MAC. Questo pulsante non è selezionato per impostazione predefinita.

MAC Address Filter List (Elenco filtri indirizzi MAC)

Wireless Client List (Elenco client wireless) Consente di aprire la schermata *Wireless Client List* (Elenco client wireless).



Client Name	Interface	IP Address	MAC Address	Status	Save to MAC Address Filter List
m98-wsp02	LAN	192.168.1.100	00:16:8F:09:96:A7	Connected	☐

Wireless Client List (Elenco client wireless)

Wireless Client List (Elenco client wireless)

Vengono visualizzati i computer e gli altri dispositivi nella rete wireless. È possibile ordinare l'elenco in base al nome del client, all'interfaccia, all'indirizzo IP, all'indirizzo MAC e allo stato.

Selezionare **Save to MAC Address Filter List** (Salva in elenco filtri indirizzi MAC) per ogni dispositivo che si desidera aggiungere all'elenco dei filtri degli indirizzi MAC. Quindi fare clic su **Add** (Aggiungi).

Per aggiornare le informazioni sullo schermo, fare clic su **Refresh** (Aggiorna). Per uscire da questa schermata e tornare alla schermata *Wireless MAC Filter* (Filtro MAC wireless), fare clic su **Close** (Chiudi).

MAC 01-50 Immettere gli indirizzi MAC dei dispositivi per i quali si desidera consentire o negare l'accesso wireless.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Wireless > Advanced Wireless Settings (Wireless > Impostazioni wireless avanzate)

La schermata *Advanced Wireless Settings* (Impostazioni wireless avanzate) consente di configurare le funzioni wireless avanzate del router. Le impostazioni devono essere modificate esclusivamente da un amministratore esperto; eventuali impostazioni errate possono compromettere le prestazioni wireless.



LINKSYS by Cisco Wireless N Broadband Router with Storage Link WRT190NL

Wireless > Advanced Wireless Settings

AP Isolation: ☒ Enabled ☐ Disabled (Default: Disabled)

Authentication Type: (Default: Auto)

Basic Rate: (Default: Default)

Transmission Rate: (Default: Auto)

N Transmission Rate: (Default: Auto)

CTS Protection Mode: (Default: Auto)

Beacon Interval: (Default: 100, Milliseconds, Range: 20 - 1000)

DTIM Interval: (Default: 1, Range: 1 - 255)

Fragmentation Threshold: (Default: 2346, Range: 256 - 2346)

RTS Threshold: (Default: 2347, Range: 0 - 2347)

Save Settings Cancel Changes

Wireless > Advanced Wireless Settings
(Wireless > Impostazioni wireless avanzate)

Advanced Wireless Settings (Impostazioni wireless avanzate)

AP Isolation (Isolamento AP) Questa funzione isola l'uno dall'altro tutti i client e i dispositivi wireless all'interno della rete. I dispositivi wireless potranno comunicare con il router ma non tra loro. Per utilizzare questa opzione, selezionare **Enabled** (Attivato). La funzione AP Isolation (Isolamento AP) è disattivata per impostazione predefinita.

Authentication Type (Tipo di autenticazione) Questa impostazione è disponibile se la modalità di protezione è impostata su RADIUS o WEP. L'impostazione predefinita è **Auto**, che consente di utilizzare l'autenticazione a sistema aperto o chiave condivisa. Con l'autenticazione Open System (Sistema aperto), il mittente e il destinatario NON utilizzano una chiave WEP per l'autenticazione. Con l'autenticazione Shared Key (Chiave condivisa), il mittente e il destinatario utilizzano una chiave WEP per l'autenticazione. Selezionare **Shared Key** (Chiave condivisa) per utilizzare solo l'autenticazione con chiave condivisa.

Basic Rate (Velocità di base) L'impostazione della velocità di base non rappresenta una sola velocità di trasmissione, ma una serie di velocità che il router può utilizzare per la trasmissione. La velocità di base non è la velocità effettiva di trasmissione dei dati. Se si desidera specificare la velocità di trasmissione dei dati del router, configurare l'impostazione Transmission Rate (Velocità di trasmissione). Il router segnala la propria velocità di base agli altri dispositivi wireless della rete in modo da rendere note le velocità utilizzate. Il router segnala anche che selezionerà automaticamente la migliore velocità per la trasmissione. L'impostazione predefinita è **Default** (Predefinita); in questo caso il router è in grado di trasmettere a tutte le velocità wireless standard (1-2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps, 18 Mbps e 24 Mbps). Selezionare **1-2 Mbps** per l'utilizzo con le tecnologie wireless meno recenti. Selezionare **All** (Tutte) quando il router è in grado di trasmettere a tutte le velocità wireless.

Transmission Rate (Velocità di trasmissione) L'impostazione della trasmissione è disponibile se la modalità di rete è impostata su BG-Mixed (BG-Mista), Wireless-G Only (Solo Wireless-G) o Wireless-B Only (Solo Wireless-B). La velocità di trasmissione dei dati deve essere impostata in base alla velocità della rete wireless. È possibile scegliere tra varie velocità di trasmissione o mantenere l'impostazione predefinita, **Auto**, in modo che il router utilizzi automaticamente la velocità dati più alta e attivi la funzione di fallback automatico. Il fallback automatico negozia la migliore velocità di connessione possibile tra il router e il client wireless.

N Transmission Rate (Velocità di trasmissione N) L'impostazione della trasmissione N è disponibile se la modalità di rete è impostata su Mixed (Mista) o Wireless-N Only (Solo Wireless-N). La velocità di trasmissione dei dati deve essere impostata in base alla velocità della rete Wireless-N. È possibile scegliere tra varie velocità di trasmissione o mantenere l'impostazione predefinita, **Auto**, in modo che il router utilizzi automaticamente la velocità dati più alta e attivi la funzione di fallback automatico. Il fallback automatico negozia la migliore velocità di connessione possibile tra il router e il client wireless.

CTS Protection Mode (Modalità di protezione CTS) Il router utilizza automaticamente la modalità di protezione CTS (Clear-To-Send) quando si verificano problemi con i dispositivi Wireless-G che non sono in grado di effettuare la trasmissione al router in un ambiente con traffico 802.11b intenso. Questa opzione aumenta la capacità del router di catturare tutte le trasmissioni Wireless-N e Wireless-G, ma comporta una drastica riduzione

delle prestazioni. Per utilizzare questa opzione, mantenere l'impostazione predefinita **Auto** (Automatica). Per disattivare questa opzione, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Beacon Interval (Intervallo beacon) Immettere un valore compreso tra 1 e 65.535 millisecondi. Il valore Beacon Interval (Intervallo beacon) indica l'intervallo di frequenza del beacon. Un beacon è un pacchetto trasmesso dal router per sincronizzare la rete wireless. L'impostazione predefinita è **100** millisecondi.

DTIM Interval (Intervallo DTIM) Questo valore, compreso tra 1 e 255, indica l'intervallo DTIM (Delivery Traffic Indication Message). Il campo DTIM è un campo di conto alla rovescia che comunica ai client la finestra successiva disponibile per l'ascolto dei messaggi broadcast e multicast. Dopo aver archiviato in un buffer di memoria i messaggi broadcast o multicast per i client associati, il router invia il DTIM successivo con un valore di intervallo DTIM. I client rilevano i beacon e si attivano per la ricezione dei messaggi broadcast e multicast. Il valore predefinito è **1**.

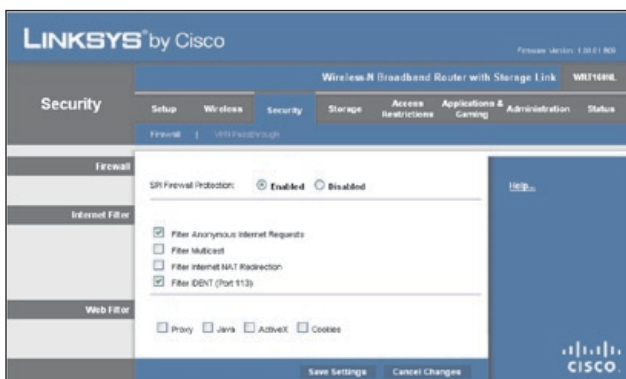
Fragmentation Threshold (Soglia di frammentazione) Specifica la dimensione massima di un pacchetto oltre la quale i dati verranno frammentati in più pacchetti. Se si riscontra una percentuale elevata di errori relativi ai pacchetti, è possibile aumentare leggermente la soglia di frammentazione. Impostando la soglia di frammentazione su un valore troppo basso le prestazioni della rete possono risultare insoddisfacenti. Si consiglia di ridurre solo leggermente il valore predefinito. Nella maggior parte dei casi, questo valore deve essere mantenuto sull'impostazione predefinita **2346**.

RTS Threshold (Soglia RTS) Se si verifica un flusso non uniforme dei dati, si consiglia di diminuire solo leggermente il valore predefinito **2347**. Se un pacchetto di rete è inferiore alla dimensione della soglia RTS preimpostata, il meccanismo RTS/CTS non viene attivato. Il router invia frame RTS (Request to Send) a una specifica stazione ricevente e negozia l'invio di un frame di dati. Dopo aver ricevuto la richiesta RTS, la stazione wireless risponde con un frame CTS (Clear to Send) che autorizza a iniziare la trasmissione. Il valore della soglia RTS dovrebbe rimanere impostato sull'impostazione predefinita **2347**.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Security > Firewall (Protezione > Firewall)

La schermata *Firewall* consente di configurare un firewall in grado di filtrare vari tipi di traffico non desiderato sulla rete locale del router.



Security > Firewall (Protezione > Firewall)

Firewall

SPI Firewall Protection (Protezione firewall SPI) Per utilizzare la protezione firewall, mantenere la selezione predefinita **Enabled** (Attivato). Per disattivare la protezione firewall, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Internet Filter (Filtro Internet)

Filter Anonymous Internet Requests (Filtro richieste Internet anonime) Questa funzione rende più difficile agli utenti esterni l'accesso alla rete. Questa opzione è selezionata per impostazione predefinita. Deselezionare la funzione per consentire le richieste Internet anonime.

Filter Multicast (Filtro multicast) Il multicast consente di trasmettere dati contemporaneamente a più destinatari specifici. Se l'indirizzamento multicast è consentito, il router inoltra i pacchetti IP multicast ai computer appropriati. Selezionare questa opzione per attivare il filtraggio del multicast. Questa funzione non è selezionata per impostazione predefinita.

Filter Internet NAT Redirection (Filtro reindirizzamento NAT Internet) Questa funzione utilizza l'inoltro porte per impedire che i computer locali della rete accedano ai server locali. Selezionare questa opzione per filtrare il reindirizzamento NAT Internet. Per impostazione predefinita, la funzione non è selezionata.

Filter IDENT (Port 113) (Filtro IDENT - Porta 113) Questa funzione impedisce ai dispositivi esterni alla rete locale di sottoporre a scansione la porta 113. Questa opzione è selezionata per impostazione predefinita. Deselezionare questa opzione per disattivarla.

Web Filter (Filtro Web)

Proxy L'uso di server proxy WAN può compromettere la sicurezza del gateway. Se si disattiva il proxy, verrà negato l'accesso a qualsiasi server proxy WAN. Selezionare questa opzione per attivare il filtraggio dei proxy. Deselezionare la funzione per consentire l'accesso proxy.

Java Java è un linguaggio di programmazione per siti Web. Se si disattiva l'opzione Java, si corre il rischio di non poter accedere ai siti Internet creati usando questo linguaggio di programmazione. Selezionare questa opzione per attivare il filtraggio Java. Deselezionare la funzione per consentire l'uso di Java.

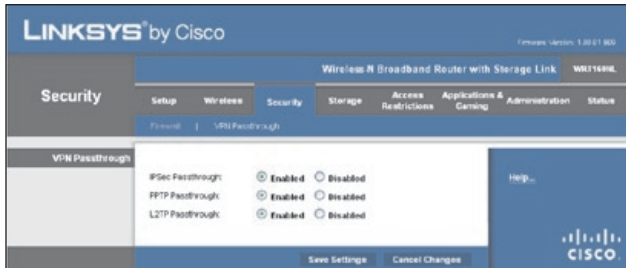
ActiveX ActiveX è un linguaggio di programmazione per siti Web. Se si disattiva l'opzione ActiveX, si corre il rischio di non poter accedere ai siti Internet creati usando questo linguaggio di programmazione. Selezionare questa opzione per attivare il filtraggio ActiveX. Deselezionare la funzione per consentire l'uso di ActiveX.

Cookies (Cookie) Un cookie è un insieme di dati che i siti Internet salvano sul computer durante l'interazione con l'utente. Selezionare questa funzione per attivare il filtraggio dei cookie. Deselezionare la funzione per consentire l'uso dei cookie.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Security > VPN Passthrough (Protezione > Passthrough VPN)

La schermata *VPN Passthrough* (Passthrough VPN) consente ai tunnel VPN di usare i protocolli IPSec, PPTP o L2TP per passare attraverso il firewall del gateway.



Security > VPN Passthrough (Protezione > Passthrough VPN)

VPN Passthrough (Passthrough VPN)

IPSec Passthrough (Passthrough IPSec) IPSec (Internet Protocol Security) è una suite di protocolli utilizzati per implementare lo scambio sicuro di pacchetti a livello IP. Per consentire ai tunnel IPSec di passare attraverso il router, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato).

PPTP Passthrough (Passthrough PPTP) Il protocollo PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol) consente il tunneling del protocollo PPP (Point-to-Point Protocol) attraverso una rete IP. Per consentire ai tunnel PPTP di passare attraverso il router, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato).

L2TP Passthrough (Passthrough L2TP) Il protocollo L2TP (Layer 2 Tunneling Protocol) è il metodo utilizzato per attivare le sessioni Point-to-Point tramite Internet a livello Layer 2. Per consentire ai tunnel L2TP di passare attraverso il router, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato).

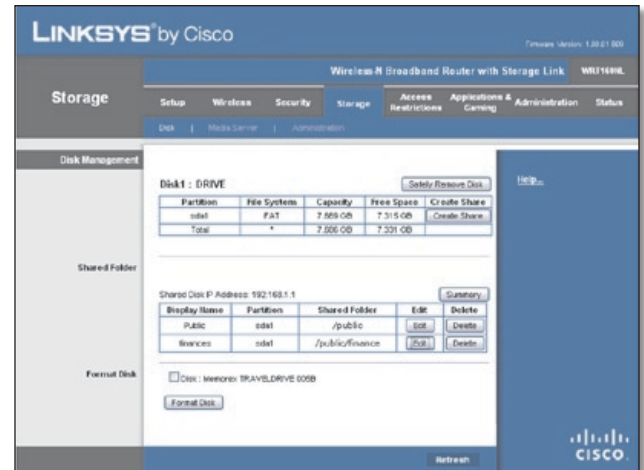
Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Storage > Disk (Archiviazione > Disco)

Le opzioni di archiviazione sono disponibili quando un dispositivo di archiviazione USB viene collegato alla porta USB del router. Se il dispositivo di archiviazione non è compatibile con la porta (se, ad esempio, blocca la porta 1), utilizzare il cavo di espansione USB in dotazione.

Nella schermata *Disk* (Disco) viene indicato il disco attualmente collegato al router. Utilizzare questa schermata per creare cartelle condivise, rimuovere in modo sicuro un disco o formattarlo (gli eventuali dati presenti sul disco saranno eliminati con la formattazione).

Le cartelle condivise sono cartelle create per gestire l'accesso alle cartelle sul disco. Per impostazione predefinita, il router crea una cartella condivisa denominata **Public** (Pubblica) che include tutte le cartelle sul disco. Per la cartella Public (Pubblica), il gruppo admin dispone di diritti di accesso in lettura e in scrittura, mentre il gruppo guest dispone dei soli diritti in lettura (per impostazione predefinita il router crea due gruppi di utenti, **admin** e **guest**).



Storage > Disk (Archiviazione > Disco)

Disk Management (Gestione disco)

Se si collega un disco formattato al router, il relativo nome viene visualizzato. Per ciascuna partizione del disco sono visualizzate le seguenti informazioni: partizione, file system, capacità e spazio disponibile.

Safely Remove Disk (Rimozione sicura disco) Prima di disconnettere fisicamente un disco dal router, fare clic su **Safely Remove Disk** (Rimozione sicura disco). Ciò consente di evitare possibili perdite di dati, nel caso in cui il disco venga rimosso durante il trasferimento di dati.

Create Share (Crea condivisione) Per creare una cartella condivisa, fare clic su questa opzione per la partizione appropriata; viene visualizzata la schermata *Shared Folder* (Cartella condivisa). Passare a **Creazione o modifica di una cartella condivisa**, pagina 18.

Shared Folder (Cartella condivisa)

Shared Disk IP Address (Indirizzo IP disco condiviso) Viene visualizzato l'indirizzo IP del disco.

Summary (Riepilogo) Consente di visualizzare un elenco di cartelle condivise. Passare a **Shared Folders Summary** (Riepilogo cartelle condivise), pagina 18.

Per ciascuna cartella condivisa sono indicate il nome visualizzato, la partizione e la posizione.

Edit (Modifica) Consente di modificare le impostazioni di accesso a una cartella condivisa; viene visualizzata la schermata *Shared Folder* (Cartella condivisa). Passare a **Creazione o modifica di una cartella condivisa**, pagina 18.

Delete (Elimina) Consente di eliminare una cartella condivisa.

Shared Folders Summary (Riepilogo cartelle condivise)

La schermata *Shared Folders Summary* (Riepilogo cartelle condivise) visualizza le seguenti informazioni: nome visualizzato, partizione, cartella condivisa e gruppi con accesso.

Shared Folders Summary	Partition	Share Folder	Groups with Access
Public	sda1	/sda1/public	admin(r & w), guest(r)
finances	sda1	/sda1/public/finances	admin(r & w)

Summary (Riepilogo)

Per uscire dalla schermata *Shared Folders Summary* (Riepilogo cartelle condivise) e tornare alla schermata *Disk Management* (Gestione disco), fare clic su **Close** (Chiudi).

Format Disk (Formatta disco)

Disk (Disco) Per formattare un disco e creare una nuova partizione, selezionare il disco che si desidera formattare e fare clic su **Format Disk** (Formatta disco). Se il disco è stato formattato con più partizioni, queste verranno eliminate e verrà creata una sola partizione. Viene visualizzata la schermata *Claim Disk* (Richiedi disco).

Claim Disk (Richiedi disco)

Enter a partition's name (Immettere il nome di una partizione) Creare un nome per la partizione.

Per formattare il disco con sistema FAT32, fare clic su **Format** (Formatta) e seguire le istruzioni visualizzate su schermo. Per annullare la formattazione, fare clic su **Cancel** (Annulla). Per aggiornare le informazioni sullo schermo, fare clic su **Refresh** (Aggiorna).



Claim Disk (Richiedi disco)

Nella schermata *Disk Management* (Gestione disco), fare clic su **Refresh** (Aggiorna) per aggiornare le informazioni visualizzate.

Creazione o modifica di una cartella condivisa

Utilizzare questa schermata per aggiungere una cartella condivisa.

Shared Folder (Cartella condivisa)

Display Name (Nome visualizzato)

Creare un nome per la cartella condivisa.

Partition (Partizione)

Il nome della partizione è visualizzato.

Share enter Partition (Condividi intera partizione) Selezionare questa opzione se si desidera che la cartella condivisa includa l'intera partizione.

Se non si desidera condividere l'intera partizione, selezionare la cartella che si desidera condividere.

Current Folder (Cartella corrente) Visualizza la cartella corrente.

Folder (Cartella) Le cartelle disponibili sono elencate in base al nome della cartella.

Enter into Folder (Entra nella cartella) Fare clic su questo pulsante per visualizzare le sottocartelle.

Select (Seleziona) Consente di selezionare una cartella.

Return to Upper Folder (Torna alla cartella superiore) Consente di tornare alla cartella precedente.

Access (Accesso)

Specificare quali gruppi utente hanno l'autorizzazione in lettura e in scrittura o solo in lettura per le cartelle condivise. Per creare gruppi utenti, fare riferimento a **Creazione o modifica di account gruppo, pagina 20**.

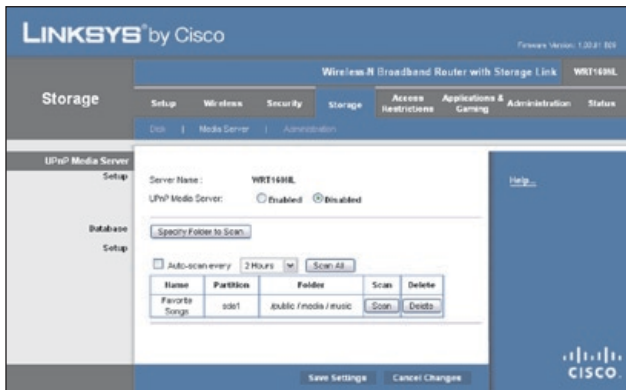
Available Groups (Gruppi disponibili) Per permettere a un gruppo di accedere a una cartella, selezionarlo e fare clic sul pulsante >>.

Groups with Access (Gruppi con accesso) Per impedire a un gruppo di accedere alla cartella condivisa, selezionarlo e fare clic sul pulsante <<.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata corrente.

Storage > Media Server (Archiviazione > Server multimediale)

Le opzioni di archiviazione sono disponibili quando un dispositivo di archiviazione USB viene collegato alla porta USB del router. Se il dispositivo di archiviazione non è compatibile con la porta (se, ad esempio, blocca la porta 1), utilizzare il cavo di espansione USB in dotazione.



Storage > Media Server (Archiviazione > Server multimediale)

UPnP Media Server

Se si adoperano dispositivi UPnP AV (o DLNA), è possibile utilizzare il router come media server. Tra i dispositivi UPnP AV sono inclusi gli adattatori per file multimediali digitali, le console di gioco con lettore multimediale integrato o le cornici fotografiche digitali.

Ad esempio, se si dispone di un adattatore per file multimediali digitali che invia contenuti al sistema di intrattenimento, l'adattatore può localizzare il router grazie allo standard UPnP AV. È quindi possibile accedere alle cartelle specificate e riprodurle i contenuti con un adattatore per file multimediali digitali.

Setup (Configurazione)

Server Name (Nome server) Il nome server predefinito del router è **WRT160NL**. Questo nome può essere modificato dalla schermata **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione); fare riferimento a **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione), **pagina 20**.

UPnP Media Server Per utilizzare la funzione server multimediale del router, selezionare **Enabled** (Attivato). In caso contrario, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Database Setup (Configurazione database)

Specify Folder to Scan (Specifica cartella per la scansione) Consente di aggiungere una cartella multimediale al database del server multimediale del router. Viene visualizzata la schermata **Media Folder** (Cartella multimediale). Passare a **Creazione di una cartella multimediale**, **pagina 19**.

Auto-scan every (Scansione automatica ogni) Consente di effettuare la scansione automatica delle cartelle multimediali. Selezionare l'intervallo appropriato: **2 Hours** (2 ore, impostazione predefinita), **6 Hours** (6 ore), **12 Hours** (12 ore), **24 Hours** (24 ore) o **48 Hours** (48 ore).

Scan All (Esegui la scansione di tutto) Consente di effettuare la scansione di tutti i file multimediali.

La tabella del database elenca le cartelle multimediali e riporta le seguenti informazioni: nome, partizione e cartella.

Scan (Scansione) Fare clic su **Scan** (Scansione) per eseguire la scansione di una cartella.

Delete (Elimina) Fare clic su **Delete** (Elimina) per eliminare una cartella.

Creazione di una cartella multimediale

Utilizzare questa schermata per aggiungere una cartella multimediale.



Media Folder (Cartella multimediale)

Display Name (Nome visualizzato)

Creare un nome per la cartella multimediale.

Partition (Partizione)

Il nome della partizione è visualizzato.

Share enter Partition (Condividi intera partizione) Selezionare questa opzione se si desidera che la cartella multimediale includa l'intera partizione.

Se non si desidera condividere l'intera partizione, selezionare la cartella che si desidera condividere.

Current Folder (Cartella corrente) Visualizza la cartella corrente.

Folder (Cartella) Le cartelle disponibili sono elencate in base al nome della cartella.

Enter into Folder (Entra nella cartella) Fare clic su questo pulsante per visualizzare le sottocartelle.

Select (Seleziona) Consente di selezionare una cartella.

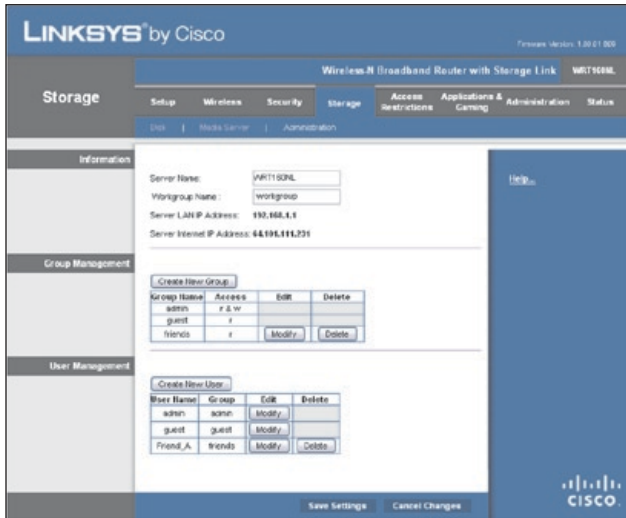
Return to Upper Folder (Torna alla cartella superiore) Consente di tornare alla cartella precedente.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata corrente.

Nella schermata **Media Server** (Server multimediale), fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Storage > Administration (Archiviazione > Amministrazione)

La schermata *Administration* (Amministrazione) consente di gestire gli accessi alle cartelle condivise per i gruppi utente e gli utenti singoli.



Storage > Administration (Archiviazione > Amministrazione)

Information (Informazioni)

Server Name (Nome server) Inserire il nome server per il router; il nome server è utilizzato per il disco e le funzioni del server multimediale. Utilizzare solo caratteri alfanumerici (lettere dalla A alla Z e numeri da 0 a 9) nel nome server. L'impostazione predefinita è **WRT160NL**.

Workgroup Name (Nome gruppo di lavoro) Immettere il nome del gruppo di lavoro per il router; il nome del gruppo di lavoro deve corrispondere a quello impostato sui computer nella rete locale. Il valore predefinito per il router è **workgroup**.

Server LAN IP Address (Indirizzo IP LAN del server) Viene visualizzato l'indirizzo IP locale del router.

Server Internet IP Address (Indirizzo IP Internet del server) Viene visualizzato l'indirizzo IP Internet del router.

Group Management (Gestione gruppo)

Per impostazione predefinita il router crea due gruppi di utenti, **admin** e **guest**.

I gruppi sono elencati in base al nome del gruppo e al livello di accesso. I livelli di accesso possibili sono due: in lettura e scrittura o solo in lettura.

Create New Group (Crea nuovo gruppo) Consente di creare un nuovo gruppo di utenti. Viene visualizzata la schermata *Group Account* (Account gruppo). Passare a **Creazione o modifica di account gruppo**, pagina 20.

Edit (Modifica) Per modificare la descrizione o i diritti d'accesso a un gruppo, fare clic su **Modify** (Modifica); viene visualizzata la schermata *Group Account* (Account gruppo). Passare a **Creazione o modifica di account gruppo**, pagina 20.

Delete (Elimina) Consente di eliminare un gruppo.

User Management (Gestione utente)

Per impostazione predefinita il router crea due utenti, **admin** e **guest**.

Gli utenti sono elencati in base al nome utente e al gruppo.

Create New User (Crea nuovo utente) Consente di creare un nuovo utente. Viene visualizzata la schermata *User Account* (Account utente). Passare a **Creazione o modifica di un account utente**, pagina 21.

Edit (Modifica) Per modificare le impostazioni di un account utente, fare clic su **Modify** (Modifica); viene visualizzata la schermata *User Account* (Account utente). Passare a **Creazione o modifica di un account utente**, pagina 21.

Delete (Elimina) Consente di eliminare un utente.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Creazione o modifica di account gruppo



Group Account (Account gruppo)

Group Account (Account gruppo)

Group Name (Nome gruppo) Creare un nome per il gruppo.

Description (Descrizione) Immettere delle parole chiave per descrivere il gruppo.

Access (Accesso) Selezionare il livello di accesso appropriato, **read and write** (lettura e scrittura) o **read only** (solo lettura).

Fare clic su **Create** (Crea) o su **Modify** (Modifica) per salvare le modifiche oppure fare clic su **Cancel** (Annulla) per annullarle.

Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata corrente.

Creazione o modifica di un account utente

The screenshot shows the 'User Account' form. It includes fields for Name, Full Name, Description, Password, Confirm Password, and Group Member (a dropdown menu with 'admin' selected). There is a checkbox for 'Account Disabled'. At the bottom are buttons for 'Create User', 'Close', and 'Cancel'.

User Account (Account utente)

User Account (Account utente)

Name (Nome) Creare un nome per l'utente.

Full Name (Nome) Immettere il nome reale dell'utente.

Description (Descrizione) Immettere delle parole chiave per descrivere l'utente.

Password Immettere la password che l'utente utilizzerà per l'accesso.

Confirm Password (Conferma password) Immettere nuovamente la password per confermare.

Group Member (Membro gruppo) Selezionare il gruppo utenti appropriato.

Account disabled (Account disattivato) Consente di disattivare temporaneamente un account.

Fare clic su **Create User** (Crea utente) o su **Modify User** (Modifica utente) per salvare le modifiche oppure fare clic su **Cancel** (Annulla) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata corrente.

Nella schermata *Media Server* (Server multimediale), fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Access Restrictions > Internet Access (Restrizioni di accesso > Accesso Internet)

La schermata *Internet Access* (Accesso Internet) consente di bloccare o permettere utilizzi e traffico Internet specifici, tra cui accesso a Internet, servizi designati e siti Web, durante giorni e orari stabiliti.

The screenshot shows the 'Internet Access Policy' configuration page. It includes sections for 'Access Policy' (with a dropdown and 'Delete This Entry' button), 'Applied PCs' (a list), 'Access Restriction' (radio buttons for 'Block' and 'Allow'), 'Schedule' (days and time range), 'Website Blocking by URL Address' (URL 1-4), 'Website Blocking by Keyword' (Keyword 1-4), and 'Blocked Applications' (a list of applications with 'Add', 'Modify', and 'Delete' buttons). At the bottom are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

Access Restrictions > Internet Access (Restrizioni di accesso > Accesso Internet)

Internet Access Policy (Criteri di accesso Internet)

Access Policy (Criteri di accesso) L'accesso può essere gestito mediante criteri. Utilizzare le impostazioni di questa schermata per stabilire i criteri di accesso, dopo aver fatto clic su **Save Settings** (Salva impostazioni). Selezionare un criterio dal menu a discesa per visualizzare le relative impostazioni. Per eliminare un criterio, selezionare il numero del criterio e fare clic su **Delete This Policy** (Elimina criterio). Per visualizzare tutti i criteri, fare clic su **Summary** (Riepilogo).

Summary (Riepilogo)

In questa schermata vengono elencati i criteri insieme alle seguenti informazioni: numero e nome del criterio, accesso, giorni, orario e stato (Enabled - Attivato). Per attivare un criterio, selezionare **Enabled** (Attivato). Per eliminare un criterio, selezionare **Delete** (Elimina). Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per salvare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Per tornare alla schermata *Internet Access Policy* (Criteri di accesso Internet), fare clic sul pulsante **Close** (Chiudi).

No.	Policy Name	Access	Days	Time of Day	Enabled	
1					☐	Delete
2					☐	Delete
3					☐	Delete
4					☐	Delete
5					☐	Delete
6					☐	Delete
7					☐	Delete
8					☐	Delete
9					☐	Delete
10					☐	Delete

At the bottom of the table are buttons: 'Save Settings', 'Cancel Changes', and 'Close'.

Summary (Riepilogo)

Status (Stato) I criteri sono disattivati per impostazione predefinita. Per attivare un criterio, selezionare il numero di criterio dal menu a discesa, quindi selezionare **Enabled** (Attivato). Per creare un criterio, seguire i passaggi 1-11. Ripetere questi passaggi per creare ulteriori criteri, uno alla volta.

1. Selezionare un numero dal menu a discesa *Access Policy* (Criterio di accesso).
2. Immettere il nome del criterio nel relativo campo.
3. Per attivare il criterio, selezionare **Enabled** (Attivato).
4. Fare clic su **Edit List** (Modifica elenco) per selezionare i computer a cui applicare il criterio. Viene visualizzata la schermata *List of PCs* (Elenco PC). È possibile selezionare un computer in base all'indirizzo MAC o all'indirizzo IP. Per applicare un criterio a un gruppo di computer, è possibile immettere un intervallo di indirizzi IP. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Quindi, fare clic su **Close** (Chiudi).

List of PCs	
MAC Address	
01	00:00:00:00:00:00
02	00:00:00:00:00:00
03	00:00:00:00:00:00
04	00:00:00:00:00:00
05	00:00:00:00:00:00
06	00:00:00:00:00:00
07	00:00:00:00:00:00
08	00:00:00:00:00:00
09	00:00:00:00:00:00
10	00:00:00:00:00:00
IP Address	
01	192.168.1.0
02	192.168.1.0
03	192.168.1.0
04	192.168.1.0
05	192.168.1.0
06	192.168.1.0
IP Address Range	
01	192.168.1.0 to 0
02	192.168.1.0 to 0

Save Settings Cancel Changes Close

List of PCs (Elenco PC)

5. Selezionare l'opzione appropriata, **Deny** (Nega) o **Allow** (Consenti), per negare o consentire l'accesso Internet ai computer elencati nella schermata *List of PCs* (Elenco PC).
6. Stabilire i giorni e gli orari di applicazione del criterio. Selezionare i singoli giorni di attivazione del criterio oppure selezionare **Everyday** (Tutti i giorni). Quindi, specificare l'intervallo di attivazione del criterio (in ore e minuti) oppure selezionare **24 Hours** (24 ore).
7. È possibile bloccare siti Web con indirizzi URL specifici. Immettere ciascun URL in un campo separato accanto all'opzione *Website Blocking by URL Address* (Blocco del sito Web mediante indirizzo URL).
8. I siti Web possono essere bloccati anche utilizzando parole chiave specifiche. Immettere ciascuna parola chiave in un campo *Website Blocking by URL Address* (Blocco del sito Web mediante parola chiave) separato.
9. È possibile filtrare l'accesso ad alcune servizi disponibili su Internet, come FTP o telnet (è possibile bloccare fino a tre applicazioni per criterio).

Nell'elenco delle applicazioni, selezionare l'applicazione che si desidera bloccare. Quindi, fare clic sul pulsante >> per spostarla nell'elenco delle applicazioni bloccate. Per rimuovere un'applicazione dall'elenco di applicazioni bloccate, selezionarla e fare clic sul pulsante <<.

10. Se l'applicazione che si desidera bloccare non è presente in elenco o si desidera modificare un'impostazione del servizio, immettere il nome dell'applicazione nel campo *Application Name* (Nome applicazione). Immettere l'intervallo nei campi **Port Range** (Intervallo porte). Selezionare il protocollo corrispondente dal menu a discesa *Protocol* (Protocollo). Quindi fare clic su **Add** (Aggiungi).

Per modificare un servizio, selezionarlo dall'elenco delle applicazioni. Modificare il nome, l'intervallo porta e/o l'impostazione del protocollo, quindi fare clic su **Modify** (Modifica).

Per eliminare un servizio, selezionarlo dall'elenco delle applicazioni. Quindi, fare clic su **Delete** (Elimina).

11. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per salvare le impostazioni del criterio, oppure su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullare le modifiche.

Applications and Gaming > Single Port Forwarding (Applicazioni e giochi > Inoltro porta singola)

La schermata *Single Port Forwarding* (Inoltro porta singola) consente di personalizzare i servizi di porta per applicazioni comuni.

Quando gli utenti inviano questo tipo di richieste alla rete via Internet, il router le inoltra ai server (computer) corrispondenti. Prima di utilizzare l'inoltro, è necessario assegnare indirizzi IP statici ai server designati, utilizzando la funzione DHCP Reservation (Prenotazione DHCP) nella schermata *Basic Setup* (Configurazione di base); fare riferimento a **DHCP Reservation** (Prenotazione DHCP), **pagina 7**.

Application Name	External Port	Internal Port	Protocol	To IP Address	Enabled
None	---	---	---	192.168.1.0	☐
None	---	---	---	192.168.1.0	☐
None	---	---	---	192.168.1.0	☐
None	---	---	---	192.168.1.0	☐
None	---	---	---	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐
0	0	0	Both	192.168.1.0	☐

Save Settings Cancel Changes

Applications and Gaming > Single Port Forwarding (Applicazioni e giochi > Inoltro porta singola)

Single Port Forwarding (Inoltro porta singola)

Le applicazioni comuni sono disponibili per le prime cinque voci. Selezionare l'applicazione appropriata, quindi immettere l'indirizzo IP del server che riceve le richieste. Selezionare **Enabled** (Attivato) per attivare questa voce.

Per ulteriori applicazioni, completare i seguenti campi:

Application Name (Nome applicazione) Immettere il nome che si desidera assegnare all'applicazione. Il nome può essere composto da un massimo di 12 caratteri.

External Port (Porta esterna) Immettere il numero di porta esterna usato dal server o dall'applicazione Internet. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'applicazione Internet.

Internal Port (Porta interna) Immettere il numero di porta interna usato dal server o dall'applicazione Internet. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'applicazione Internet.

Protocol (Protocollo) Selezionare il protocollo utilizzato per l'applicazione, **TCP**, **UDP** oppure **Both** (Entrambi).

To IP Address (A indirizzo IP) Per ciascuna applicazione, immettere l'indirizzo IP del PC che deve ricevere le richieste. Se è stato assegnato un indirizzo IP statico al PC, è possibile fare clic sul pulsante **DHCP Reservation** (Prenotazione DHCP) nella schermata *Basic Setup* (Configurazione di base) per individuare l'indirizzo IP statico.

Enabled (Attivato) Per ciascuna applicazione, selezionare **Enabled** (Attivato) per attivare l'inoltro della porta.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Applications and Gaming > Port Range Forwarding (Applicazioni e giochi > Inoltro intervallo porte)

La schermata *Port Range Forwarding* (Inoltro intervallo porte) consente di installare in rete servizi pubblici, quali server Web, server ftp, server di posta o altre applicazioni Internet specializzate. Le applicazioni Internet specializzate sono quelle che utilizzano l'accesso a Internet per eseguire funzioni determinate quali videoconferenze o giochi online. Alcune applicazioni Internet possono non richiedere l'operazione di inoltro.

Quando gli utenti inviano questo tipo di richieste alla rete via Internet, il router le inoltra ai server (computer) corrispondenti. Prima di utilizzare l'inoltro, è necessario assegnare indirizzi IP statici ai server designati, utilizzando la funzione DHCP Reservation (Prenotazione DHCP) nella schermata *Basic Setup* (Configurazione di base); fare riferimento a **DHCP Reservation** (Prenotazione DHCP), **pagina 7**.

Se si desidera inoltrare tutte le porte su un unico computer, fare clic sulla scheda **DMZ**.



Applications and Gaming > Port Range Forwarding
(Applicazioni e giochi > Inoltro intervallo porte)

Port Range Forwarding (Inoltro intervallo porte)

Per inoltrare una porta, immettere su ciascuna riga le informazioni per i criteri richiesti.

Application Name (Nome applicazione) Immettere in questo campo il nome che si desidera assegnare all'applicazione. Il nome può essere composto da un massimo di 12 caratteri.

Start~End Port (Porta di inizio ~ Porta di fine) Immettere il numero o l'intervallo delle porte utilizzato dal server o dalle applicazioni Internet. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'applicazione Internet.

Protocol (Protocollo) Selezionare il protocollo utilizzato per l'applicazione, **TCP**, **UDP** oppure **Both** (Entrambi).

To IP Address (A indirizzo IP) Per ciascuna applicazione, immettere l'indirizzo IP del PC che esegue l'applicazione specifica. Se è stato assegnato un indirizzo IP statico al PC, è possibile fare clic sul pulsante **DHCP Reservation** (Prenotazione DHCP) nella schermata *Basic Setup* (Configurazione di base) per individuare l'indirizzo IP statico.

Enabled (Attivato) Selezionare **Enabled** (Attivato) per abilitare l'attivazione delle porte per le applicazioni specificate.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Applications & Gaming > Port Range Triggering (Applicazioni e giochi > Attivazione intervallo porte)

La schermata *Port Range Triggering* (Attivazione intervallo porte) consente di osservare i dati in uscita per determinati numeri di porte. L'indirizzo IP del computer che invia i dati corrispondenti viene memorizzato dal router in modo che, quando i dati richiesti ripassano attraverso il router, vengono inoltrati al computer appropriato in base agli indirizzi IP e alle regole di mappatura delle porte.



Applications and Gaming > Port Range Triggering
(Applicazioni e giochi > Attivazione intervallo porte)

Port Range Triggering (Attivazione intervallo porte)

Application Name (Nome applicazione) Immettere il nome dell'applicazione da attivare.

Triggered Range (Intervallo di attivazione) Per ciascuna applicazione, immettere i valori della porta di inizio e di fine dell'intervallo del numero di porte attivate. Per informazioni

sui numeri di porta necessari, consultare la documentazione relativa all'applicazione Internet.

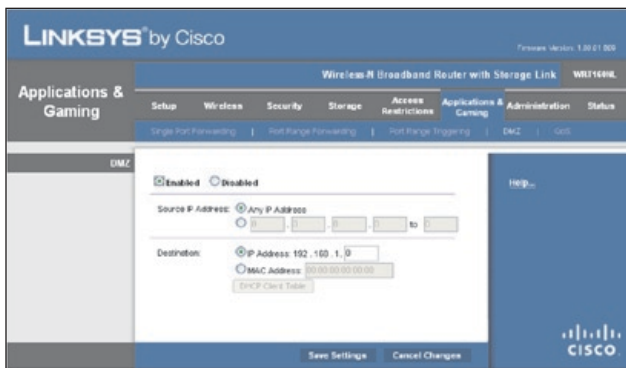
Forwarded Range (Intervallo di inoltrato) Per ciascuna applicazione, immettere i valori della porta di inizio e di fine dell'intervallo del numero di porte inoltrate. Per informazioni sui numeri di porta necessari, consultare la documentazione relativa all'applicazione Internet.

Enabled (Attivato) Selezionare **Enabled** (Attivato) per abilitare l'attivazione delle porte per le applicazioni specificate.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Applications and Gaming > DMZ (Applicazioni e giochi > DMZ)

La funzione DMZ consente a un computer di rete di accedere a Internet per utilizzare un determinato servizio, ad esempio giochi online o videoconferenze. L'hosting DMZ inoltra contemporaneamente tutte le porte a un unico computer. La funzione Port Range Forwarding (Inoltrato intervallo porte) è più sicura in quanto apre solo le porte che si desidera tenere aperte, mentre la funzione DMZ Hosting (Hosting DMZ) apre tutte le porte di un computer rendendolo visibile su Internet.



Applications and Gaming > DMZ (Applicazioni e giochi > DMZ)

DMZ

È necessario disattivare la funzione di client DHCP su tutti i PC su cui viene eseguito l'inoltrato porte. È inoltre necessario assegnare a tali PC un nuovo indirizzo IP statico, poiché l'indirizzo IP potrebbe cambiare durante l'utilizzo della funzione DHCP.

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Per disattivare la funzione di hosting DMZ, selezionare **Disabled** (Disattivato). Per rendere visibile un PC, selezionare **Enabled** (Attivato). Quindi, configurare le impostazioni riportate di seguito:

Source IP Address (Indirizzo IP di origine) Se si desidera impostare come origine un indirizzo IP qualunque, selezionare **Any IP Address** (Qualsiasi indirizzo IP). Se si desidera specificare un indirizzo IP o un intervallo di indirizzi IP designati come origine, selezionare e completare i campi relativi all'intervallo degli indirizzi IP.

Destination (Destinazione) Se si desidera specificare l'host DMZ tramite l'indirizzo IP, selezionare **IP Address** (Indirizzo IP) e inserire l'indirizzo IP nel campo corrispondente. Se si desidera specificare l'host DMZ tramite l'indirizzo MAC, selezionare **MAC Address** (Indirizzo MAC) e completare l'indirizzo MAC nel campo corrispondente. Per recuperare queste informazioni, fare clic sul pulsante **DHCP Client Table** (Tabella client DHCP).



DMZ > DHCP Client Table (DMZ > Tabella client DHCP)

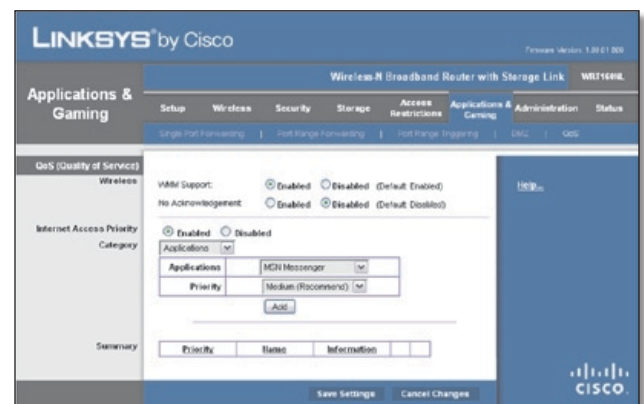
DHCP Client Table (Tabella client DHCP)

La tabella dei client DHCP contiene l'elenco dei computer e degli altri dispositivi a cui sono stati assegnati indirizzi IP dal router. È possibile ordinare l'elenco in base al nome del client, all'interfaccia, all'indirizzo IP, all'indirizzo Mac e all'ora di scadenza (tempo rimanente dell'indirizzo IP corrente). Per selezionare un client DHCP, fare clic su **Select** (Seleziona). Per aggiornare le informazioni sullo schermo, fare clic su **Refresh** (Aggiorna). Per uscire da questa schermata e tornare alla schermata DMZ, fare clic su **Close** (Chiudi).

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Applications and Gaming > QoS (Applicazioni e giochi > QoS)

QoS (Quality of Service) garantisce un servizio migliore ai tipi di traffico di rete ad alta priorità, che possono richiedere applicazioni su richiesta e in tempo reale quali le videoconferenze.



Applications and Gaming > QoS (Applicazioni e giochi > QoS)

QoS (Quality of Service)

Wireless

In questa sezione, è possibile configurare le impostazioni per l'assistenza e No Acknowledgement (Nessun riconoscimento).

WMM Support (Supporto WMM) Se sulla rete sono presenti altri dispositivi che supportano le funzioni WMM (Wi-Fi Multimedia), mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). In caso contrario, selezionare **Disabled** (Disattivato).

No Acknowledgement (Nessun riconoscimento) Se si desidera disattivare la funzione di nessun riconoscimento del router per evitare che il router invii nuovamente i dati in caso di errore, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). In caso contrario, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato).

Internet Access Priority (Priorità accesso Internet)

In questa sezione è possibile impostare la priorità della larghezza di banda per numerose applicazioni e dispositivi. Esistono quattro livelli di priorità: Alta, Media, Normale o Bassa. Evitare di impostare il livello di priorità alta per tutte le applicazioni: ciò impedisce di assegnare adeguatamente la larghezza di banda disponibile. Per assegnare una larghezza di banda al di sotto del normale, selezionare Low (Bassa). A seconda dell'applicazione, potrebbero essere necessari alcuni tentativi per impostare la priorità appropriata.

Enabled/Disabled (Attivato/Disattivato) Per utilizzare i criteri QoS impostati, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). In caso contrario, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Category (Categorìa)

Sono disponibili quattro categorie. Selezionare una delle seguenti categorie: **Applications** (Applicazioni), **Online Games** (Giochi online), **MAC Address** (Indirizzo MAC), **Ethernet Port** (Porta Ethernet) o **Voice Device** (Dispositivo vocale). Passare alle istruzioni relative all'opzione selezionata.

Summary (Riepilogo)

L'elenco contiene le voci QoS create per le applicazioni e i dispositivi. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a **Summary** (Riepilogo), **pagina 26**.

Applications (Applicazioni)

Applications (Applicazioni) Selezionare l'applicazione appropriata. Se si seleziona Add a New Application (Aggiungi una nuova applicazione), seguire le istruzioni relative all'opzione.

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium** (Media), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Add a New Application (Aggiungi una nuova applicazione)

QoS > Add a New Application (QoS > Aggiungi una nuova applicazione)

Enter a Name (Immetti un nome) Immettere un nome qualsiasi per identificare la voce.

Port Range (Intervallo porta) Immettere l'intervallo porta che verrà utilizzato dall'applicazione. Ad esempio, se si desidera assegnare larghezza di banda per FTP, è possibile immettere 21-21. Se si richiedono servizi per un'applicazione che utilizza le porte da 1000 a 1250, impostare 1000-1250. È possibile definire fino a tre intervalli per l'assegnazione della larghezza di banda. I numeri delle porte possono andare da 1 a 65535. Per informazioni, consultare la documentazione relativa alle porte di servizio utilizzate.

Selezionare il protocollo **TCP** o **UDP** oppure scegliere **Both** (Entrambi).

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium (Recommend)** (Media - Consigliata), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Online Games (Giochi online)

QoS > Online Games (QoS > Giochi online)

Games (Giochi) Selezionare il gioco appropriato. Se si seleziona Add a New Game (Aggiungi un nuovo gioco), seguire le istruzioni relative all'opzione.

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium (Recommend)** (Media - Consigliata), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Add a New Game (Aggiungi un nuovo gioco)

QoS > Add a New Game (Aggiungi un nuovo gioco)

Enter a Name (Immetti un nome) Immettere un nome qualsiasi per identificare la voce.

Port Range (Intervallo porta) Immettere l'intervallo porta che verrà utilizzato dal gioco. È possibile definire fino a tre intervalli per l'assegnazione della larghezza di banda. I numeri delle porte possono andare da 1 a 65535. Per informazioni, consultare la documentazione relativa alle porte di servizio utilizzate.

Selezionare il protocollo **TCP** o **UDP** oppure scegliere **Both** (Entrambi).

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium (Recommend)** (Media - Consigliata), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

MAC Address (Indirizzo MAC)

QoS > MAC Address (QoS > Indirizzo MAC)

Enter a Name (Immetti un nome) Immettere un nome per il dispositivo.

MAC Address (Indirizzo MAC) Immettere l'indirizzo MAC del dispositivo.

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium (Recommend)** (Media - Consigliata), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Ethernet Port (Porta Ethernet)

QoS > Ethernet Port (QoS > Porta Ethernet)

Ethernet Selezionare la porta Ethernet appropriata.

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High** (Alta), **Medium (Recommend)** (Media - Consigliata), **Normal** (Normale) o **Low** (Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Voice Device (Dispositivo vocale)

QoS > Voice Device (QoS > Dispositivo vocale)

Enter a Name (Immetti un nome) Immettere un nome per il dispositivo.

MAC Address (Indirizzo MAC) Immettere l'indirizzo MAC del dispositivo vocale.

Priority (Priorità) Selezionare la priorità appropriata: **High (consigliata)**, **Medium**, **Normal** o **Low** (Alta, Media, Normale o Bassa).

Fare clic su **Add** (Aggiungi) per salvare le modifiche apportate. La nuova voce viene visualizzata nell'elenco Summary (Riepilogo).

Summary (Riepilogo)

L'elenco contiene le voci QoS create per le applicazioni e i dispositivi.

Priority (Priorità) Questa colonna visualizza la priorità della larghezza di banda: High (Alta), Medium (Media), Normal (Normale) o Low (Bassa).

Name (Nome) Questa colonna visualizza il nome dell'applicazione, del dispositivo o della porta.

Information (Informazioni) Questa colonna visualizza l'intervallo porta o l'indirizzo MAC immesso per la voce. Se è stata selezionata un'applicazione o un gioco preconfigurato, la voce risulta non valida e non viene visualizzata in questa sezione.

Remove (Rimuovi) Fare clic su questo pulsante per rimuovere una voce.

Edit (Modifica) Fare clic su questo pulsante per eseguire modifiche.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Administration > Management (Amministrazione > Gestione)

La schermata *Administration > Management* (Amministrazione > Gestione) consente all'amministratore di rete di gestire funzioni del router specifiche per l'accesso e la sicurezza.

Administration > Management (Amministrazione > Gestione)

Management (Gestione)

Router Access (Accesso al router)

Per garantire la protezione del router viene richiesta una password di accesso all'utilità del router basata sul Web. Per impostazione predefinita la password è **admin**.

Router Password (Password router) Immettere una nuova password per il router.

Re-enter to confirm (Conferma password) Immettere nuovamente la password per confermarla.

Local Management Access (Accesso a gestione locale)

Access via (Accesso via) HTTP (HyperText Transport Protocol) è il protocollo di comunicazione utilizzato per connettersi ai server sul World Wide Web. Il protocollo HTTPS utilizza SSL (Secured Socket Layer) per cifrare i dati trasmessi, assicurando una maggiore sicurezza. Selezionare **HTTP** o **HTTPS**. **HTTP** è l'impostazione predefinita.

Access via Wireless (Accesso via wireless) Se si utilizza un router in un dominio pubblico che consente l'accesso wireless a utenti guest, è possibile disattivare l'accesso wireless all'utilità basata sul Web del router. In questo modo l'accesso all'utilità basata sul Web sarà possibile solo tramite la connessione cablata. Mantenere l'impostazione predefinita, **Enabled** (Attivato), per consentire l'accesso wireless all'utilità o selezionare **Disabled** (Disattivato) per bloccare tale accesso.

Remote Access (Accesso remoto)

Remote Management (Gestione remota) Per consentire l'accesso remoto al router, dall'esterno della rete locale, selezionare **Enabled** (Attivato). In caso contrario, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato).

Access via (Accesso via) HTTP (HyperText Transport Protocol) è il protocollo di comunicazione utilizzato per connettersi ai server sul World Wide Web. Il protocollo HTTPS utilizza SSL (Secured Socket Layer) per cifrare i dati trasmessi, assicurando una maggiore sicurezza. Selezionare **HTTP** o **HTTPS**. **HTTP** è l'impostazione predefinita.

Remote Upgrade (Aggiornamento remoto) Se si desidera poter effettuare l'aggiornamento remoto del router dall'esterno della rete locale, selezionare **Enabled** (Attivato). Deve essere attivata anche la funzione Remote Management (Gestione remota). In caso contrario, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato).

Allowed Remote IP Address (Indirizzo IP remoto consentito) Se si desidera accedere al router da un qualsiasi indirizzo IP esterno, selezionare **Any IP Address** (Qualsiasi indirizzo IP). Se si desidera specificare un indirizzo IP o un intervallo di indirizzi IP esterni, selezionare la seconda opzione e completare i relativi campi.

Remote Management Port (Porta di gestione remota) Immettere il numero di porta da aprire per l'accesso esterno.



NOTA: se si desidera gestire il router da una postazione remota, inserire **http://xxx.xxx.xxx.xxx:yyyy** o **https://xxx.xxx.xxx.xxx:yyyy**, a seconda se si utilizza il protocollo HTTP o HTTPS. Immettere l'indirizzo IP del router specifico per Internet al posto di xxx.xxx.xxx.xxx e il numero di porta di gestione remota al posto di yyyy.

UPnP

La funzione UPnP (Universal Plug and Play) consente al sistema operativo Windows Me e Windows XP di configurare il router per varie applicazioni Internet, ad esempio giochi o videoconferenze.

UPnP Se si desidera utilizzare il servizio UPnP, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). In caso contrario, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Allow Users to Configure (Consenti agli utenti di configurare) Se si desidera effettuare manualmente le modifiche al router con la funzione UPnP, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). In caso contrario, selezionare **Disabled** (Disattivato).

Allow Users to Disable Internet Access (Consenti agli utenti di disabilitare l'accesso a Internet) Selezionare **Enabled** (Attivato) se si desidera poter vietare alcune o tutte le connessioni Internet. In caso contrario, mantenere l'impostazione predefinita **Disabled** (Disattivato).

Backup and Restore (Backup e ripristino)

Backup Configurations (Backup configurazioni) Per eseguire il backup della configurazione del router, fare clic su questo pulsante e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Restore Configurations (Ripristina configurazioni) Per eseguire il ripristino delle impostazioni di configurazione del router, fare clic su questo pulsante e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. È necessario aver eseguito in precedenza il backup della configurazione del router.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Administration > Log (Amministrazione > Registro)

Il router è in grado di registrare tutto il traffico sulla connessione a Internet.

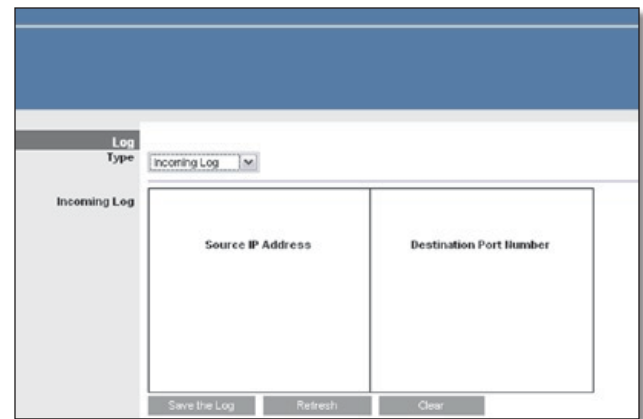


Administration > Log (Amministrazione > Registro)

Log (Registro)

Log (Registro) Per disattivare la funzione di registro, selezionare **Disabled** (Disattivato). Per controllare il traffico fra la rete e Internet, mantenere l'impostazione predefinita **Enabled** (Attivato). Quando il registro è attivato, è possibile visualizzare registri temporanei.

View Log (Visualizza registro) Per visualizzare i registri, fare clic su **View Log** (Visualizza registro).



Log > View Log (Registro > Visualizza registro)

Log (Registro)

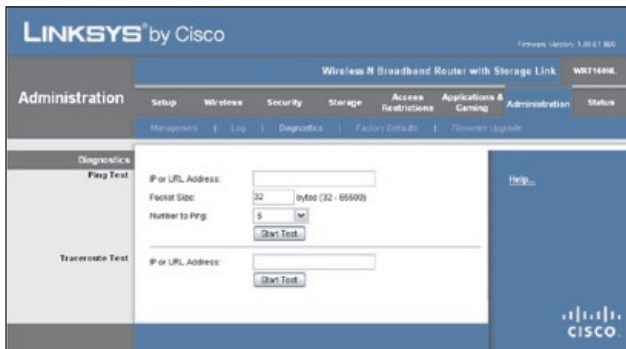
- **Type** (Tipo) Selezionare **Incoming Log** (Registro in entrata), **Outgoing Log** (Registro in uscita), **Security Log** (Registro di sicurezza) o **DHCP Client Log** (Registro client DHCP).
- **<Type> Log** (Registro <Tipo>) Il registro in entrata mostra un registro temporaneo degli indirizzi IP di origine e i numeri delle porte di destinazione per il traffico Internet in entrata. Il registro in uscita mostra un registro temporaneo degli indirizzi IP locali, gli indirizzi URL o IP di destinazione e i numeri di servizio o di porta del traffico Internet in uscita. Il registro di sicurezza mostra le informazioni di accesso dell'utilità basata sul Web. Il registro client DHCP mostra le informazioni sullo stato del server DHCP della rete locale.

Fare clic sul pulsante **Save the Log** (Salva registro) per salvare le informazioni in un file sul disco rigido del computer. Fare clic su **Refresh** (Aggiorna) per aggiornare il registro. Fare clic su **Clear** (Cancella) per cancellare le informazioni visualizzate.

Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle.

Administration > Diagnostics (Amministrazione > Diagnostica)

I test di diagnostica (Ping e Traceroute) consentono di verificare le connessioni dei componenti della rete, incluse quelle a Internet.



Administration > Diagnostics (Amministrazione > Diagnostica)

Diagnostics (Diagnostica)

Ping Test (Test Ping)

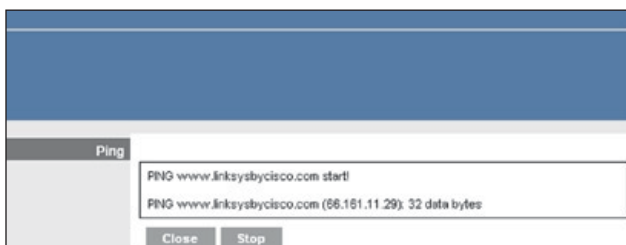
Il test Ping controlla lo stato di una connessione.

IP or URL Address (Indirizzo IP o URL) Immettere l'indirizzo del PC di cui si desidera verificare la connessione.

Packet Size (Dimensioni pacchetto) Immettere le dimensioni del pacchetto che si desidera utilizzare. L'impostazione predefinita è 32 byte.

Number to Ping (Numero di ping) Immettere il numero di test che si desidera eseguire sulla connessione. L'impostazione predefinita è 5.

Start Test (Avvia test) Per eseguire il test, fare clic su questo pulsante. La schermata *Ping* mostra se il test è stato eseguito correttamente. Per tornare alla schermata *Diagnostics* (Diagnostica), fare clic su **Close** (Chiudi). Fare clic su **Stop** (Interrompi) per interrompere il test.



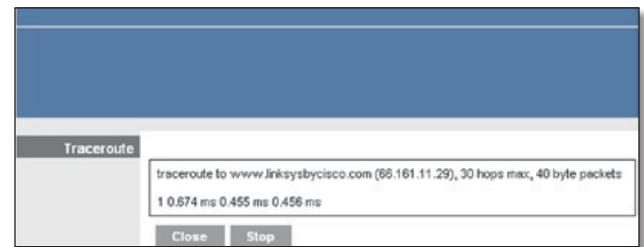
Diagnostics > Ping (Diagnostica > Ping)

Traceroute Test (Test Traceroute)

Il test Traceroute controlla le prestazioni di una connessione.

IP or URL Address (Indirizzo IP o URL) Immettere l'indirizzo del PC di cui si desidera verificare la connessione.

Start Test (Avvia test) Per eseguire il test, fare clic su questo pulsante. La schermata *Traceroute* mostra se il test è stato eseguito correttamente. Per tornare alla schermata *Diagnostics* (Diagnostica), fare clic su **Close** (Chiudi). Fare clic su **Stop** (Interrompi) per interrompere il test.



Diagnostics > Traceroute (Diagnostica > Traceroute)

Administration > Factory Defaults (Amministrazione > Impostazioni predefinite)

Ripristinare le impostazioni di configurazione predefinite sul router.



Administration > Factory Defaults
(Amministrazione > Impostazioni predefinite)



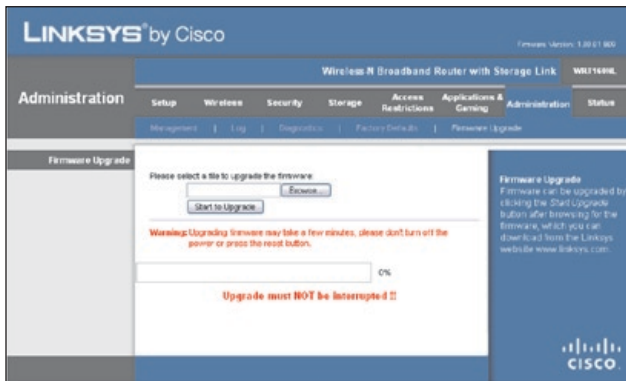
NOTA: non ripristinare le impostazioni predefinite a meno che non si abbiano difficoltà con il router e siano state già tentate tutte le soluzioni suggerite nella risoluzione dei problemi. Dopo aver ripristinato il router sarà necessario immettere nuovamente tutte le impostazioni di configurazione.

Factory Defaults (Impostazioni predefinite)

Restore All Settings (Ripristina impostazioni predefinite) Per ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni del router, fare clic su questo pulsante e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Le impostazioni salvate vengono perse quando si ripristinano le impostazioni predefinite.

Administration > Firmware Upgrade (Amministrazione > Aggiornamento firmware)

La schermata *Firmware Upgrade* (Aggiornamento firmware) consente di aggiornare il firmware del router. Aggiornare il firmware solo se si sono verificati problemi con il router o se il nuovo firmware dispone di una funzione che si desidera utilizzare.



Administration > Firmware Upgrade
(Amministrazione > Aggiornamento firmware)



NOTA: il router potrebbe perdere le impostazioni personalizzate. Prima di aggiornare il firmware, annotare tutte le impostazioni personalizzate. Dopo l'aggiornamento del firmware sarà necessario immettere nuovamente tutte le impostazioni di configurazione.

Firmware Upgrade (Aggiornamento firmware)

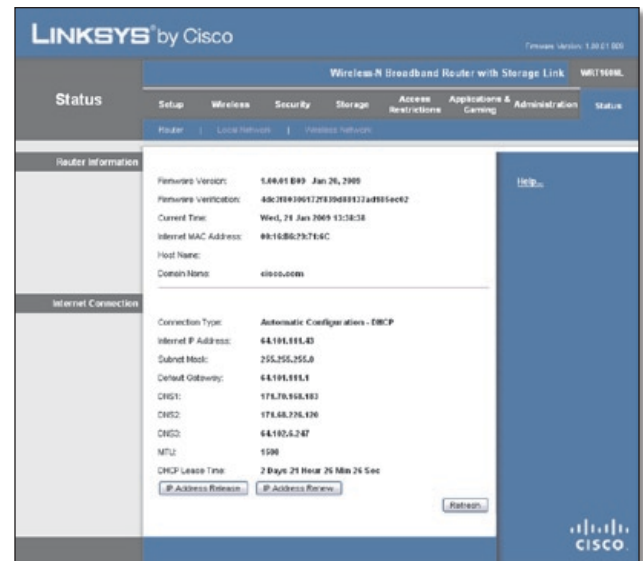
Prima di aggiornare il firmware, scaricare il file di aggiornamento del firmware per il router dal sito Web di Linksys, www.linksysbycisco.com.

Please select a file to upgrade the firmware (Selezionare il file per l'aggiornamento del firmware) Fare clic su **Browse** (Sfoglia) e selezionare il file di aggiornamento firmware.

Start to Upgrade (Avvio aggiornamento) Dopo aver selezionato il file appropriato, fare clic su questo pulsante e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Status > Router (Stato > Router)

Nella schermata *Router* vengono visualizzate le informazioni sul router e sulle relative impostazioni correnti.



Status > Router (Stato > Router)

Router Information (Informazioni router)

Firmware Version (Versione firmware) Consente di visualizzare il numero di versione del firmware corrente del router.

Firmware Verification (Verifica firmware) Un identificatore unico che attesta la validità del firmware.

Current Time (Ora corrente) Viene visualizzata l'ora impostata sul router.

Internet MAC Address (Indirizzo MAC Internet) Viene visualizzato l'indirizzo MAC del router come visibile dal provider di servizi Internet.

Host Name (Nome host) Viene visualizzato il nome host del router, se immesso nella schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base).

Domain Name (Nome dominio) Viene visualizzato il nome dominio del router, se immesso nella schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base).

Internet Connection (Connessione Internet)

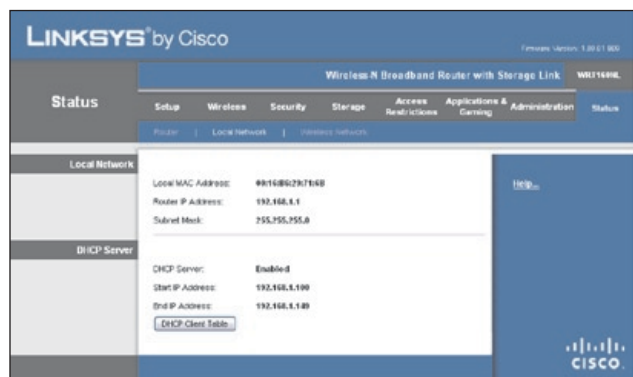
Questa sezione mostra le informazioni di rete correnti memorizzate nel router. Le informazioni variano a seconda del tipo di connessione Internet selezionato nella schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base).

Selezionare **Release IP Address** (Rilascia indirizzo IP) o **Renew IP Address** (Rinnova indirizzo IP) se si desidera rilasciare o rinnovare un lease DHCP.

Fare clic su **Refresh** (Aggiorna) per aggiornare le informazioni visualizzate sullo schermo.

Status > Local Network (Stato > Rete locale)

La schermata *Local Network* (Rete locale) visualizza le informazioni relative alla rete cablata locale.



Status > Local Network (Stato > Rete locale)

Local Network (Rete locale)

Local MAC Address (Indirizzo MAC locale) Viene visualizzato l'indirizzo MAC dell'interfaccia cablata locale del router.

IP Address (Indirizzo IP) Viene visualizzato l'indirizzo IP del router, così come appare sulla rete locale.

Subnet Mask (Maschera di sottorete) Viene visualizzata la maschera di sottorete del router.

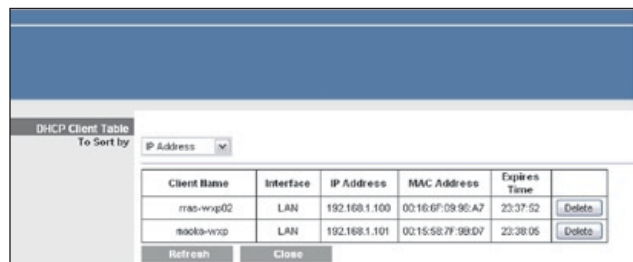
DHCP Server (Server DHCP)

DHCP Server (Server DHCP) Visualizza lo stato della funzione server DHCP del router.

Start IP Address (Indirizzo IP iniziale) Viene visualizzato, per l'intervallo di indirizzi IP utilizzati dai dispositivi sulla rete locale, l'indirizzo IP iniziale.

End IP Address (Indirizzo IP finale) Viene visualizzato, per l'intervallo di indirizzi IP utilizzati dai dispositivi sulla rete locale, l'indirizzo IP finale.

DHCP Client Table (Tabella client DHCP) Fare clic su questo pulsante per visualizzare un elenco di computer o altri dispositivi che utilizzano il router come server DHCP.



DHCP Clients Table (Tabella client DHCP)

DHCP Client Table (Tabella client DHCP)

La tabella dei client DHCP contiene l'elenco dei computer e degli altri dispositivi a cui sono stati assegnati indirizzi IP dal router. L'elenco può essere ordinato in base all'indirizzo IP, all'indirizzo MAC, all'interfaccia e al nome client. Per rimuovere un client DHCP, fare clic su **Delete** (Elimina). Per aggiornare le informazioni sullo schermo, fare clic su **Refresh** (Aggiorna). Per uscire da questa schermata e tornare alla schermata *Local Network* (Rete locale), fare clic su **Close** (Chiudi).

Status > Wireless Network (Stato > Rete wireless)

La schermata *Wireless Network* (Rete wireless) visualizza le informazioni sulla rete wireless.



Status > Wireless (Stato > Wireless)

Wireless Network (Rete wireless)

MAC Address (Indirizzo MAC) Viene visualizzato l'indirizzo MAC dell'interfaccia wireless locale del router.

Mode (Modalità) Viene visualizzata la modalità wireless utilizzata dalla rete.

Network Name (SSID) (Nome di rete - SSID) Mostra il nome della rete wireless, denominata anche SSID.

Channel Width (Ampiezza canale) Viene visualizzata l'impostazione Channel Width (Ampiezza canale) selezionata nella schermata *Wireless > Basic Wireless Settings* (Impostazioni wireless di base).

Wide Channel (Canale ampio) Viene visualizzata l'impostazione Wide Channel (Canale ampio) selezionata nella schermata *Wireless > Basic Wireless Settings* (Impostazioni wireless di base).

Standard Channel (Canale standard) Viene visualizzata l'impostazione Standard Channel (Canale standard) selezionata nella schermata *Wireless > Basic Wireless Settings* (Impostazioni wireless di base).

Security (Protezione) Visualizza il metodo di protezione wireless utilizzato dal router.

SSID Broadcast (Trasmissione SSID) Visualizza lo stato della funzione trasmissione SSID.

Appendice A: Risoluzione dei problemi

Il computer non riesce a connettersi a Internet.

Attenersi alle istruzioni riportate di seguito finché il computer non si connette a Internet:

- Verificare che il router sia acceso. Il LED di alimentazione deve essere di colore verde e non lampeggiante.
- Se il LED di alimentazione lampeggia, spegnere tutti i dispositivi di rete, compreso il modem, il router e i computer. Quindi, accendere ciascun dispositivo nell'ordine riportato di seguito:
 1. Modem via cavo o DSL
 2. Router
 3. Computer
- Verificare i collegamenti dei cavi. Il computer deve essere collegato alle porte da 1 a 4 del router, mentre il modem deve essere collegato alla porta Internet del router.

Il modem non dispone di una porta Ethernet.

Si tratta di un modem per l'accesso remoto, utilizzato per il tradizionale servizio di accesso remoto. Per utilizzare il router, è necessario un modem via cavo/DSL e una connessione a Internet ad alta velocità.

Non è possibile utilizzare il servizio DSL per effettuare la connessione manuale a Internet.

Dopo aver installato il router, viene effettuata la connessione automatica all'ISP (Internet Service Provider), pertanto non è più necessario effettuare la connessione manuale.

La linea telefonica DSL non è compatibile con la porta Internet del router.

Il router non sostituisce il modem. Per poter utilizzare il router, è necessario comunque disporre di un modem DSL. Collegare la linea telefonica al modem DSL, quindi inserire il CD per l'installazione nel computer. Fare clic su **Setup** (Configurazione) e seguire le istruzioni visualizzate su schermo.

Quando si fa doppio clic sul browser Web, vengono richiesti il nome utente e la password. Per eliminare la richiesta, attenersi alle seguenti istruzioni.

Avviare il browser Web ed eseguire i passaggi riportati di seguito (questi passaggi sono specifici di Internet Explorer ma sono simili per gli altri browser):

1. Selezionare **Tools** (Strumenti) > **Internet Options** (Opzioni Internet).
2. Fare clic sulla scheda **Connections** (Connessioni).
3. Selezionare **Never dial a connection** (Non utilizzare mai connessioni remote).

4. Fare clic su **OK**.

Il router non dispone di una porta coassiale per la connessione via cavo.

Il router non sostituisce il modem. Per poter utilizzare il router, è necessario comunque disporre di un modem via cavo. Collegare la linea telefonica al modem via cavo, quindi inserire il CD per l'installazione nel computer. Fare clic su **Setup** (Configurazione) e seguire le istruzioni visualizzate su schermo.

Il computer non riesce a connettersi alla rete in modalità wireless.

Verificare che il nome di rete wireless o SSID sia identico sul computer e sul router. Se è stata attivata la protezione wireless, assicurarsi di utilizzare lo stesso metodo di protezione e la stessa chiave sul computer e sul router.

È necessario modificare le impostazioni sul router.

Aprire il browser Web (ad esempio, Internet Explorer o Firefox) e immettere l'indirizzo IP del router nel campo dell'indirizzo (l'indirizzo IP predefinito è **192.168.1.1**). Se richiesto, immettere la password del router (la password predefinita è **admin**). Per modificare le impostazioni, fare clic sulla scheda appropriata.

Il Router non riconosce il dispositivo di archiviazione USB.

Accertarsi che il dispositivo di archiviazione USB utilizzi il formato NTFS o FAT. Per verificare il formato in uso, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Collegare il dispositivo di archiviazione USB direttamente al computer.
2. Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **Computer** o **Risorse del computer**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse sul dispositivo di archiviazione USB e selezionare **Properties** (Proprietà).
4. Il formato è elencato nella descrizione del file system. Se il formato non è NTFS o FAT, effettuare il backup dei dati sul dispositivo di archiviazione USB.

Dopo aver eseguito il backup, è possibile formattare il dispositivo di archiviazione USB. Fare clic con il tasto destro del mouse sul dispositivo di archiviazione USB e selezionare **Format** (Formatta). Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di Windows.

Se il router non riconosce comunque l'unità di archiviazione USB, rimuovere l'adattatore di alimentazione dalla porta di alimentazione del router. Attendere cinque secondi, quindi ricollegare l'adattatore alla porta di alimentazione del router.

In Windows Vista, l'unità di archiviazione non è visibile nella schermata Network (Rete).

Accertarsi che il router e il computer utilizzino lo stesso nome per il gruppo di lavoro. Il nome predefinito del gruppo di lavoro del router è **workgroup**. In Windows Vista, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona **Computer** e selezionare **Properties**

(Proprietà). Fare clic su **Advanced system settings** (Impostazioni di sistema avanzate). Fare clic sulla scheda **Computer Name** (Nome computer). Viene visualizzato il nome del gruppo di lavoro. Se i nomi sono diversi, modificare il nome del gruppo di lavoro del router. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. Accedere all'utilità basata sul Web del router. (Fare riferimento al **Capitolo 3: Configurazione avanzata, pagina 4.**)
2. Fare clic sulla scheda **Storage** (Archiviazione).
3. Fare clic sulla scheda **Administration** (Amministrazione).
4. Nel campo *Workgroup* (Gruppo di lavoro), inserire il nome del gruppo di lavoro del computer.
5. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni).

In Windows XP, il router non è presente nella schermata My Network Places (Risorse di rete).

Nella sezione *Network Tasks* (Operazioni di rete), fare clic su **Show icons for networked UPnP devices** (Mostra le icone per i dispositivi UPnP collegati). Se il router non viene visualizzato, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Selezionare **Start > Control Panel** (Pannello di controllo) > **Firewall**.
2. Selezionare la scheda **Exceptions** (Eccezioni).
3. Selezionare **UPnP Framework** (Framework UPnP).
4. Fare clic su **OK**.

In Windows XP, il dispositivo di archiviazione USB non è visualizzato nella schermata View workgroup computers (Visualizza computer del gruppo di lavoro).

Accertarsi che il router e il computer utilizzino lo stesso nome per il gruppo di lavoro. Il nome predefinito del gruppo di lavoro del router è **workgroup**. In Windows XP, andare in **Start > Control Panel** (Pannello di controllo) > **System** (Sistema). Fare clic sulla scheda **Computer Name** (Nome computer). Viene visualizzato il nome del gruppo di lavoro. Se i nomi sono diversi, modificare il nome del gruppo di lavoro del router. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. Accedere all'utilità basata sul Web del router. (Fare riferimento al **Capitolo 3: Configurazione avanzata, pagina 4.**)
2. Fare clic sulla scheda **Storage** (Archiviazione).
3. Fare clic sulla scheda **Administration** (Amministrazione).
4. Nel campo *Workgroup* (Gruppo di lavoro), inserire il nome del gruppo di lavoro del computer.
5. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni).



WEB: se la presente appendice non fornisce risposte a tutte le domande, visitare il sito Web di Linksys all'indirizzo www.linksysbycisco.com

Appendice B: Installazione e accesso ai dispositivi di archiviazione USB

Informazioni generali

Questa appendice descrive come:

- collegare e accedere a un dispositivo di archiviazione USB
- creare un collegamento a un dispositivo di archiviazione USB
- creare una cartella condivisa su un dispositivo di archiviazione USB (utenti esperti)
- gestire l'accesso alle cartelle condivise mediante gli account utente e di gruppo (utenti esperti)

Installazione del dispositivo di archiviazione USB

1. Accertarsi che il computer disponga di una connessione cablata o wireless al router.
2. Collegare un disco rigido USB esterno o un disco flash USB alla porta USB del router.

Accesso al dispositivo di archiviazione USB

Seguire le istruzioni relative al proprio sistema operativo Windows: Vista o XP.

Windows Vista

1. Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **Computer**.



Icona Computer



NOTA: se l'icona Computer non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

2. Nel campo *Indirizzo*, inserire il nome server del router:
`\\<nome_server_del_router>`



Inserire il nome server del router

Il nome server predefinito del router è **WRT160NL**. Questo nome può essere modificato dalla schermata *Storage* (Archiviazione) > *Administration* (Amministrazione); fare riferimento a **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione), [pagina 20](#).

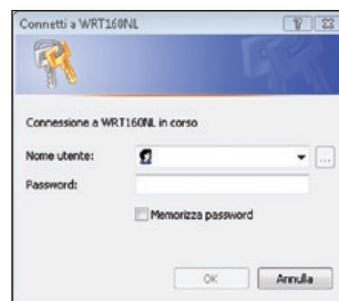


NOTA: è inoltre possibile utilizzare l'indirizzo IP del router. Nel campo *Indirizzo*, inserire l'indirizzo IP locale del router:

`\\xxx.xxx.xxx.xxx`

Il valore predefinito è **192.168.1.1**. L'indirizzo IP può essere modificato dalla schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base); fare riferimento a **Setup > Basic Setup** (Configurazione > Configurazione di base), [pagina 4](#).

3. Nella schermata di accesso, inserire il nome utente e la password dell'account (per l'account admin, il nome utente e la password predefiniti sono **admin**).

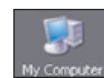


Immettere il nome utente e la password

Per la configurazione degli account utente, andare alla schermata *Storage > Administration* (Archiviazione > Amministrazione); per ulteriori informazioni, fare riferimento a **Creazione di un account utente**, [pagina 38](#).

Windows XP

1. Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **My Computer** (Risorse del computer).



Icona My Computer (Risorse del computer)



NOTA: se l'icona My Computer (Risorse del computer) non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

2. Nel campo *Indirizzo*, inserire il nome server del router:
`\\<nome_server_del_router>`



Inserire il nome server del router

Il nome server predefinito del router è **WRT160NL**. Questo nome può essere modificato dalla schermata *Storage* (Archiviazione) > *Administration* (Amministrazione); fare riferimento a **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione), [pagina 20](#).

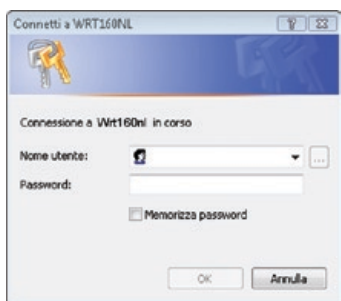


NOTA: è inoltre possibile utilizzare l'indirizzo IP del router. Nel campo *Indirizzo*, inserire l'indirizzo IP locale del router:

\\xxx.xxx.xxx.xxx

Il valore predefinito è **192.168.1.1**. L'indirizzo IP può essere modificato dalla schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base); fare riferimento a **Setup > Basic Setup** (Configurazione > Configurazione di base), **pagina 4**.

- Immettere il nome utente e la password per l'account (per l'account admin, il nome utente e la password predefiniti sono **admin**).



Immettere il nome utente e la password

Per la configurazione degli account utente, andare alla schermata *Storage > Administration* (Archiviazione > Amministrazione); per ulteriori informazioni, fare riferimento a **Creazione di un collegamento a una cartella condivisa**, **pagina 38**.

Creazione di un collegamento a una cartella condivisa

Qualsiasi cartella del dispositivo di archiviazione USB può essere mappata come unità differenziata. Seguire le istruzioni relative al proprio sistema operativo Windows: Vista o XP.

Windows Vista

Mappatura di un'unità

- Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **Network** (Rete).



Icona Network (Rete)



NOTA: se l'icona My Computer (Risorse del computer) non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

- Nel campo *Indirizzo*, inserire il nome server del router:

\\<nome_server_del_router>



Inserire il nome server del router

Il nome server predefinito del router è **WRT160NL**. Questo nome può essere modificato dalla schermata *Storage > Administration* (Archiviazione > Amministrazione); fare riferimento a **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione), **pagina 20**.

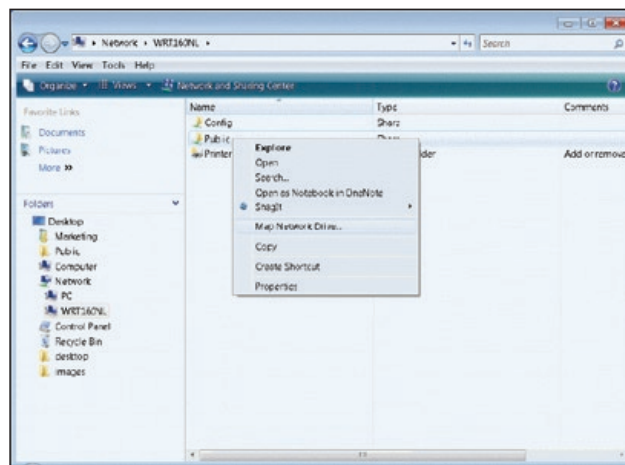


NOTA: è inoltre possibile utilizzare l'indirizzo IP del router. Nel campo *Indirizzo*, inserire l'indirizzo IP locale del router:

\\xxx.xxx.xxx.xxx

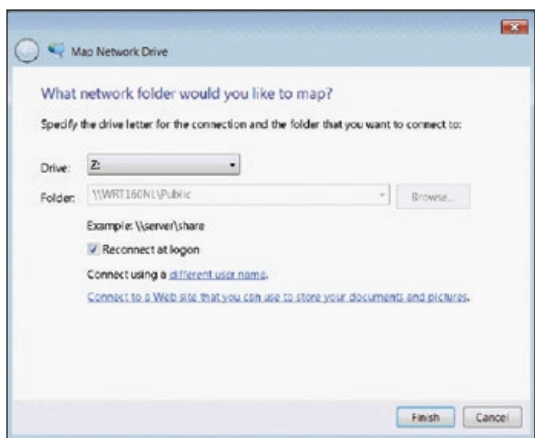
Il valore predefinito è **192.168.1.1**. L'indirizzo IP può essere modificato dalla schermata *Setup > Basic Setup* (Configurazione > Configurazione di base); fare riferimento a **Setup > Basic Setup** (Configurazione > Configurazione di base), **pagina 4**.

- Fare clic con il tasto destro del mouse sulla cartella che si desidera condividere e selezionare **Map Network Drive** (Connessione unità di rete). Il nome predefinito per la cartella condivisa è **Public** (Pubblica).



Map Network Drive (Connessione unità di rete)

4. Dal menu a discesa *Drive (Unità)*, selezionare una lettera di unità disponibile.



Selezione della lettera di unità

5. Fare clic su **Finish** (Fine).

Accesso all'unità mappata

1. Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **Computer**.



Icona Computer



NOTA: se l'icona Computer non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

2. Quindi fare doppio clic sull'unità mappata per accedervi.

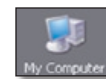


Doppio clic sull'unità mappata

Windows XP

Mappatura di un'unità

1. Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **My Computer** (Risorse del computer).



Icona My Computer (Risorse del computer)



NOTA: se l'icona My Computer (Risorse del computer) non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

2. Nel campo *Indirizzo*, inserire il nome server del router:
\\<nome_server_del_router>



Inserire il nome server del router

Il nome server predefinito del router è **WRT160NL**. Questo nome può essere modificato dalla schermata **Storage** (Archiviazione) > **Administration** (Amministrazione); fare riferimento a **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione), **pagina 20**.

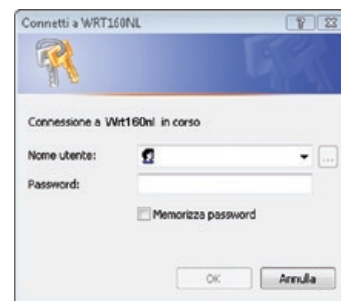


NOTA: è inoltre possibile utilizzare l'indirizzo IP del router. Nel campo *Indirizzo*, inserire l'indirizzo IP locale del router:

\\xxx.xxx.xxx.xxx

Il valore predefinito è **192.168.1.1**. L'indirizzo IP può essere modificato dalla schermata **Setup > Basic Setup** (Configurazione > Configurazione di base); fare riferimento a **Setup > Basic Setup** (Configurazione > Configurazione di base), **pagina 4**.

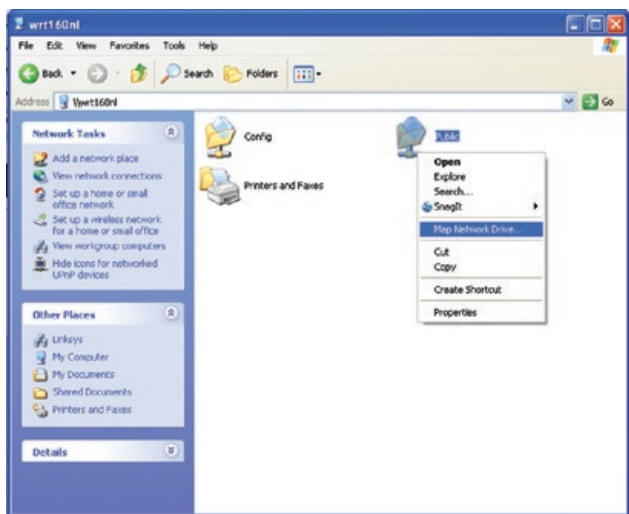
3. Potrebbe essere visualizzata una schermata di accesso. Se richiesto, inserire il nome utente e password per l'account. (per l'account admin, il nome utente e la password predefiniti sono **admin**).



Immettere il nome utente e la password

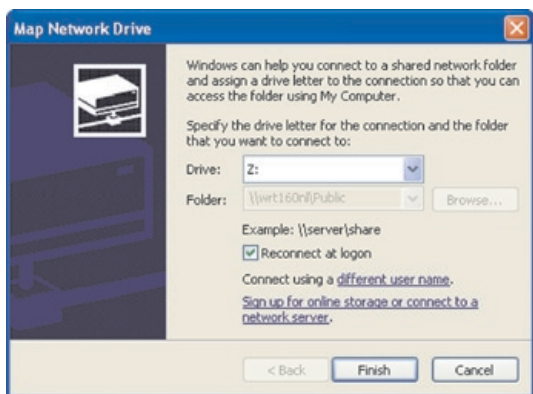
Per la configurazione degli account utente, andare alla schermata **Storage > Administration** (Archiviazione > Amministrazione); per ulteriori informazioni, fare riferimento a **Creazione di un account utente**, **pagina 38**.

- Fare clic con il tasto destro del mouse sulla cartella che si desidera condividere e selezionare **Map Network Drive** (Connessione unità di rete). Il nome predefinito per la cartella condivisa è **Public** (Pubblica).



Map Network Drive (Connessione unità di rete)

- Dal menu a discesa **Drive** (Unità), selezionare una lettera di unità disponibile.

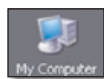


Selezione della lettera di unità

- Fare clic su **Finish** (Fine).

Accesso all'unità mappata

- Sul desktop, fare doppio clic sull'icona **My Computer** (Risorse del computer).

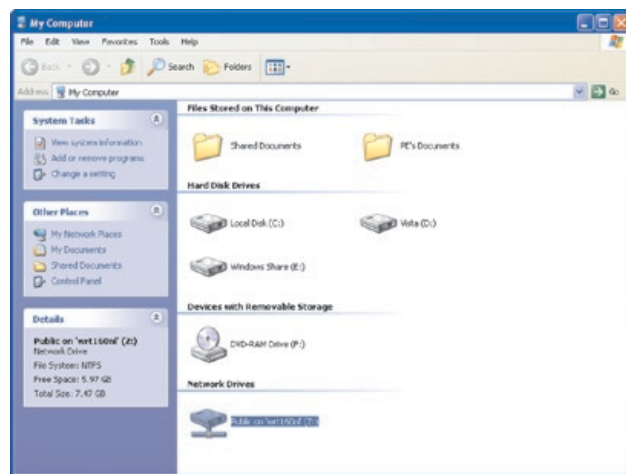


Icona My Computer (Risorse del computer)



NOTA: se l'icona My Computer (Risorse del computer) non è visualizzata, andare in **Start > All Programs** (Tutti i programmi) > **Accessories** (Accessori) > **Windows Explorer** (Esplora risorse).

- Nella sezione **Network Drives** (Unità di rete), fare doppio clic sull'unità mappata per accedervi.



Doppio clic sull'unità mappata

Configurazione avanzata (solo per utenti esperti)

Per gestire l'accesso al dispositivo di archiviazione USB, è possibile creare cartelle condivise, gruppi e account utenti.

Accesso all'utilità basata sul Web

Per accedere all'utilità basata sul Web, avviare il browser Web sul computer e immettere l'indirizzo IP predefinito del router, **192.168.1.1**, nel campo *Indirizzo*. Quindi, premere **Invio**.

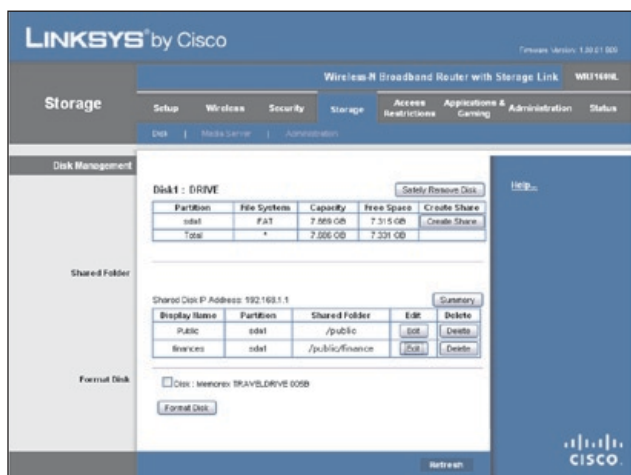
Viene visualizzata una schermata di accesso. Per gli utenti che non utilizzano Windows XP verrà visualizzata una finestra simile. Lasciare vuoto il campo *Nome utente*. La prima volta che si apre l'utilità basata sul Web, utilizzare la password predefinita **admin**. È possibile impostare una nuova password nella schermata **Administration > Management** (Amministrazione > Gestione). Fare clic su **OK** per continuare.



Schermata di accesso

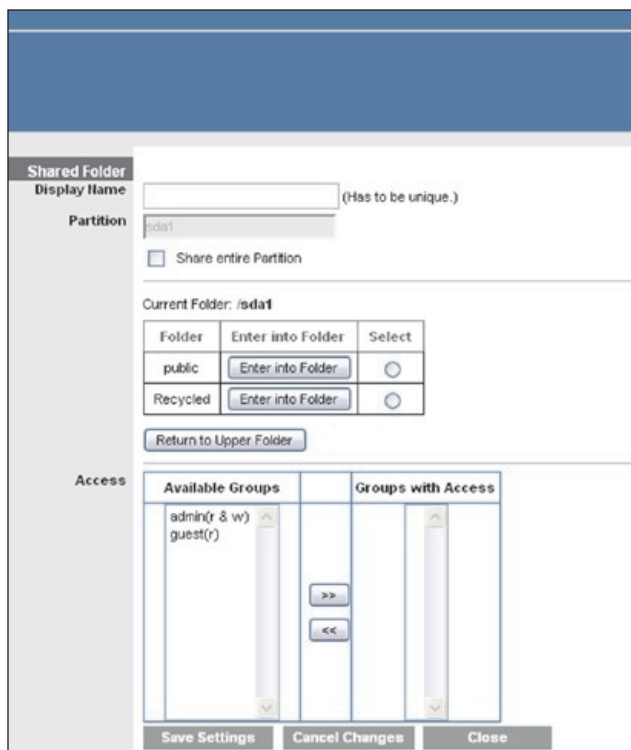
Creazione di una cartella condivisa

1. Fare clic sulla scheda **Storage** (Archiviazione).
2. Fare clic sulla scheda **Disk** (Disco).



Storage > Disk (Archiviazione > Disco)

3. Per creare una cartella condivisa, fare clic su **Create Share** (Crea condivisione).



Shared Folder (Cartella condivisa)

4. Nel campo *Display Name* (Nome visualizzato), creare un nome per la cartella condivisa.
5. Se la cartella condivisa include l'intera partizione, selezionare **Share entire Partition** (Condividi intera partizione) e passare al punto 7.
Se non si desidera condividere l'intera partizione, specificare la cartella che si desidera condividere.

6. Selezionare la cartella appropriata. Per visualizzare le sottocartelle, fare clic su **Enter into Folder** (Entra nella cartella). Per tornare alla cartella precedente, fare clic su **Return to Upper Folder** (Torna alla cartella superiore).
7. Per permettere a un intero gruppo di accedere a una cartella, selezionare il gruppo dalla colonna Available Groups (Gruppi disponibili), quindi fare clic sul pulsante >>.

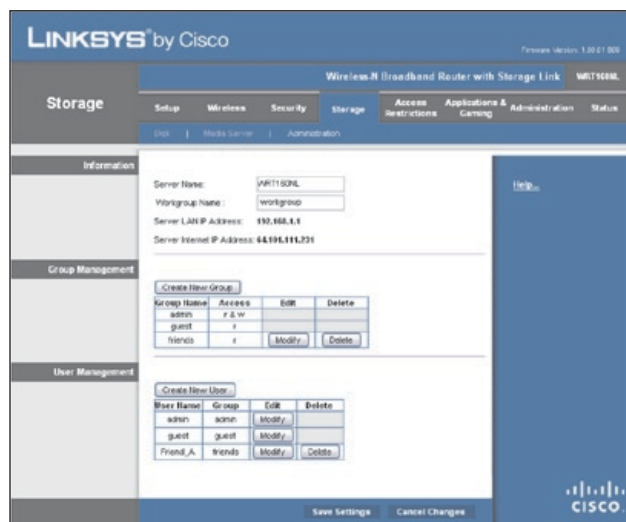


NOTA: specificare quali gruppi utente hanno l'autorizzazione in lettura e in scrittura o solo in lettura per le cartelle condivise.

8. Per impedire a un gruppo di accedere alla cartella condivisa, selezionarlo dalla colonna Groups with Access (Gruppi con accesso), quindi fare clic sul pulsante <<.
9. Fare clic su **Save Settings** (Salva impostazioni) per applicare le modifiche o su **Cancel Changes** (Annulla modifiche) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata e tornare alla schermata *Disk* (Disco).

Creazione di un account per un gruppo utenti

1. Fare clic sulla scheda **Storage** (Archiviazione).
2. Fare clic sulla scheda **Administration** (Amministrazione).



Storage > Administration (Archiviazione > Amministrazione)

3. Nella sezione *Group Management* (Gestione gruppo), fare clic su **Create New Group** (Crea nuovo gruppo).

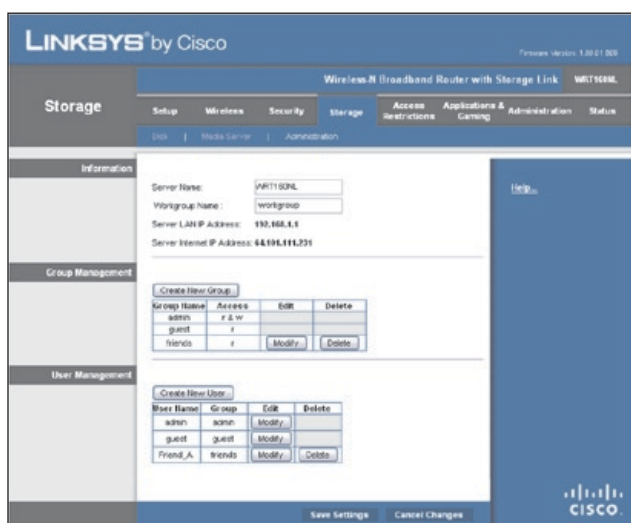


Group Account (Account gruppo)

4. Nel campo *Group Name* (Nome gruppo), immettere un nome per il nuovo gruppo.
5. Nel campo *Description* (Descrizione), immettere delle parole chiave per descrivere il gruppo.
6. Dal menu a discesa *Access* (Accesso), selezionare il livello di accesso appropriato (**lettura e scrittura** o **solo lettura**).
7. Fare clic su **Create** (Crea) per salvare le modifiche oppure fare clic su **Cancel** (Annulla) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata e tornare alla schermata *Administration* (Amministrazione).

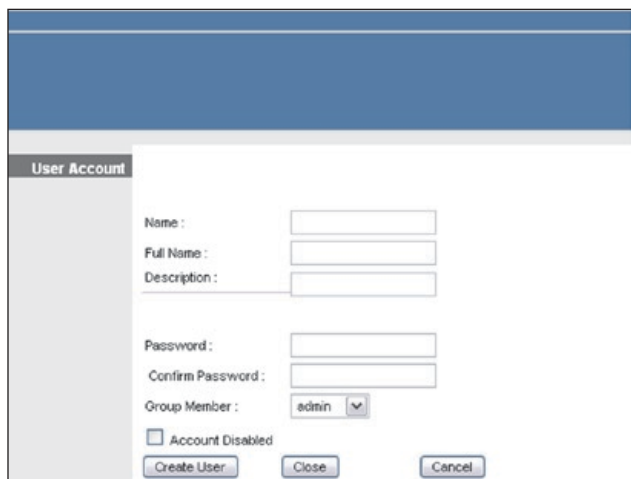
Creazione di un account utente

1. Fare clic sulla scheda **Storage** (Archiviazione).
2. Fare clic sulla scheda **Administration** (Amministrazione).



Storage > Administration (Archiviazione > Amministrazione)

3. Nella sezione *User Management* (Gestione utenti), fare clic su **Create New User** (Crea nuovo utente).



User Account (Account utente)

4. Nel campo *Name* (Nome), immettere un nome per il nuovo utente.
5. Nel campo *Full Name* (Nome completo), immettere il nome reale dell'utente.

6. Nel campo *Description* (Descrizione), immettere delle parole chiave per descrivere l'utente.
7. Nei campi *Password* e *Confirm Password* (Conferma password), immettere la password che l'utente utilizzerà per l'accesso.
8. Dal menu a discesa *Group Member* (Membro gruppo), selezionare il gruppo utenti appropriato.



NOTA: per disattivare temporaneamente un account, selezionare **Account Disabled** (Account disattivato).

9. Fare clic su **Create User** (Crea utente) per applicare le modifiche oppure su **Cancel** (Annulla) per annullarle. Fare clic su **Close** (Chiudi) per uscire dalla schermata e tornare alla schermata *Administration* (Amministrazione).

Appendice C: Specifiche tecniche

Modello	WRT160NL
Standard	802.3, 802.3u, 802.11b, 802.11g, Draft 802.11n
Porte	Internet, Ethernet [1-4], USB, Alimentazione
Pulsanti	Wi-Fi Protected Setup, Reset (Ripristino)
LED	LAN [1-4], Wi-Fi Protected Setup™, Wireless, Internet, Power (Alimentazione)
Tipo di cablaggio	CAT 5e
N. di antenne	2
Tipo di connettore	R-SMA
Rimovibile (s/n)	Sì
Alimentazione RF (EIRP) in dBm	Draft 11n: tip. 13,5 +/-1,5 dBm con intervallo di temperatura normale 802.11g: tip. 13,5 +/- 1,5 dBm con intervallo di temperatura normale 802.11b: tip.: 16 +/- 1,5 dBm con intervallo di temperatura normale
Capacità di ricezione	802.11n HT40/MCS15 270 Mbps: -67 dBm 10% PER 802.11n HT40/MCS0 13,5 Mbps: -75 dBm 10% PER 802.11n HT20/MCS15 130 Mbps: -69 dBm 10% PER 802.11n HT20/MCS0 6,5 Mbps: -79 dBm 10% PER 802.11g 54 Mbps: -74 dBm 10% PER 802.11g 6 Mbps: -84 dBm 10% PER 802.11b 11 Mbps: -86 dBm 10% PER 802.11b 1 Mbps: -92 dBm 10% PER
Guadagno dell'antenna in dBi	802.11g: 2,4 GHz <= 1.8 dBi Draft 11n: 2.4 GHz <= 1.8 dBi
Supporto/certificazione UPnP	Supportato
Supporto .Net	No
Funzioni di protezione	WEP, WPA, WPA2, RADIUS, firewall SPI
Bit chiave di sicurezza	Cifratura fino a 128 bit
File system supportati per il dispositivo di archiviazione	FAT16, FAT32, NTFS

Specifiche ambientali

Dimensioni	202,79 x 159,2 x 33,14 mm (7,98" x 6,27" x 1,30")
Peso unità	283 g (9,98 once)
Alimentazione	12 V / 1.5 A (con commutazione)
Certificazioni	FCC, UL, cUL, IC, RSS210, CE

Temperatura di funzionamento	Da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)
Temperatura di conservazione	Da -20 a 60 °C (da -4 a 140 °F)
Umidità d'esercizio	Da 10 a 80%, umidità relativa, senza condensa
Umidità di conservazione	Dal 5% al 90%, senza condensa

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Appendice D: Informazioni sulla garanzia

Garanzia limitata

Linksys garantisce che il presente prodotto hardware Linksys sarà privo di difetti derivanti da materiali e da manodopera in condizioni di uso normali, per il periodo di validità della garanzia che ha inizio dalla data di acquisto del prodotto da parte dell'acquirente originale e si conclude nei termini di seguito specificati:

- Due (2) anni per un prodotto nuovo
- Novanta (90) giorni per un prodotto ricostituito

La presente garanzia limitata non è trasferibile e si estende solo all'acquirente originale. La responsabilità totale di Linksys e il risarcimento esclusivo per l'acquirente previsti da questa garanzia saranno, a discrezione di Linksys, (a) la riparazione del prodotto con parti nuove o ricostituite, (b) la sostituzione del prodotto con un altro nuovo o ricostituito e ragionevolmente equivalente, o (c) il rimborso della somma pagata meno eventuali sconti. I prodotti riparati o sostituiti saranno coperti da garanzia per la durata restante del periodo originale di garanzia o per trenta (30) giorni, se la durata restante è inferiore a 30 giorni. Tutte le parti e/o i prodotti sostituiti diventeranno proprietà di Linksys.

La presente garanzia limitata non esclude l'applicazione di altri diritti stabiliti per legge o derivanti da un eventuale contratto di vendita.

Esclusioni e limitazioni

La presente garanzia non è valida se: a) il sigillo di assemblaggio del prodotto risulta rimosso o danneggiato; (b) il prodotto è stato alterato o modificato da un soggetto diverso da Linksys; (c) il danno al prodotto è stato causato dall'uso con prodotti non Linksys; (d) il prodotto non è stato installato, utilizzato, riparato o conservato conformemente alle istruzioni fornite da Linksys; (e) il prodotto è stato sottoposto a sollecitazione fisica o elettrica anomala, uso improprio, negligenza o incidente; (f) il numero di serie sul prodotto è stato alterato, cancellato o rimosso oppure (g) il prodotto è stato fornito o concesso in licenza per scopi di verifica delle versioni beta, valutazione, test o dimostrazione, per i quali Linksys non applica un prezzo di acquisto o un canone di licenza.

TUTTI I SOFTWARE IN DOTAZIONE CON IL PRODOTTO LINKSYS, SIA CARICATI NEL PRODOTTO SIA CONTENUTI IN SUPPORTI MULTIMEDIALI ALLEGATI AL PRODOTTO, VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA. Senza che ciò costituisca una limitazione a quanto sopra esposto, Linksys non garantisce che il software potrà essere utilizzato senza problemi o interruzioni. Inoltre, a causa del continuo sviluppo di nuove tecniche di intrusione e attacco alle reti, Linksys non garantisce che il prodotto, il servizio o il software, né qualsiasi altro dispositivo, sistema o rete su cui il prodotto o il software viene utilizzato, non sia vulnerabile a intrusioni o attacchi. Il presente prodotto Linksys può includere (anche in pacchetto)

software od offerte di servizi di terze parti. La presente garanzia limitata non si applicherà a tali software od offerte di servizi di terze parti. La presente garanzia limitata non assicura la continua disponibilità di servizi di terze parti che l'uso di questo prodotto potrebbe rendere necessari.

NELLA MISURA IN CUI NON SIA PROIBITO DALLA LEGGE, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE E LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO SONO LIMITATE ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA. TUTTE LE ALTRE CONDIZIONI, DICHIARAZIONI E GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI NON VIOLAZIONE, SONO ESCLUSE. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni di durata di una garanzia implicita; in tal caso, le limitazioni sopra indicate potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia limitata conferisce all'acquirente diritti legali specifici ed è possibile che l'acquirente disponga di altri diritti che possono variare da una giurisdizione all'altra.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO LINKSYS POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE DI DATI, INTROITI, PROFITTI O DI DANNI SPECIFICI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O VOLONTARI, INDIPENDENTEMENTE DALL'AMBITO DI RESPONSABILITÀ PREVISTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), DERIVANTI O CONNESSI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO (INCLUSI EVENTUALI SOFTWARE), ANCHE QUALORA LINKSYS SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO, LA RESPONSABILITÀ DI LINKSYS SUPERERÀ L'IMPORTO PAGATO DALL'UTENTE PER IL PRODOTTO. Tali limitazioni si applicano anche in caso di mancato raggiungimento dello scopo di qualsiasi garanzia o rimedio previsti nella presente garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non prevedono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni incidentali o consequenziali, nel qual caso le limitazioni o esclusioni sopra indicate non sono applicabili.

Come ottenere l'applicazione della garanzia

In caso di domande o problemi relativi a un prodotto, visitare il sito Web www.linksysbycisco.com/support dove sono disponibili vari strumenti di assistenza online e informazioni dettagliate. Se il prodotto dovesse presentare difetti durante il Periodo di garanzia, contattare l'Assistenza tecnica di Linksys per indicazioni su come ottenere l'applicazione della garanzia. Il numero di telefono dell'Assistenza tecnica di Linksys più vicina può essere trovato nella Guida per l'utente e sul sito Web www.linksysbycisco.com. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione il numero di serie e la prova di acquisto. PER L'APPLICAZIONE DELLA GARANZIA È NECESSARIA LA PROVA DI ACQUISTO COMPLETA DI DATA. Se all'acquirente viene richiesto di restituire il prodotto, gli sarà fornito un numero di autorizzazione per la restituzione (RMA). L'imballaggio e la spedizione del prodotto a Linksys, inclusi eventuali costi e rischi, sono a carico dell'acquirente. Insieme al prodotto restituito, è necessario accludere il numero RMA e una copia della prova di acquisto originale completa di data. I prodotti sprovvisti di numero RMA e prova di acquisto originale completa di data non saranno accettati. Non includere altri prodotti nella spedizione del prodotto da restituire a Linksys. Il prodotto difettoso coperto

dalla presente garanzia viene riparato o sostituito e restituito all'acquirente senza alcuna spesa aggiuntiva. I clienti residenti al di fuori di Stati Uniti e Canada sono responsabili dei costi di gestione e spedizione, dazi doganali, IVA e altri eventuali oneri e tasse. Le riparazioni o le sostituzioni non coperte dalla presente garanzia limitata sono soggette alle tariffe applicate da Linksys al momento dell'intervento.

Assistenza tecnica

La presente garanzia limitata non costituisce un servizio né un contratto di supporto. Le informazioni su offerte in vigore e politiche di assistenza tecnica Linksys (inclusi i costi dei servizi di assistenza) sono disponibili sul sito Web www.linksysbycisco.com/support.

Note generali

La presente garanzia limitata è disciplinata dalle leggi della giurisdizione in cui il prodotto è stato acquistato.

Qualora una parte della presente Garanzia limitata dovesse essere ritenuta nulla o non applicabile, tutte le altre disposizioni conserveranno comunque piena validità ed efficacia.

Inviare tutte le richieste di informazioni a: Linksys, P.O. Box 18558, Irvine, CA 92623 (U.S.A.).

Per maggiori informazioni, contattare Linksys

www.linksysbycisco.com

Selezionare il proprio Paese di residenza, quindi scegliere la sezione SUPPORTO/SUPPORTO TECNICO

Per la restituzione dei prodotti:

Selezionare il proprio Paese di residenza, quindi scegliere la sezione SERVIZIO CLIENTI

Appendice E: Informazioni sulle normative

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product has been tested and complies with the specifications for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used according to the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which is found by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment or devices
- Connect the equipment to an outlet other than the receiver's
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for assistance

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Safety Notices



WARNING: Do not use this product near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool.



WARNING: Avoid using this product during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

Industry Canada Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS210.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industry Canada Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes NMB-003 et RSS210 du Canada.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. il doit accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Avis d'Industrie Canada concernant l'exposition aux radiofréquences

Ce matériel est conforme aux limites établies par IC en matière d'exposition aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Ce matériel doit être installé et utilisé à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

L'émetteur ne doit pas être placé près d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Wireless Disclaimer

The maximum performance for wireless is derived from IEEE Standard 802.11 specifications. Actual performance can vary, including lower wireless network capacity, data throughput rate, range and coverage. Performance depends on many factors, conditions and variables, including distance from the access point, volume of network traffic, building materials and construction, operating system used, mix of wireless products used, interference and other adverse conditions.

Avis de non-responsabilité concernant les appareils sans fil

Les performances maximales pour les réseaux sans fil sont tirées des spécifications de la norme IEEE 802.11. Les performances réelles peuvent varier, notamment en fonction de la capacité du réseau sans fil, du débit de la transmission de données, de la portée et de la couverture. Les performances dépendent de facteurs, conditions et variables multiples, en particulier de la distance par rapport au point d'accès, du volume du trafic réseau, des matériaux utilisés dans le bâtiment et du type de construction, du système d'exploitation et de la combinaison de produits sans fil utilisés, des interférences et de toute autre condition défavorable.

Dichiarazione di conformità alla Direttiva UE 1999/5/CE (Direttiva R&TTE)

Informazioni sulla conformità per i prodotti wireless da 2,4 GHz e 5 GHz relative ai Paesi dell'Unione Europea e agli altri Paesi che osservano la Direttiva UE 1999/5/CE (Direttiva R&TTE)

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuetele ja teiste asjakohaste sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Malti [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-htigiet essenzjali u l-proviedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Per tutti i prodotti, la Dichiarazione di conformità è disponibile in uno o più formati:

- Un file PDF contenuto nel CD del prodotto.
- Una copia stampata allegata al prodotto.
- Un file PDF disponibile sul sito Web del prodotto. Accedere al sito www.linksysbycisco.com/international e selezionare il Paese o la regione di appartenenza, quindi selezionare il prodotto.

Per ulteriore documentazione tecnica, vedere la sezione "Documentazione tecnica su www.linksysbycisco.com/international", come indicato più avanti in questa appendice.

Dispositivi wireless (prodotti Wireless-N/G/A/B)

Durante la valutazione del prodotto in relazione ai requisiti della Direttiva 1999/5/CE, sono stati applicati i seguenti standard:

- Radio: EN 300 328 e/o EN 301 893, come applicabile
- EMC: EN 301 489-1, EN 301 489-17
- Sicurezza: EN 60950 e EN 50385 o EN 50371

DFS (Dynamic Frequency Selection) e TPC (Transmit Power Control) sono necessari per il funzionamento all'interno della banda 5 GHz.

DFS: l'apparecchio soddisfa i requisiti DFS definiti in ETSI EN 301 893. Questa funzione viene richiesta dalle normative vigenti per evitare interferenze con servizi di localizzazione radio (radar).

TPC: per il funzionamento all'interno della banda 5 GHz, il massimo livello di potenza è di minimo 3 dB al di sotto del limite applicabile. In questo caso, la funzione TPC non è necessaria.

Marchio CE

Per quanto riguarda i prodotti Wireless-N, -G, -B e/o -A di Linksys, vengono aggiunti a ogni dispositivo il marchio CE, il numero dell'ente certificato (dove applicabile) e l'identificatore di classe 2.



oppure



Controllare l'etichetta CE sul prodotto per individuare l'ente certificato che ha partecipato alla valutazione.

Restrizioni valide nei singoli Paesi

This product may be used in all EU countries (and other countries following the EU directive 1999/5/EC) without any limitation except for the countries mentioned below:

Ce produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE (et dans tous les pays ayant transposés la directive 1999/5/CE) sans aucune limitation, excepté pour les pays mentionnés ci-dessous:

Questo prodotto è utilizzabile in tutte i paesi EU (ed in tutti gli altri paesi che seguono le direttive EU 1999/5/EC) senza nessuna limitazione, eccetto per i paesi menzionati di seguito:

Das Produkt kann in allen EU Staaten ohne Einschränkungen eingesetzt werden (sowie in anderen Staaten die der EU Direktive 1999/5/CE folgen) mit Ausnahme der folgenden aufgeführten Staaten:

Nella maggior parte dell'UE e degli altri Paesi europei, le bande 2,4 e 5 GHz sono state rese disponibili per l'utilizzo di reti locali (LAN) wireless. La tabella denominata "Panoramica dei requisiti normativi per LAN wireless" fornisce una panoramica dei requisiti normativi applicabili per le bande di frequenza 2,4 e 5 GHz.

Più avanti nella presente documentazione viene fornita una panoramica dei Paesi in cui vigono ulteriori restrizioni e/o requisiti.

I requisiti per ciascun Paese potrebbero subire modifiche. Linksys consiglia di verificare presso le autorità locali lo stato delle più recenti normative nazionali per LAN wireless a 2,4 e 5 GHz.

Panoramica dei requisiti normativi per LAN wireless

Banda di frequenza (MHz)	Livello di potenza massima (EIRP) (mW)	SOLO per uso in interni	Ambienti interni/esterni
2400-2483,5	100		X
5150-5250	200	X	
5250-5350 [†]	200	X	
5470-5725 [†]	1000		X

[†]DFS (Dynamic Frequency Selection) e TPC (Transmit Power Control) sono richiesti negli intervalli di frequenza di 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz.

I seguenti Paesi prevedono restrizioni e/o requisiti ulteriori rispetto a quelli indicati nella tabella denominata "Panoramica dei requisiti normativi per LAN wireless":

Croatia

License is required in the band 5150-5350 MHz.

Za pojase od 5150-5350 MHz potrebna je licenca.

Denmark

In Denmark, the band 5150 - 5350 MHz is also allowed for outdoor usage.

I Danmark må frekvensbåndet 5150 - 5350 også anvendes udendørs.

France

For 2,4 GHz, the product is allowed to be used outdoors in the band 2454 - 2483,5 MHz with the condition of eirp limited to 10mW (10 dBm). When operating in the band 2400-2454 MHz, it is restricted for indoor and outdoor use with eirp limited to 100mW (20 dBm). Check <http://www.arcep.fr/> for more details.

Pour la bande 2,4 GHz, l'équipement peut être utilisé en extérieur dans la bande 2 454 – 2 483,5 MHz, seulement si la puissance PIRE ne dépasse pas 10 mW (10 dBm). Lors du fonctionnement dans la bande 2 400 – 2 454 MHz, l'utilisation est limitée en intérieur et en extérieur avec une

puissance PIRE de à 100 mW (20 dBm) maximum. Consultez <http://www.arcep.fr/> pour de plus amples détails.

Applicable Power Levels in France

Frequency Band (MHz)	Power Level (EIRP), (mW)	Indoor	Outdoor
2400-2454	100 (20 dBm)	X	X
2454-2483,5	100 (20 dBm)	X	
2454-2483,5	10 (10 dBm)		X

Italy

This product meets the National Radio Interface and the requirements specified in the National Frequency Allocation Table for Italy. Unless this 2,4-GHz wireless LAN product is operating within the boundaries of the owner's property, its use requires a "general authorization". Bands 5150-5350 MHz and 5470-5725 MHz require general authorization if used outdoors. Please check <http://www.comunicazioni.it/it/> for more details.

Questo prodotto è conforme alla specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Wireless LAN a 2,4 GHz richiede una "Autorizzazione Generale". L'utilizzo all'aperto delle bande di frequenza 5150-5350 MHz e 5470-5725 MHz è soggetto ad autorizzazione generale. Consultare <http://www.comunicazioni.it/it/> per maggiori dettagli.

Latvia

The outdoor usage of the 2,4 GHz band requires an authorization from the Electronic Communications Office. Please check <http://www.esd.lv> for more details.

2,4 GHz frekveču joslas izmantošanai ārpus telpām nepieciešama atļauja no Elektronisko sakaru direkcijas. Vairāk informācijas: <http://www.esd.lv>.

Notes:

1. Although Norway, Switzerland and Liechtenstein are not EU member states, the EU Directive 1999/5/EC has also been implemented in those countries.
2. The regulatory limits for maximum output power are specified in EIRP. The EIRP level of a device can be calculated by adding the gain of the antenna used (specified in dBi) to the output power available at the connector (specified in dBm).

Restrizioni d'uso del prodotto

Il prodotto è stato progettato solo per l'uso in interni. Non è consigliato l'uso in esterni, se non diversamente specificato.

Restrizioni 2,4 GHz

Il prodotto è stato progettato per l'uso con le antenne standard, integrate o dedicate (esterne), fornite con l'apparecchiatura. Tuttavia, alcune applicazioni possono richiedere che le antenne, se rimovibili, vengano separate dal prodotto e installate a una certa distanza utilizzando opportune prolunghe. Per tali applicazioni, Linksys fornisce le prolunghe R-SMA (AC9SMA) e R-TNC (AC9TNC). Entrambi i cavi sono lunghi 9 metri e presentano un'attenuazione del segnale di 5 dB. Per compensare l'attenuazione, Linksys offre anche antenne con un guadagno maggiore, HGA7S (con connettore R-SMA) e HGA7T (con connettore R-TNC). Queste antenne offrono un guadagno di 7 dBi e possono essere utilizzate esclusivamente con prolunghe R-SMA o R-TNC.

Le combinazioni di prolunghe e antenne che producono un livello di potenza irradiata superiore a 100 mW EIRP sono considerate illegali.

Software o firmware di terzi

L'uso di software o firmware non supportato/fornito da Linksys potrebbe comportare la mancata conformità del dispositivo ai requisiti normativi.

Documentazione tecnica all'indirizzo

www.linksysbycisco.com/international

Per accedere alla documentazione tecnica, procedere come segue:

1. Digitare <http://www.linksysbycisco.com/international> nel browser Web.
2. Selezionare il Paese o la regione di residenza.
3. Fare clic sulla scheda **Prodotti**.
4. Selezionare la categoria di prodotti appropriata.
5. Se necessario, selezionare una sottocategoria di prodotti.
6. Selezionare il prodotto.
7. Selezionare il tipo di documentazione desiderato nella sezione Altre informazioni. Se Adobe Acrobat è installato sul computer, il documento si aprirà in formato PDF.



NOTA: per eventuali domande sulla conformità di questo prodotto o se non è possibile trovare le informazioni desiderate, contattare l'ufficio vendite locale o visitare il sito www.linksysbycisco.com/international

Informazioni per l'utente sui prodotti di consumo coperti dalla Direttiva UE 2002/96/CE per le apparecchiature WEEE (Waste Electric and Electronic Equipment)

Questo documento contiene importanti informazioni per gli utenti riguardo lo smaltimento e il riciclaggio dei prodotti Linksys. I consumatori sono tenuti a rispettare questa avvertenza per tutti i prodotti elettronici contrassegnati dal seguente simbolo:



English - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol  on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Български (Bulgarian) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ  върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Ваша е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

Čeština (Czech) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem  na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Dansk (Danish) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol  på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

Deutsch (German) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist , nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Eesti (Estonian) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidus asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol , keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmeäitlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Español (Spanish) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo , en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

Ελληνικά (Greek) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2002/96/ΕΚ, ο εξοπλισμός που φέρει αυτό το σύμβολο , στο προϊόν ή/και τη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαχωρισμένα αστικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων, οι οποίες ορίζονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλαιού σας εξοπλισμού, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Français (French) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole , sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

Italiano (Italian) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo , sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Latviešu valoda (Latvian) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka aprīkojumu, kam pievienota zīme , uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķīrotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sikākas ziņas par novecojuša aprīkojuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Lietuvškai (Lithuanian) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir , kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdurbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

Malti (Maltese) - Informazzjoni Ambjentali għal Kliġenti fl-Unjoni Ewropea

Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih is-simbolu , fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart municipali li ma giex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' l-iskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir ieħor ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' faċilitajiet ta' għbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott.

Magyar (Hungarian) - Környezetvédelmi információ az európai uniós vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai uniós irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke , megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékelszállítási rendszerektől elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőredszereken keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Nederlands (Dutch) - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool  op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Norsk (Norwegian) - Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol  avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

Polski (Polish) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem  znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Português (Portuguese) - Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exibe este símbolo  no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

Română (Romanian) - Informații de mediu pentru clienții din Uniunea Europeană

Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol  pe produs și/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obișnuit. Este responsabilitatea dvs. să cașati acest produs și alte echipamente electrice și electronice prin intermediul unităților de colectare special desemnate de guvern sau de autoritățile locale. Casarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra sănătății mediului și a oamenilor. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Slovenčina (Slovak) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom  na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

Slovenščina (Slovene) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/ES prepoveduje odlaganje opreme s tem simbolom  – na izdelku in/ali na embalaži z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek zavreči ločeno od preostalih gospodinjskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo oddate na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalne oblasti. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalne oblasti, odlagališče odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Suomi (Finnish) - Ympäristöä koskevia tietoja EU-alueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli  itse tuotteessa ja/tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

Svenska (Swedish) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol  på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med osorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda samlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.



WEB: per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.linksysbycisco.com

Appendice F: Contratto di licenza con l'utente finale

Prodotti Cisco

Questo prodotto, realizzato da Cisco Systems, Inc. o da una delle sue affiliate nel caso la suddetta funga da licenziatore in luogo di Cisco Systems, Inc. ("Cisco"), contiene software (soluzioni firmware comprese) sviluppato da Cisco e dai suoi fornitori e potrebbe inoltre contenere software sviluppato dalla comunità open source.

Le soluzioni software sviluppate da Cisco e dai suoi fornitori vengono distribuite ai sensi del Contratto di licenza Cisco di cui alla successiva Appendice 1. È anche possibile che all'utente venga chiesto di leggere e accettare il Contratto di licenza software Cisco all'atto dell'installazione del software. Termini e caratteristiche di Network Magic, un prodotto software Cisco, sono illustrati più avanti nell'Appendice 2.

Le soluzioni software sviluppate dalla comunità open source sono concesse in licenza ai sensi delle specifiche clausole riportate da Cisco all'indirizzo www.linksysbycisco.com/gpl o secondo le modalità di cui alla successiva Appendice 3. Utilizzando il software, l'utente conferma di avere letto e accettato le clausole dei contratti di licenza. Laddove tali clausole specifiche consentano all'utente di utilizzare il codice sorgente di dette soluzioni, esso sarà disponibile presso Cisco, su richiesta e a prezzo di costo, per un periodo pari ad almeno tre anni dalla data di acquisto del presente prodotto e potrebbe anche essere scaricabile dal sito Web www.linksysbycisco.com/gpl. Al fine di verificare nei dettagli i termini di licenza e visionare ulteriori informazioni in merito al software open source nei prodotti Cisco, si prega di fare riferimento, a seconda dei casi, al sito Web pubblico Cisco all'indirizzo www.linksysbycisco.com/gpl/ o alla successiva Appendice 3. Se si desidera ricevere una copia su CD del GPL o di altro codice sorgente contenuto in questo Software, Cisco potrà inviare su richiesta un CD con tale codice al prezzo di \$ 9,99 più spese di spedizione.

IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE CON L'UTENTE FINALE COSTITUISCE UN ACCORDO LEGALE TRA L'UTENTE E CISCO. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE DOCUMENTO PRIMA DI INSTALLARE E UTILIZZARE IL SOFTWARE. IL PRESENTE CONTRATTO CONFERISCE LA LICENZA D'USO DEL SOFTWARE E CONTIENE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA E DECLINAZIONI DI RESPONSABILITÀ. CONTRASSEGNAANDO LA CASELLA "ACCETTO", SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE, O UTILIZZANDO IL PRODOTTO CONTENENTE IL SOFTWARE, L'UTENTE CONFERMA DI ACCETTARE I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO. L'ACCETTAZIONE DI TUTTI I TERMINI, FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO", È CONDIZIONE NECESSARIA PER POTERE SCARICARE, INSTALLARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE. L'UTENTE PUÒ RESTITUIRE IL SOFTWARE INUTILIZZATO (O, SE IL SOFTWARE FA PARTE DI UN ALTRO PRODOTTO, IL PRODOTTO INUTILIZZATO) PER OTTENERE IL RIMBORSO COMPLETO ENTRO 30 GIORNI DALL'ACQUISTO, IN BASE ALLE CONDIZIONI DI RESTITUZIONE STABILITE DAL VENDITORE DEL PRODOTTO O DEL SOFTWARE.

QUALORA L'UTENTE ABBA SCELTO DI SOTTOSCRIVERE UN ABBONAMENTO, IN BASE A QUANTO INDICATO NELL'ORDINE, L'UTENTE È TENUTO ALTRESÌ AD ACCETTARE, LADDOVE APPLICABILI, "I TERMINI DEL SERVIZIO" DI CUI ALL'APPENDICE 2.

Licenze software

Le licenze software applicabili ai prodotti software Cisco sono consultabili presso il sito Web pubblico Cisco, rispettivamente agli indirizzi: www.linksysbycisco.com e www.linksysbycisco.com/gpl/. Per comodità dell'utente e per offrirgli un'adeguata documentazione, le Appendici di seguito riportate contengono una copia del Contratto di licenza software Cisco e del principale contratto di licenza open source utilizzato da Cisco per i propri prodotti.

Appendice 1

Contratto di Licenza Software Cisco

Licenza. Nei termini e alle condizioni di cui al presente Contratto, Cisco concede all'acquirente/utente finale originale del Software una licenza non esclusiva per (i) l'uso del Software unicamente come parte del prodotto, come applicazione standalone o, se autorizzato dalla documentazione applicabile, per comunicare con il prodotto stesso, a discrezione esclusiva di Cisco; (ii) se il Software acquistato non è incluso in un prodotto Cisco, per installare il Software nei computer di una singola abitazione o azienda in base al numero massimo di licenze acquistate; e (iii) per creare una copia del Software in un formato leggibile da un elaboratore e una copia della Documentazione, unicamente a scopo di archiviazione. La presente licenza non può essere estesa ad altri né trasferita se non a una persona fisica o giuridica alla quale venga trasferita anche la proprietà dell'intero prodotto Cisco contenente il Software, insieme a tutti i diritti stabiliti dal presente Contratto, a condizione che l'utente non conservi copie parziali o complete del Software e che il destinatario accetti i termini del presente Contratto.

Ai fini del presente Contratto il termine "Software" si riferisce (a) al software fornito da Cisco o dai relativi fornitori acquistato separatamente o unitamente al relativo prodotto Cisco e (b) a eventuali aggiornamenti, correzioni di bug o versioni modificate ("Aggiornamenti") o copie di backup del Software forniti da Cisco o da un rivenditore autorizzato all'utente (a fronte o meno di una tariffa), a condizione che questi disponga di una licenza valida per l'uso del software originale e abbia corrisposto l'importo dovuto per l'Aggiornamento.

Con "Documentazione" si intende tutta la documentazione e ogni altro materiale fornito da Cisco all'utente in relazione al presente Contratto.

Vincoli della licenza. Salvo diversamente specificato nel presente Contratto, l'utente si impegna a non effettuare quanto segue (i) copiare o distribuire copie del Software o della relativa Documentazione, o ancora trasferire elettronicamente il Software o la Documentazione da un computer all'altro della rete; (ii) alterare, integrare, modificare, adattare, decrittografare, tradurre, decompilare, decodificare, disassemblare il Software e la relativa Documentazione o altrimenti convertire il Software in un formato comprensibile dall'essere umano (eccetto quanto

stabilito per legge in contrasto con la presente disposizione); (iii) condividere, vendere, noleggiare, concedere in leasing o trasferire la licenza del Software o della relativa Documentazione; (iv) modificare il Software o creare materiale derivato dal Software; (v) se l'utente esegue una copia del Software o della documentazione, è tenuto a riprodurre anche tutte le note relative al copyright e qualsiasi altra avvertenza in materia di proprietà presente sul Software e sulla Documentazione originali; (vi) utilizzare il Software per gestire una rete aziendale formata da più di 8 computer; (vii) utilizzare il Software in nessun caso a scopo di valutazione competitiva, incluso lo sviluppo di software concorrente; (ix) nella misura consentita dalle leggi vigenti, assegnare o trasferire la licenza del Software o il Software stesso a un altro utente, senza previa accettazione da parte di quest'ultimo di tutti i termini e le condizioni previsti dal presente Contratto.

Il Software e la Documentazione contengono segreti commerciali e/o materiali protetti da copyright di Cisco o dei suoi fornitori. L'utente si impegna a non divulgare o rendere accessibili segreti commerciali o materiale protetto da copyright in alcuna forma a terze parti.

In caso di mancata ottemperanza alle clausole del Contratto da parte dell'utente, la licenza concessa viene sospesa e l'utente è tenuto a (i) interrompere immediatamente l'uso del prodotto Cisco contenente il Software integrato o (ii) disinstallare immediatamente il Software e distruggere tutte le copie del Software e della Documentazione, laddove il Software fosse stato acquistato separatamente. Tutti gli altri diritti di entrambe le parti e le altre disposizioni del Contratto conserveranno comunque pieno effetto ed efficacia.

Proprietà. Il Software e la Documentazione sono concessi in licenza e non venduti all'utente da Cisco e da terzi menzionati nella successiva Appendice 3. Tutti i diritti di copyright e proprietà intellettuale, per quanto riguarda il Software e la Documentazione annessa e qualsiasi porzione dei medesimi resteranno esclusivamente a Cisco o ai suoi licenziatari. Tutti i diritti non attribuiti specificatamente all'utente nel presente Contratto appartengono a Cisco e ai suoi licenziatari. L'uso di qualsiasi prodotto software di un produttore diverso da Cisco, consigliato da Cisco, è regolato dall'accordo di licenza con l'utente finale del suddetto prodotto software.

Collegamenti e pubblicità. Cisco potrebbe fornire collegamenti interni al Software a siti Web o prodotti di terzi indipendenti dal controllo di Cisco. Cisco non rilascia alcuna garanzia circa la qualità, l'idoneità, la funzionalità o la legalità di siti o prodotti collegati, pertanto l'utente rinuncia a qualsiasi pretesa di risarcimento nei confronti di Cisco in relazione a tali siti o prodotti software di terzi. Eventuali comunicazioni, rapporti commerciali o partecipazioni a promozioni pubblicitarie disponibili all'interno del Software e qualsiasi altro termine, condizione, garanzia o dichiarazione associata a tali rapporti, riguardano esclusivamente l'utente e il distributore della pubblicità in questione. L'utente riconosce che Cisco non sarà responsabile in relazione a danni o perdite di qualsiasi tipo causati da tali rapporti o derivanti dalla presenza di tali promozioni pubblicitarie nel software Cisco.

Raccolta ed elaborazione delle informazioni. L'utente accetta che Cisco e/o le sue consociate possano, occasionalmente, raccogliere ed elaborare informazioni sul prodotto e/o sul Software Cisco acquistato dall'utente e/o sull'uso di entrambi da parte dell'utente per (i) consentire a Cisco di fornire aggiornamenti; (ii) fornire supporto e assistenza relativi al prodotto e/o al Software; (iii) verificare che il prodotto e/o il Software Cisco vengano utilizzati in conformità ai termini del presente Contratto; (iv) migliorare le modalità di distribuzione della tecnologia da parte di Cisco ai propri clienti; (v) fornire report riguardanti le condizioni e lo stato della rete inclusi dati sul traffico e le applicazioni; (vi) permettere a Cisco di ottemperare alle condizioni di qualsiasi contratto Cisco possa avere siglato con terzi in relazione al prodotto e/o al Software Cisco dell'utente; e/o (vii) consentire a Cisco di ottemperare a tutte le leggi e/o ai regolamenti applicabili o ai requisiti di qualsiasi ente responsabile o agenzia governativa. Cisco e/o le sue consociate potrebbero raccogliere ed elaborare tali informazioni a condizione che esse non consentano di identificare personalmente l'utente.

La funzione per la creazione di report presente in alcuni Software consente all'utente di monitorare l'attività dei suoi computer di casa o ufficio che utilizzano il software. Per ricevere i report è necessario attivare questa funzione. Attivando la funzione per la creazione di report, l'utente accetta quanto segue: (a) il Software rileva e controlla i seguenti componenti e attività in casa o in ufficio: traffico di rete (megabyte all'ora), utilizzo delle applicazioni (viene monitorata la finestra in primo piano e l'intervallo di tempo in cui ogni applicazione è in primo piano durante il funzionamento del computer) e la cronologia di Internet. (b) Per tutti i computer sui quali è attiva la funzione di creazione dei report, le informazioni di cui sopra vengono inviate ai server Cisco e/o a terzi a intervalli periodici quando il computer è connesso a Internet. Queste informazioni sono associate e conservate con l'indirizzo e-mail fornito dall'utente al momento dell'attivazione della funzione per la creazione di report. Le informazioni vengono riepilogate in un report formale e inviate via e-mail a un indirizzo e-mail identificato. (c) Qualsiasi computer della rete che utilizza il Software può attivare la creazione di report su qualsiasi altro computer (facente parte della stessa rete primaria). Quando un computer viene attivato, genera una notifica che avvisa del monitoraggio in corso. Ogni volta che l'utente avvia il Software sul computer monitorato, potrà visualizzare un avviso che lo informa dell'attivazione della funzione per la creazione dei report. Qualsiasi computer della rete su cui è installato il Software può attivare o disattivare la funzione per la creazione dei report su qualsiasi altro computer.

Inoltre, Cisco può raccogliere e conservare informazioni dettagliate riguardanti la configurazione e l'uso della rete allo scopo di fornire supporto tecnico. Le informazioni vengono associate all'utente solo quando viene fornito un numero ID univoco al tecnico dell'assistenza durante la chiamata. Il codice ID univoco viene generato in maniera casuale sul computer al momento dell'installazione ed è totalmente gestibile dall'utente.

Utilizzando il prodotto e/o il Software Cisco, l'utente acconsente alla raccolta e all'uso di tali informazioni da parte di Cisco e/o delle sue consociate e, per i clienti non appartenenti all'area EEA (European Economic Area), acconsente al trasferimento

di tali informazioni al di fuori dell'area EEA. Qualsiasi informazione raccolta dal prodotto e/o dal Software Cisco è utilizzata ai sensi della nostra Politica sulla privacy disponibile nell'**Informativa sulla privacy**. Avendo scelto un prodotto e/o un Software Cisco, l'utente è tenuto ad accettare i termini della Politica sulla privacy di Cisco; pertanto si consiglia di leggere attentamente l'informativa e consultare il sito Web di cui sopra per prendere visione di eventuali aggiornamenti.

Aggiornamenti software e altro. Ove consentito dal software in uso, l'utente potrà scegliere in qualsiasi momento di ricevere eventuali aggiornamenti automaticamente o manualmente. Qualora l'utente scelga di ricevere gli aggiornamenti manualmente, o di non riceverli né essere avvisato di eventuali aggiornamenti disponibili, è possibile che il prodotto e/o il Software Cisco in uso venga esposto a gravi rischi di sicurezza e/o che alcune funzioni del prodotto e/o software Cisco non siano più accessibili. In alcuni casi, è possibile che l'aggiornamento venga eseguito automaticamente per conformarsi a eventuali modifiche legislative, a disposizioni di legge o normative oppure per adeguarsi agli obblighi derivanti dai termini di eventuali accordi stipulati da Cisco con terzi in relazione al prodotto e/o Software Cisco in uso. All'utente verrà in ogni caso inviata una notifica relativa a qualsiasi aggiornamento disponibile. Le condizioni della presente licenza si applicano a tutti gli aggiornamenti, a meno che l'aggiornamento in questione non sia accompagnato da una licenza separata, nel qual caso si applicano le condizioni della suddetta licenza.

Durata e risoluzione. L'utente può risolvere il presente Contratto di licenza in qualsiasi momento distruggendo tutte le copie del Software e della relativa Documentazione. Qualora l'Acquirente non rispetti una qualsiasi clausola del presente Contratto di licenza, questo verrà risolto con effetto immediato senza preavviso da parte di Cisco.

Garanzia limitata. Cisco garantisce inoltre che i supporti forniti contenenti il Software sono privi di difetti di materiale e di fabbricazione e ne garantisce l'integrità per novanta (90) giorni a partire dalla data di acquisto del Software. La responsabilità totale di Cisco e il risarcimento esclusivo per l'acquirente previsti da questa garanzia saranno, a discrezione di Cisco (a) la sostituzione del supporto contenente il Software, o (b) il rimborso del prezzo di acquisto del supporto contenente il Software.

FATTA ECCEZIONE PER LA GARANZIA LIMITATA SUI SUPPORTI SOPRA INDICATA E NEI TERMINI PREVISTI DALLA LEGGE, CISCO FORNISCE TUTTO IL SOFTWARE "COSÌ COM'È" CON I POSSIBILI DIFETTI E SENZA ALCUNA GARANZIA. Senza che ciò costituisca una limitazione a quanto sopra esposto, Cisco non garantisce che il software potrà essere utilizzato senza problemi o interruzioni. Inoltre, a causa del continuo sviluppo di nuove tecniche di intrusione e attacco alle reti, Cisco non garantisce che il prodotto, il software o qualsiasi altro dispositivo, sistema o rete su cui il prodotto o il software viene utilizzato non sia vulnerabile a intrusioni o attacchi. Il presente prodotto Linksys può includere o essere venduto in pacchetto con software od offerte di servizi di terze parti. La presente garanzia limitata non si applicherà a tali software od offerte di servizi di terze parti. La presente garanzia limitata non assicura la continua disponibilità di servizi di terze parti che l'uso di questo prodotto potrebbe rendere necessari.

Router a banda larga Wireless-N con link di memorizzazione

NEI TERMINI PREVISTI DALLA LEGGE, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE E LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO SONO LIMITATE ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA. TUTTE LE ALTRE CONDIZIONI, DICHIARAZIONI E GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, SONO ESCLUSE. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni di durata di una garanzia implicita; in tal caso, le limitazioni sopra indicate potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia limitata conferisce all'acquirente diritti legali specifici ed è possibile che l'acquirente disponga di altri diritti che possono variare da una giurisdizione all'altra.

Negazione di responsabilità. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO CISCO POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI PERDITE DI DATI, INTROITI, PROFITTI O PER DANNI SPECIFICI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O VOLONTARI, INDIPENDENTEMENTE DALL'AMBITO DI RESPONSABILITÀ PREVISTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), DERIVANTI O CONNESSI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO (INCLUSI EVENTUALI SOFTWARE), ANCHE QUALORA CISCO SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NEI TERMINI PREVISTI DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ DI CISCO SUPERERÀ L'IMPORTO PAGATO DALL'UTENTE PER IL PRODOTTO. Tali limitazioni si applicano anche in caso di mancato raggiungimento dello scopo di qualsiasi garanzia o rimedio previsto nella presente garanzia limitata.

Assistenza tecnica. La presente garanzia limitata non costituisce un servizio né un contratto di supporto. Le informazioni su offerte in vigore e politiche di assistenza tecnica Cisco (inclusi i costi dei servizi di assistenza) sono disponibili sul sito Web www.linksysbycisco.com/support.

Esport. Il software, compresi i dati tecnici, è soggetto alle normative degli Stati Uniti d'America sul controllo delle esportazioni e può essere soggetto a normative di altri Paesi che regolano le esportazioni e le importazioni. L'utente si impegna a rispettare tutte le leggi e le norme vigenti.

Utenti del Governo degli Stati Uniti. Il Software e la Documentazione vengono definiti "articoli commerciali" come indicato nel 48 C.F.R. 2.101 e 48 C.F.R. 12.212. Tutti gli utenti del Governo acquisiscono il Software e la Documentazione con i diritti che si applicano agli altri clienti. L'uso del Software o della Documentazione o di entrambi da parte del governo è vincolato all'accettazione da parte del governo della natura del Software e della Documentazione intesi come "software commerciale per computer" e "documentazione per software commerciale per computer" e dei diritti e delle restrizioni contenuti nel presente documento.

Condizioni generali. Il presente Contratto è disciplinato dalle leggi dello Stato della California, senza alcun riferimento a eventuali conflitti dei principi di legge. Non viene applicata la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la vendita di merci internazionali. Qualora una parte del presente Contratto dovesse essere ritenuta nulla o non applicabile, tutte le altre disposizioni conserveranno comunque pieno effetto ed efficacia. Il presente Contratto costituisce l'accordo globale tra le parti relativamente al Software e sostituisce qualsiasi condizione ulteriore od opposta contenuta in altri ordini di acquisto o documenti.

Linksys, Cisco, il logo Cisco e altri marchi contenuti nel Software e nella Documentazione sono marchi registrati o marchi di Linksys, Cisco, delle sue consociate o di terzi, a seconda dei casi. Non è consentito rimuovere o alterare marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti, copyright o altre indicazioni, leggende, simboli o etichette relative alla proprietà nel Software e nella Documentazione. Il presente Contratto non autorizza l'utente a utilizzare il nome o il marchio di Cisco o dei suoi licenziatari.

FINE DELL'APPENDICE 1

Appendice 2

Caratteristiche di Network Magic

Vincoli della licenza di Network Magic. Escluso quanto stabilito nel presente Contratto, l'utente non può installare o utilizzare il software Network Magic su dispositivi diversi da personal computer inclusi, in via esemplificativa ma non esaustiva, appliance Web, decoder tv, palmari, telefoni, Web pad, o qualsiasi altro dispositivo dotato di sistema operativo Microsoft Windows CE.

Termini di servizio per licenze in abbonamento. Questi termini di servizio sono validi esclusivamente per gli utenti che hanno acquistato una licenza in abbonamento a Network Magic in base a quanto specificato nell'ordine.

1. Disdetta dell'abbonamento Network Magic. I Servizi possono essere disdetti in qualsiasi momento. In caso di disdetta, Cisco non sarà più tenuta a fornire all'utente aggiornamenti per il prodotto Network Magic. Nei termini previsti dalla legge, l'utente riconosce e accetta che la disdetta dell'abbonamento è l'unica misura disponibile per la risoluzione di eventuali controversie con Cisco.

2. Modifiche. Cisco si riserva di modificare o annullare i termini del presente Contratto o il costo, i contenuti e la natura dei Servizi (inclusa la sospensione del programma dei Servizi), avvisando l'utente di tali modifiche. In seguito alla modifica dei termini da parte di Cisco, l'utente può disdire l'abbonamento inviandone comunicazione per iscritto a Cisco tramite il sito www.networkmagic.com/support e disinstallando il Software e astenendosi dall'uso del Servizio. Cisco può rendere note tali modifiche tramite e-mail, Network Magic o pubblicazione sul proprio sito Web.

3. Notifica tramite posta elettronica. Cisco si riserva di inviare occasionalmente all'utente messaggi di posta elettronica contenenti notizie su nuovi prodotti e servizi. L'utente può scegliere di non ricevere i suddetti messaggi facendo clic sull'apposito collegamento contenuto nel messaggio. Tuttavia, Cisco si riserva il diritto di inviare all'utente messaggi di posta elettronica relativi al Servizio per l'intera durata dell'abbonamento. Se l'utente non desidera ricevere tali comunicazioni relative al Servizio, può disdire l'abbonamento inviando una notifica di tale disdetta a Cisco tramite il sito Web www.networkmagic.com/support, nonché disinstallando il Software e astenendosi dall'uso del Servizio.

4. ESCLUSIONI DI GARANZIA PER I SERVIZI. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, I SERVIZI SONO FORNITI "COSÌ COME SONO", E CISCO E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE AI SERVIZI, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE E CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO, TITOLARITÀ, NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, FRUIZIONE OTTIMALE, QUALITÀ E PRECISIONE. CISCO NON GARANTISCE CHE IL SERVIZIO SIA PRIVO DI ERRORI E CHE FUNZIONI SENZA INTERRUZIONI.

FINE DELL'APPENDICE 2

Appendice 3

Licenze open source e di terzi

Appendice 3-A

Nell'eventualità in cui il prodotto Cisco contenga software open source concesso in licenza ai sensi della Versione 2 della "Licenza pubblica generale GNU" detto software sarà vincolato dai termini di licenza riportati di seguito nell'Appendice 3. I termini di licenza riportati di seguito, facenti parte della presente Appendice 3-A, sono tratti dal sito Web pubblico <http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>

LICENZA PUBBLICA GENERICA GNU

Questa è una traduzione non ufficiale in lingua italiana della GNU General Public License. Non è stata pubblicata dalla Free Software Foundation e non ha valore legale per la distribuzione di software sotto GNU GPL; il solo testo con valore legale è la versione originale della GNU LGPL in lingua inglese. Questa traduzione può comunque aiutare gli utenti che conoscono solo l'italiano a comprendere meglio i termini della GNU GPL.

Versione 2, giugno 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Chiunque è autorizzato a riprodurre e distribuire copie identiche del presente documento di licenza, mentre non è consentito apportarvi modifiche.

Introduzione

Le licenze relative alla maggior parte dei prodotti software hanno lo scopo di negare all'utente la libertà di condividere e modificare i prodotti stessi. Al contrario, la Licenza pubblica generica GNU si propone di garantire all'utente la libertà di condividere e modificare il software libero, al fine di consentirne il libero utilizzo da parte di tutti gli utenti. La presente Licenza è applicabile alla maggior parte dei programmi sviluppati dalla Free Software Foundation e a qualsiasi altro programma i cui autori si impegnino a utilizzarla (alcuni altri programmi della Free Software Foundation sono invece disciplinati dalla Licenza pubblica generica attenuata GNU). Chiunque può utilizzare questa licenza per i propri programmi.

Quando si parla di "free software", ci si riferisce alla libertà e non al prezzo. Le nostre Licenze pubbliche generiche sono redatte al fine di garantire all'utente la libertà di distribuire copie di software gratuito (facendosi pagare per tale servizio, se così desidera), di ricevere il codice sorgente od ottenerlo se lo desidera, di modificare il software o utilizzarne elementi nell'ambito di nuovi programmi liberi e di essere consapevole di tali libertà.

Al fine di proteggere i diritti dell'utente, è necessario imporre vincoli che impediscano a chiunque di negare tali diritti all'utente o di chiedere all'utente di rinunciarvi. Tali vincoli comportano determinate responsabilità per gli utenti impegnati nella distribuzione di copie del software o nella modifica del medesimo.

Ad esempio, chi distribuisce copie di tali programmi, gratuitamente o in cambio di un compenso, è tenuto ad accordare ai destinatari tutti i diritti in proprio possesso, ad assicurarsi che anche loro ricevano o possano procurarsi il codice sorgente e, infine, a mostrare loro le presenti clausole in modo da renderli consapevoli dei loro diritti.

Salvaguardiamo i diritti dell'utente in due modi: (1) proteggendo il software con un copyright e (2) offrendo una licenza che accordi all'utente il permesso legale di copiare, distribuire e/o modificare il software.

Inoltre, per proteggere ciascun autore e noi stessi, vogliamo assicurarci che tutti capiscano che questi programmi software gratuiti non prevedono alcuna garanzia. Se il software viene modificato da qualcun altro e ridistribuito, vogliamo che i destinatari siano consapevoli del fatto che il programma in loro possesso non corrisponde all'originale, così da evitare che eventuali problemi introdotti da altri compromettano la reputazione degli autori originari.

Infine, ogni programma libero è costantemente minacciato dai brevetti software: vogliamo evitare che chi ridistribuisce un programma gratuito riesca a farsi rilasciare brevetti personali, assicurandosi in pratica la proprietà del programma. Per prevenire tale evenienza, abbiamo sancito senza possibilità di dubbio che eventuali brevetti, se rilasciati, dovranno essere concessi in licenza d'uso a chiunque.

Seguono clausole e condizioni specifiche per quanto riguarda copia, distribuzione e modifica.

CLAUSOLE E CONDIZIONI RELATIVE A COPIA, DISTRIBUZIONE E MODIFICA DEL SOFTWARE

0. La presente Licenza si applica a qualsiasi programma o altra opera contenente una comunicazione, da parte del detentore del copyright, che ne autorizza la distribuzione ai sensi della Licenza pubblica generica. Il termine "Programma" riportato di seguito si riferisce a tali opere o programmi, mentre per "opera basata sul Programma" si intende sia il Programma medesimo che eventuali opere derivate ai sensi della legge sul copyright, vale a dire contenenti il Programma o parte di esso, sia letteralmente sia modificato o tradotto in un'altra lingua (d'ora in poi, le traduzioni verranno considerate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, nell'ambito delle "modifiche").

Attività diverse dalla copia, distribuzione e modifica non sono coperte da questa Licenza e sono al di fuori della sua portata. L'esecuzione del Programma non è soggetta a vincoli, mentre l'output viene disciplinato dalla presente soltanto se i contenuti costituiscono un'opera basata sul Programma (indipendentemente dal fatto di essere stati creati eseguendo il Programma medesimo). In base alle modalità di utilizzo del Programma, il suo output può essere o meno coperto da questa Licenza.

1. È lecito copiare e distribuire copie identiche del codice sorgente del Programma così come viene ricevuto, purché venga riprodotta chiaramente su ogni copia un'appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia, si mantengano intatti tutti i riferimenti alla presente Licenza e all'assenza di garanzia e si provveda a fornire a ogni altro destinatario una copia della presente unitamente al Programma.

È possibile richiedere un pagamento per il trasferimento materiale di una copia del software, nonché richiedere, a propria discrezione, un pagamento in cambio di una garanzia.

2. È lecito modificare la propria copia o copie del Programma o parte del medesimo, creando così un'opera basata sul Programma, per poi copiare e distribuire tali modifiche od opera in conformità alle modalità previste dalla precedente Sezione 1, purché vengano rispettate le seguenti condizioni:
 - a. È necessario indicare chiaramente nei file che si tratta di copie modificate e la data di ogni modifica.
 - b. È necessario far in modo che ogni opera distribuita o pubblicata, contenente l'intero Programma o parte del medesimo o da esso derivante, venga concessa nella sua interezza in licenza gratuita a ogni terza parte, ai sensi delle clausole della presente Licenza.

- c. Nel caso il programma modificato normalmente legga comandi secondo modalità interattive quando viene eseguito, bisogna far sì che, all'inizio dell'usuale esecuzione interattiva, venga stampato o visualizzato un messaggio contenente un'appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia (oppure specificante la presenza di una garanzia a cura del distributore). Il messaggio deve inoltre specificare che gli utenti sono liberi di ridistribuire il programma alle medesime condizioni e indicare come reperire una copia della presente Licenza. Un'eccezione alla clausola precedente: se il Programma, pur essendo interattivo, non stampa normalmente tale messaggio, non occorre che un'opera basata sul Programma lo stampi.

I requisiti sopra elencati valgono per l'opera modificata nel suo complesso. Nel caso parti identificabili dell'opera modificata non siano derivate dal Programma e possano ragionevolmente essere considerate alla stregua di opere indipendenti, la presente Licenza e le sue clausole non saranno applicabili alle suddette se distribuite separatamente. Tuttavia, nel caso le parti in questione vengano distribuite nell'ambito di un'opera basata sul Programma, la distribuzione dell'intera opera sarà disciplinata dalle clausole della presente Licenza, le cui norme nei confronti di altri utenti sono applicabili all'opera nella sua interezza, e quindi ad ogni sua parte, chiunque ne sia l'autore.

Questa sezione non è dunque stata redatta nell'intento di rivendicare o contestare diritti su opere scritte interamente da altri, ma piuttosto al fine di esercitare il diritto di controllare la distribuzione di opere, derivate o collettive, basate sul Programma.

Inoltre, la semplice aggregazione al Programma di un'opera non derivata dal medesimo (o basata su di esso) su un supporto di memorizzazione o distribuzione non comporta l'applicazione a tale opera della presente Licenza.

3. È lecito copiare e distribuire il Programma (o un'opera basata sul suddetto ai sensi della Sezione 2) sotto forma di codice oggetto o eseguibile in conformità alle disposizioni delle precedenti Sezioni 1 e 2, purché si provveda a quanto segue:
 - a. corredare il Programma del codice sorgente completo, in formato leggibile da un elaboratore, e distribuirlo in conformità alle disposizioni delle precedenti Sezioni 1 e 2, servendosi di un supporto abitualmente utilizzato per lo scambio di soluzioni software; oppure
 - b. abbinarlo a un'offerta scritta, valida per almeno tre anni, di fornire a qualunque parte terza, in cambio di un compenso non superiore al costo del trasferimento materiale della medesima, una copia completa del codice sorgente in formato leggibile da un elaboratore, da distribuirsi in conformità alle disposizioni delle precedenti Sezioni 1 e 2 servendosi di un supporto abitualmente utilizzato per lo scambio di soluzioni software; oppure

- c. corredarlo delle informazioni ricevute in merito alla possibilità di ottenere il codice sorgente. Questa alternativa è consentita solo in caso di distribuzione non commerciale e solo se il programma è stato ricevuto sotto forma di codice oggetto o eseguibile in abbinamento all'offerta di cui sopra e in conformità alle disposizioni della precedente Sottosezione b.

Per codice sorgente di un'opera si intende il formato preferenziale utilizzato per modificarla. Per quanto riguarda un programma eseguibile, per codice sorgente completo si intende il codice sorgente di tutti i moduli in esso contenuti, più eventuali file di definizione dell'interfaccia e gli script utilizzati per controllare la compilazione e installazione dell'eseguibile. Come speciale eccezione, questa licenza non prevede però che il codice sorgente debba necessariamente comprendere alcun elemento abitualmente distribuito (in formato sorgente o binario) con i principali componenti (compilatore, kernel e così via) del sistema operativo su cui viene eseguito il Programma, a meno che tali componenti accompagnino l'eseguibile.

Se la distribuzione dell'eseguibile o del codice oggetto viene effettuata indicando una fonte specifica dalla quale è possibile copiarli, consentire la copia del codice sorgente dalla medesima fonte verrà considerata una valida modalità di distribuzione del medesimo, benché le eventuali terze parti interessate non siano obbligate a copiare il codice sorgente unitamente al codice oggetto.

4. Non è consentito copiare, modificare, concedere in sublicenza o distribuire il Programma secondo modalità diverse da quelle espressamente illustrate nell'ambito della presente Licenza. Qualsiasi tentativo di procedere in tal senso non è lecito e comporterà l'immediato annullamento dei diritti garantiti dalla Licenza. D'altro canto, le parti terze che abbiano ricevuto copie, o diritti, da parte di persone aventi violato le disposizioni di cui sopra non vedranno invalidata la loro licenza purché non si rendano personalmente colpevoli di alcuna inadempienza.
5. Non avendola firmata, l'utente non è tenuto ad accettare la presente Licenza. Tuttavia, nessun altro documento garantisce il permesso di modificare o distribuire il Programma o le opere da esso derivate: in caso di mancata accettazione della presente Licenza, tali attività sono proibite per legge. Modificare o distribuire il Programma (o qualsiasi opera basata sul suddetto) equivale dunque a sancire la propria accettazione di questa Licenza e delle clausole e condizioni, in essa contenute, disciplinanti la copia, distribuzione o modifica del Programma medesimo e delle opere basate su di esso.
6. Ogni volta che il Programma o un'opera basata su di esso vengono ridistribuiti, il destinatario riceve automaticamente, da parte del licenziatario originale, una licenza che lo autorizza a copiarli, distribuirli o modificarli ai sensi delle presenti clausole e condizioni. Non è lecito imporre ulteriori vincoli al destinatario nell'esercizio dei diritti accordatigli ai sensi del presente documento. Chi distribuisce programmi coperti da questa Licenza non è comunque tenuto a imporre il rispetto a terzi.

7. Se, come conseguenza del giudizio di un tribunale, di un'accusa di violazione di un brevetto o per qualsiasi altro motivo (non limitatamente a questioni di brevetti), il distributore dovesse vedersi imporre (ai sensi di un'ordinanza di tribunale, accordo o altro) condizioni che contraddicono quelle di questa Licenza, non verrà comunque sollevato dall'obbligo di adempiere a queste ultime. Nel caso risulti impossibile provvedere alla distribuzione soddisfacendo simultaneamente gli obblighi previsti dalla presente e gli altri obblighi del caso, detta distribuzione verrà vietata. Ad esempio, nel caso di un brevetto che non consenta la ridistribuzione del Programma, senza imporre il pagamento di royalty da parte di tutti coloro che ne ricevono copie secondo modalità dirette o indirette, l'unico modo per soddisfare contemporaneamente brevetto e Licenza consisterà nell'astenersi del tutto dalla distribuzione.

Qualora una parte della presente sezione dovesse, in qualsiasi circostanza, essere ritenuta nulla o non applicabile, ciò non comprometterà la validità delle disposizioni rimanenti né l'applicabilità, in altre circostanze, della sezione nella sua interezza.

La presente sezione non è stata redatta nell'intento di spingere gli utenti alla violazione di brevetti o altre rivendicazioni di diritti di proprietà o di contestare tali rivendicazioni, ma con l'unico proposito di salvaguardare l'integrità del sistema di distribuzione di programmi liberi, sistema reso possibile mediante l'uso di licenze pubbliche. Molte persone hanno contribuito generosamente all'ampia gamma di programmi distribuiti mediante tale sistema, applicando fedelmente le modalità di utilizzo previste. L'autore/donatore può decidere di sua volontà se preferisce distribuire il software avvalendosi di altri sistemi e il licenziatario non è in grado di imporgli alcuna scelta.

Questa sezione intende illustrare il più chiaramente possibile ciò che crediamo rappresenti una conseguenza della parte restante di questa Licenza.

8. Nel caso la distribuzione e/o l'utilizzo del Programma siano limitati, in determinati Paesi, da brevetti o dall'uso di interfacce protette da copyright, il detentore del copyright originale che distribuisce il Programma ai sensi della presente Licenza potrà indicare specifici vincoli geografici alla distribuzione, al fine di escludere tali Paesi e di limitare la distribuzione alle nazioni non vincolate. In tal caso, le disposizioni sancite tali vincoli verranno incorporate nell'ambito della presente Licenza e ne faranno parte a tutti gli effetti.
9. La Free Software Foundation si riserva il diritto di pubblicare, di tanto in tanto, versioni revisionate e/o nuove della Licenza pubblica generica. Tali nuove versioni saranno simili a questa nello spirito, ma potranno differire nei dettagli al fine di illustrare nuovi problemi o situazioni.

Ciascuna versione è caratterizzata da un numero identificativo. Nel caso il Programma faccia riferimento a una specifica versione della presente Licenza e a "qualsiasi versione successiva", l'utente potrà scegliere se attenersi alle clausole e condizioni della versione specificata o di una successiva fra quelle diffuse dalla Free Software Foundation. Nel caso il Programma non faccia riferimento a una specifica

versione della presente Licenza, l'utente potrà scegliere una qualsiasi versione fra quelle diffuse dalla Free Software Foundation.

10. Nel caso desideri incorporare parti del Programma in altri programmi liberi soggetti a diverse condizioni di distribuzione, l'utente dovrà scrivere all'autore al fine di richiederne il consenso. Per il software il cui copyright è detenuto dalla Free Software Foundation, vi invitiamo a scrivere alla Free Software Foundation: talvolta facciamo eccezioni alle regole della presente Licenza. La nostra decisione sarà influenzata da due finalità: salvaguardare la libera distribuzione di tutti i prodotti derivati dal nostro software e promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale.

NESSUNA GARANZIA

11. POICHÉ VIENE CONCESSO IN USO GRATUITAMENTE, IL PROGRAMMA, NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, NON È PROTETTO DA ALCUNA GARANZIA. SALVO ALTRIMENTI SPECIFICATO PER ISCRITTO, I DETENTORI DEL COPYRIGHT E/O ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IL DESTINATARIO DEL PROGRAMMA SI ASSUME TUTTI I RISCHI IN MERITO ALLA QUALITÀ E AL FUNZIONAMENTO DEL PROGRAMMA, NONCHÉ IL COSTO DEI NECESSARI SERVIZI DI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE IN CASO DI DIFETTI DEL SUDDETTO.
12. A MENO CHE CIÒ NON SIA PREVISTO DALLE LEGGI VIGENTI O DA UN ACCORDO SCRITTO, IL DETENTORE DEL COPYRIGHT, O QUALSIASI ALTRA PARTE CHE ABBA PROVVEDUTO A MODIFICARE E/O RIDISTRIBUIRE IL PROGRAMMA SECONDO LE MODALITÀ ILLUSTRATE IN PRECEDENZA, NON SI ASSUMERÀ NEI CONFRONTI DEL DESTINATARIO ALCUNA RESPONSABILITÀ NELL'EVENTUALITÀ DI DANNI, COMPRESI QUELLI A CARATTERE GENERALE, SPECIALE, ACCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATI DALL'UTILIZZO DEL PROGRAMMA O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARLO (COMPRESI, A TITOLO ESPLICATIVO E NON ESAUSTIVO, I CASI DI PERDITA DI DATI O DI COMPROMISSIONE DELL'ESATTEZZA DEI MEDESIMI O, ANCORA, DI PERDITE AFFRONTATE DAL DESTINATARIO O DA TERZI O DI MANCATO FUNZIONAMENTO DEL PROGRAMMA IN ABBINAMENTO A QUALSIASI ALTRO SOFTWARE), ANCHE NEL CASO IN CUI SIA STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

FINE DELLE CLAUSOLE E DELLE CONDIZIONI

FINE DELL'APPENDICE 3-A

Appendice 3-B

Nell'eventualità in cui il prodotto Cisco contenga software open source concesso in licenza ai sensi della Versione 2.1 della "Licenza pubblica generica attenuata GNU" detto software sarà vincolato dai termini di licenza riportati di seguito nell'Appendice 3-B. I termini di licenza riportati di seguito, facenti parte della presente Appendice 3-B, sono tratti dal sito Web pubblico <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

LICENZA PUBBLICA GENERICA ATTENUATA GNU

Questa è una traduzione non ufficiale in lingua italiana della GNU Lesser General Public License. Non è stata pubblicata dalla Free Software Foundation e non ha valore legale per la distribuzione di software sotto GNU LGPL; il solo testo con valore legale è la versione originale della GNU LGPL in lingua inglese. Questa traduzione può comunque aiutare gli utenti che conoscono solo l'italiano a comprendere meglio i termini della GNU LGPL.

Versione 2.1, febbraio 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Chiunque è autorizzato a riprodurre e distribuire copie identiche del presente documento di licenza, mentre non è consentito apportarvi modifiche.

[Si tratta della prima versione rilasciata della licenza attenuata GPL e costituisce l'evoluzione della Licenza pubblica della libreria GNU, versione 2, da cui il numero di versione 2.1.]

Introduzione

Le licenze relative alla maggior parte dei prodotti software hanno lo scopo di negare all'utente la libertà di condividere e modificare i prodotti stessi. Al contrario, le Licenze pubbliche generiche GNU hanno lo scopo di garantire all'utente la libertà di condividere e modificare il software libero, per consentirne il libero utilizzo da parte di tutti gli utenti.

La presente Licenza pubblica generica attenuata è valida per alcuni pacchetti software (di solito, librerie) appositamente progettati da Free Software Foundation e da altri autori che le utilizzano. Sebbene anche l'utente possa farne uso, si consiglia di riflettere prima attentamente, in base alle spiegazioni fornite di seguito, su quale tra le due licenze, la presente o la standard pubblica generica, rappresenti la migliore strategia in eventuali casi particolari.

Quando si parla di "free software", ci si riferisce alla libertà di utilizzo e non al prezzo. Le nostre Licenze pubbliche generiche sono redatte al fine di garantire all'utente la libertà di distribuire copie di software gratuito (facendosi pagare per tale servizio, se così desidera); di ricevere il codice sorgente od ottenerlo se lo desidera; di modificare il software o utilizzarne elementi nell'ambito di nuovi programmi liberi; e di essere informato su tali operazioni.

Al fine di proteggere i diritti dell'utente, è necessario imporre vincoli che impediscano ai distributori di negare tali diritti all'utente o di chiedergli di rinunciarvi. Tali vincoli comportano determinate responsabilità per gli utenti impegnati nella distribuzione di copie della libreria o nella modifica della medesima.

Ad esempio, chi distribuisce copie della libreria, gratuitamente o in cambio di un compenso, è tenuto ad accordare ai destinatari tutti i diritti in proprio possesso, ad assicurarsi che anche loro ricevano o possano procurarsi il codice sorgente a fornire loro, se la libreria viene collegata ad altri codici, i file oggetto completi, in modo che possano ricollegarli alla libreria dopo avervi apportato delle modifiche o averla ricompilata e,

infine, a mostrare loro le presenti clausole in modo da renderli consapevoli dei loro diritti.

Salvaguardiamo i diritti dell'utente in due modi: (1) proteggendo la libreria con un copyright e (2) offrendo una licenza che accordi all'utente il permesso legale di copiare, distribuire e/o modificare la libreria.

Per proteggere i distributori, desideriamo chiarire che la libreria libera non è coperta da garanzia. Inoltre, se viene modificata da altri e ridistribuita, i destinatari devono essere consapevoli che la versione in loro possesso non corrisponde all'originale, a salvaguardia della reputazione dell'autore originale contro eventuali problemi creati da terzi.

Infine, l'esistenza di programmi liberi è costantemente minata dai brevetti software. Desideriamo accertarci che un'azienda non possa effettivamente restringere l'utilizzo di un programma libero ottenendo una licenza restrittiva dal titolare di un brevetto. Pertanto, ribadiamo che tutti i brevetti ottenuti per una versione della libreria devono prevedere la stessa totale libertà di utilizzo specificata nella licenza.

La maggior parte del software GNU, incluse alcune librerie, è coperta dalla Licenza pubblica generica GNU standard. La presente Licenza pubblica generica attenuata GNU è valida per determinate librerie e differisce in maniera sostanziale dalla Licenza pubblica generica standard. Appliciamo questa licenza a determinate librerie per poterle collegare a programmi non liberi.

Se un programma è collegato a una libreria, in modo statico o tramite una libreria condivisa, tale combinazione è, dal punto di vista legale, un'opera combinata, un derivato della libreria originale. La Licenza pubblica generica standard permette questo collegamento solo se l'intera combinazione è conforme ai criteri di libertà della licenza stessa. La Licenza pubblica generica attenuata consente invece criteri meno rigidi per il collegamento tra un altro codice e una libreria.

Questa licenza è detta "attenuata" poiché, rispetto alla Licenza pubblica generica standard, "attenua" la protezione nei confronti della libertà dell'utente. Inoltre, fornisce agli sviluppatori di software liberi dei vantaggi in meno sui programmi non liberi della concorrenza. Per tale motivo, utilizziamo per molte librerie la Licenza pubblica generica standard. Tuttavia, la Licenza attenuata è vantaggiosa in determinate circostanze.

Ad esempio, in rare occasioni, potrebbe nascere l'esigenza di incoraggiare il più ampio uso possibile di una libreria specifica, rendendola, quindi, de facto uno standard. A tale scopo, tutti i programmi non liberi devono poter utilizzare la libreria. Più frequente è invece il caso in cui una libreria libera funzioni come le librerie non libere comunemente utilizzate. In questo caso, poiché non conviene limitare la libreria libera al solo software libero, utilizziamo la Licenza pubblica generica attenuata.

In altri casi, invece, l'autorizzazione a utilizzare una libreria particolare in programmi non liberi permette a un maggior numero di utenti di usare una grande parte dei software liberi. Ad esempio, l'autorizzazione a utilizzare la libreria C GNU in programmi non liberi consente a molti più utenti di usare l'intero sistema operativo GNU nonché la relativa variante, ovvero il sistema operativo GNU/Linux.

Se da un lato la Licenza pubblica generica attenuata offre agli utenti un livello più basso di libertà, dall'altro lato consente a coloro che utilizzano un programma collegato alla libreria di essere liberi e di disporre dei mezzi necessari per l'esecuzione di tale programma con una versione modificata della libreria.

Seguono clausole e condizioni specifiche per quanto riguarda copia, distribuzione e modifica. Si invita a prestare particolare attenzione alla differenza tra le espressioni "opera basata sulla libreria" e "opera che utilizza la libreria". La prima contiene il codice derivato dalla libreria, mentre la seconda deve essere combinata con la libreria per poter essere eseguita.

LICENZA PUBBLICA GENERICA ATTENUATA GNU

CLAUSOLE E CONDIZIONI RELATIVE A COPIA, DISTRIBUZIONE E MODIFICA DEL SOFTWARE

0. Il presente Contratto di licenza deve essere applicato a qualsiasi libreria software o a un altro programma contenente una nota inserita dal detentore del copyright o da altra parte autorizzata, in cui è stabilito che la distribuzione deve avvenire in base alle condizioni sancite nella presente Licenza pubblica generica attenuata (di seguito definita "la presente Licenza"). Con il termine "utente" si fa riferimento a ogni licenziatario.

Con il termine "libreria" si indica una raccolta di funzioni e/o dati software pronta per poter essere collegata in modo pratico a programmi applicativi (che utilizzano parte di quelle funzioni e di quei dati) per la creazione di eseguibili.

La "Libreria", così come di seguito menzionata, si riferisce a qualsiasi libreria o opera software di questo tipo, distribuita conformemente alle presenti condizioni. Con il termine "opera basata sulla Libreria" si intende sia la Libreria medesima che eventuali opere derivate ai sensi della legge sul copyright, vale a dire contenenti la Libreria o parte di essa, sia letteralmente che modificata o tradotta in un'altra lingua (d'ora in poi, le traduzioni verranno considerate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, nell'ambito delle "modifiche").

Per "codice sorgente" di un'opera si intende il formato preferenziale utilizzato per modificarla. In una libreria, per codice sorgente completo si intende il codice sorgente di tutti i moduli in essa contenuti, più eventuali file di definizione dell'interfaccia associati e gli script utilizzati per controllare la compilazione e l'installazione della libreria.

Attività diverse dalla copia, distribuzione e modifica non sono coperte da questa Licenza e sono al di fuori della sua portata. L'esecuzione di un programma mediante la Libreria non è limitato e l'output da esso derivante è coperto solo se i relativi contenuti costituiscono un'opera basata sulla Libreria (indipendentemente dall'utilizzo della Libreria in uno strumento di scrittura). In base alle modalità d'uso della Libreria e dal programma che la utilizza, il suo output può essere o meno coperto dalla presente Licenza.

1. È lecito copiare e distribuire copie identiche del codice sorgente completo della Libreria così come viene ricevuto, purché venga riprodotta chiaramente su ogni copia un'appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia, si mantengano intatti tutti i riferimenti alla presente Licenza e all'assenza di garanzia e si provveda a fornire a ogni altro destinatario una copia della presente unitamente alla Libreria.

È possibile richiedere un pagamento per il trasferimento materiale di una copia del software, nonché richiedere, a propria discrezione, un pagamento in cambio di una garanzia.

2. È lecito modificare la propria copia o copie della Libreria o parte della stessa, creando così un'opera basata sulla Libreria, per poi copiare e distribuire tali modifiche od opera in conformità alle modalità previste dalla precedente sezione 1, purché vengano rispettate le seguenti condizioni:

- a) L'opera modificata deve essere di per sé una libreria software.
- b) È necessario indicare chiaramente nei file che si tratta di copie modificate e la data di ogni modifica.
- c) È necessario che la licenza copra l'intera opera senza nessun costo a carico di tutte le terze parti in conformità con le condizioni della presente Licenza.
- d) Se una funzionalità della Libreria modificata si riferisce a una funzione o a una tabella di dati che deve essere fornita da un programma applicativo che ne fa uso (diversa da un argomento trasmesso quando tale funzionalità viene richiamata), è necessario accertarsi che, nel caso in cui un'applicazione non fornisca tale funzione o tabella, la funzionalità sia attivata e in grado di eseguire tutte le corrispondenti operazioni significative.

Ad esempio, la funzione di una libreria per il calcolo delle radici quadrate ha uno scopo del tutto indipendente dall'applicazione. Pertanto, la sottosezione 2d richiede che qualsiasi funzione fornita dall'applicazione o tabella utilizzata da tale funzione sia opzionale: se non fornita dall'applicazione, la funzione per il calcolo delle radici quadrate deve comunque essere disponibile.

I requisiti sopra elencati valgono per l'opera modificata nel suo complesso. Nel caso in cui parti identificabili dell'opera modificata non siano derivate dalla Libreria e possano ragionevolmente essere considerate alla stregua di opere indipendenti, la presente Licenza e le sue clausole non saranno applicabili alle suddette se distribuite separatamente. Tuttavia, se le parti in questione vengono distribuite nell'ambito di un'opera basata sulla Libreria, la distribuzione dell'intera opera sarà disciplinata dalle clausole della presente licenza, le cui norme nei confronti di altri utenti sono applicabili all'opera nella sua interezza, e quindi ad ogni sua parte, chiunque ne sia l'autore.

Questa sezione non è pertanto stata redatta nell'intento di rivendicare o contestare diritti su opere scritte interamente da altri, ma piuttosto al fine di esercitare il diritto di controllare la distribuzione di opere, derivate o collettive, basate sulla Libreria.

Inoltre, la semplice aggregazione alla Libreria di un'opera non derivata dalla medesima (o basata su di essa) su un supporto di memorizzazione o distribuzione non comporta l'applicazione a tale opera della presente Licenza.

3. È possibile scegliere di applicare a una copia della Libreria le condizioni della Licenza pubblica generica GNU standard in sostituzione a quelle della presente Licenza. A tale scopo, è necessario modificare tutte le note che si riferiscono alla presente Licenza, per fare in modo che richi amino invece alla versione 2 della Licenza pubblica generica GNU standard e non alla presente (se è stata pubblicata una versione più recente della versione 2 della Licenza pubblica generica GNU standard, è possibile specificarla). Non apportare alcuna ulteriore modifica a tali note.

Una volta apportata questa modifica in una determinata copia, essendo irreversibile, la Licenza pubblica generica GNU standard verrà applicata a tutte le copie successive e alle opere derivate ricavate da tale copia.

Questa opzione è utile se si desidera copiare parte del codice della Libreria in un programma privo di questa caratteristica.

4. È possibile copiare e distribuire la Libreria (o una parte o un'opera derivata dalla stessa, in base a quanto stabilito nella sezione 2) in forma di codice oggetto o di file eseguibile in base alle condizioni sancite nelle sezioni 1 e 2 riportate sopra, purché sia corredata del corrispondente codice sorgente completo, in formato leggibile da un elaboratore, distribuito in conformità alle disposizioni delle stesse sezioni 1 e 2, mediante un supporto abitualmente utilizzato per lo scambio di soluzioni software.

Se la distribuzione del codice oggetto viene effettuata indicando una fonte specifica dalla quale è possibile copiarlo, consentire la copia del codice sorgente dalla medesima fonte soddisferà il requisito di distribuzione del medesimo, benché le eventuali terze parti interessate non siano obbligate a copiare il codice sorgente unitamente al codice oggetto.

5. Un programma che non contiene nessuna porzione derivata della Libreria, ma che è stato progettato per funzionare con la Libreria stessa tramite compilazione o collegamento viene denominato "opera che utilizza la Libreria". Questo tipo di opera, considerato singolarmente, non è un derivato della Libreria e, pertanto, non rientra nell'ambito di applicazione della presente Licenza.

Tuttavia, collegando tale "opera che utilizza la Libreria" con la Libreria stessa viene creato un eseguibile che è un derivato della Libreria (poiché ne contiene delle parti), invece di una "opera che utilizza la Libreria". Per questo motivo, gli eseguibili sono coperti dalla presente Licenza. Nella sezione 6 vengono sancite le condizioni per la distribuzione degli eseguibili.

Quando una "opera che utilizza la Libreria" si serve del materiale di un file di intestazione appartenente alla Libreria, il codice oggetto dell'opera può essere un derivato della Libreria stessa, anche se il codice sorgente non lo è. Ciò si verifica soprattutto se l'opera può essere collegata senza la Libreria o se l'opera stessa costituisce una libreria. La legge non definisce con precisione la soglia di veridicità di questo aspetto.

Se un codice oggetto utilizza solo parametri numerici, layout e accessori strutturali di dati e piccole macro e funzioni inline (lunghe massimo dieci righe), l'utilizzo del file oggetto è illimitato, indipendentemente dal fatto che, dal punto di vista legale, costituisca un'opera derivata (gli eseguibili contenenti tale codice oggetto e porzioni della Libreria rientrano comunque nella sezione 6).

Altrimenti, se l'opera è un derivato della Libreria, è possibile distribuirne il codice oggetto in base alle condizioni sancite nella sezione 6. Anche tutti gli eseguibili contenenti quel tipo di opera rientrano nella sezione 6, indipendentemente dal fatto che siano collegati direttamente o meno alla Libreria.

6. In via eccezionale rispetto a quanto stabilito nelle sezioni precedenti, è anche possibile combinare o collegare una "opera che utilizza la Libreria" con la Libreria per produrre un'opera contenente parti della stessa e distribuirla in base alle condizioni di preferenza, purché tali condizioni permettano la modifica dell'opera per l'utilizzo del cliente e la retroingegnerizzazione per la correzione di tali modifiche.

In ogni copia dell'opera è necessario chiarire che viene utilizzata la Libreria e che quest'ultima e il relativo utilizzo sono coperti dalla presente Licenza. È inoltre necessario fornire una copia della presente Licenza. Se, durante l'esecuzione, l'opera visualizza segnalazioni di copyright, è necessario includere anche quella relativa alla Libreria insieme a un riferimento che indirizza l'utente alla copia della presente Licenza. Inoltre, è necessario eseguire una delle seguenti operazioni:

- a) Corredare l'opera del codice sorgente completo della Libreria, in forma leggibile da un elaboratore, incluse tutte le eventuali modifiche apportate (distribuite secondo le condizioni delle precedenti sezioni 1 e 2); se l'opera è un eseguibile collegato alla Libreria, con tale "opera che utilizza la Libreria" completa e leggibile, come codice oggetto e/o codice sorgente, l'utente può modificare la Libreria e ricollegarla per produrre un eseguibile modificato contenente la Libreria modificata. È sottinteso che gli utenti che modificano i contenuti dei file di definizione nella Libreria non saranno necessariamente in grado di ricompilare l'applicazione per l'utilizzo delle definizioni modificate.

- b) Utilizzare un idoneo meccanismo di condivisione per il collegamento alla Libreria. Per "meccanismo idoneo" si intende un meccanismo che (1) utilizza al tempo di esecuzione una copia della Libreria già presente nel computer dell'utente, piuttosto che le funzioni di copia con gli eseguibili, e (2) funzioni correttamente con una versione modificata della libreria, se installata, fintanto che questa abbia un'interfaccia compatibile con la versione da cui è stata ricavata l'opera.
- c) Corredare l'opera con un'offerta scritta, valida per almeno tre anni, che fornisca agli utenti i materiali specificati nella precedente sottosezione 6a, senza nessun costo aggiuntivo se non quello dovuto per la distribuzione.
- d) Se la distribuzione dell'opera viene effettuata consentendo la copia da un punto definito, offrire lo stesso diritto di copia dallo stesso punto dei materiali specificati in precedenza.
- e) Verificare che l'utente abbia già ricevuto una copia di tali materiali o che la copia sia stata inviata all'utente.

Per quanto riguarda gli eseguibili, il formato richiesto per tale "opera che utilizza la Libreria" deve includere tutti i dati e i programmi utility necessari per la riproduzione dell'eseguibile a partire da tali materiali. Come eccezione speciale, questa licenza non prevede però che i materiali debbano necessariamente comprendere elementi abitualmente distribuiti (in formato sorgente o binario) con i principali componenti (compilatore, kernel e così via) del sistema operativo su cui viene utilizzato l'eseguibile, a meno che tali componenti non accompagnino l'eseguibile stesso.

Può verificarsi che tale requisito contraddica i limiti di licenza di altre librerie proprietarie che, di norma, non corredano il sistema operativo. Questa contraddizione implica che non è possibile utilizzarli insieme alla Libreria in un eseguibile da distribuire.

- 7. È possibile affiancare le strutture per le librerie, che non sono opere basate sulla Libreria, in un'unica libreria insieme alle strutture non coperte dalla presente Licenza; è quindi possibile distribuire questa libreria combinata, a condizione che sia autorizzata la distribuzione separata dell'opera basata sulla Libreria e delle relative strutture e che vengano effettuate le due seguenti operazioni:
 - a) Corredare la libreria combinata con una copia della stessa opera basata sulla Libreria e distribuirla in base alle condizioni delle sezioni precedenti.
 - b) Nella libreria combinata, dare particolare risalto al fatto che parte della stessa è un'opera basata sulla Libreria e spiegare dove è possibile reperire la forma non combinata della stessa opera.

- 8. Non è consentito copiare, modificare, concedere in sublicenza, collegare o distribuire la Libreria secondo modalità diverse da quelle espressamente illustrate nell'ambito della presente Licenza. Qualsiasi tentativo di procedere in tal senso non è lecito e comporterà l'immediato annullamento dei diritti garantiti dalla Licenza. D'altro canto, le parti terze che abbiano ricevuto copie, o diritti, da parte di persone aventi violato le disposizioni di cui sopra non vedranno invalidata la loro licenza purché non si rendano personalmente colpevoli di alcuna inadempienza.
- 9. Non avendola firmata, l'utente non è tenuto ad accettare la presente Licenza. Tuttavia, nessun altro documento garantisce il permesso di modificare o distribuire la Libreria o le opere da essa derivate: in caso di mancata accettazione della presente Licenza, tali attività sono proibite per legge. Modificare o distribuire la Libreria (o qualsiasi opera basata su di essa) equivale dunque a sancire la propria accettazione di questa Licenza e delle clausole e condizioni, in essa contenute, disciplinanti la copia, distribuzione o modifica della Libreria medesima e delle opere basate su di essa.
- 10. Ogni volta che la Libreria (o qualsiasi opera basata su di essa) viene ridistribuita, il destinatario riceve automaticamente, da parte del licenziatario originale, una licenza che lo autorizza a copiarla, distribuirla o modificarla ai sensi delle presenti clausole e condizioni. Non è lecito imporre ulteriori vincoli al destinatario nell'esercizio dei diritti accordatigli ai sensi del presente documento. Chi distribuisce programmi coperti da questa Licenza non è comunque tenuto a imporre il rispetto a terzi.
- 11. Se, come conseguenza del giudizio di un tribunale, di un'accusa di violazione di un brevetto o per qualsiasi altro motivo (non limitatamente a questioni di brevetti), il distributore dovesse vedersi imporre (ai sensi di un'ordinanza di tribunale, accordo o altro) condizioni che contraddicono quelle di questa Licenza, non verrà comunque sollevato dall'obbligo di adempiere a queste ultime. Nel caso risulti impossibile provvedere alla distribuzione soddisfacendo contemporaneamente gli obblighi previsti dalla presente e gli altri obblighi del caso, la distribuzione della Libreria verrà vietata. Ad esempio, nel caso di un brevetto che non consenta la ridistribuzione della Libreria, senza imporre il pagamento di royalty, da parte di tutti coloro che ne ricevono copie secondo modalità dirette o indirette, l'unico modo per soddisfare contemporaneamente brevetto e Licenza consisterà nell'astenersi del tutto dalla distribuzione.

Qualora una parte della presente sezione dovesse, in qualsiasi circostanza, essere ritenuta nulla o non applicabile, ciò non comprometterà la validità delle disposizioni rimanenti né l'applicabilità, in altre circostanze, della sezione nella sua interezza.

La presente sezione non è stata redatta nell'intento di spingere gli utenti alla violazione di brevetti o altre rivendicazioni di diritti di proprietà o di contestare tali rivendicazioni, ma con l'unico proposito di salvaguardare l'integrità del sistema di distribuzione di programmi liberi, sistema reso possibile mediante l'uso di licenze pubbliche. Molte persone hanno contribuito generosamente all'ampia gamma di programmi distribuiti mediante tale sistema, applicando fedelmente le

modalità di utilizzo previste. L'autore/donatore può decidere di sua volontà se preferisce distribuire il software avvalendosi di altri sistemi e il licenziatario non è in grado di imporgli alcuna scelta.

Questa sezione intende illustrare il più chiaramente possibile ciò che crediamo rappresenti una conseguenza della parte restante di questa Licenza.

12. Nel caso la distribuzione e/o l'utilizzo della Libreria siano limitati, in determinati Paesi, da brevetti o dall'uso di interfacce protette da copyright, il detentore del copyright originale che distribuisce la Libreria ai sensi della presente Licenza potrà indicare specifici vincoli geografici alla distribuzione, al fine di escludere tali Paesi e di limitare la distribuzione alle nazioni non vincolate. In tal caso, le disposizioni sancite tali vincoli verranno incorporate nell'ambito della presente Licenza e ne faranno parte a tutti gli effetti.

13. La Free Software Foundation si riserva il diritto di pubblicare, di tanto in tanto, versioni revisionate e/o nuove della Licenza pubblica generica attenuata. Tali nuove versioni saranno simili a questa nello spirito, ma potranno differire nei dettagli al fine di illustrare nuovi problemi o situazioni.

Ciascuna versione è caratterizzata da un numero identificativo. Nel caso la Libreria faccia riferimento a una specifica versione della presente Licenza e a "qualsiasi versione successiva", l'utente potrà scegliere se attenersi alle clausole e condizioni della versione specificata o di una successiva fra quelle diffuse dalla Free Software Foundation. Nel caso la Libreria non faccia riferimento a una specifica versione della presente Licenza, l'utente potrà scegliere una qualsiasi versione fra quelle diffuse dalla Free Software Foundation.

14. Nel caso desideri incorporare parti della Libreria in altri programmi liberi soggetti a diverse condizioni di distribuzione, l'utente dovrà scrivere all'autore al fine di richiederne il consenso. Per il software il cui copyright è detenuto dalla Free Software Foundation, vi invitiamo a scrivere alla Free Software Foundation: talvolta facciamo eccezioni alle regole della presente Licenza. La nostra decisione sarà influenzata da due finalità: salvaguardare la libera distribuzione di tutti i prodotti derivati dal nostro software e promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale.

NESSUNA GARANZIA

15. POICHÉ VIENE CONCESSA IN USO GRATUITAMENTE, LA LIBRERIA, NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, NON È PROTETTA DA ALCUNA GARANZIA. SALVO ALTRIMENTI SPECIFICATO PER ISCRITTO, I DETENTORI DEL COPYRIGHT E/O ALTRE PARTI FORNISCONO LA LIBRERIA "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IL DESTINATARIO DELLA LIBRERIA SI ASSUME TUTTI I RISCHI IN MERITO ALLA QUALITÀ E AL FUNZIONAMENTO DELLA LIBRERIA, NONCHÉ IL COSTO DEI NECESSARI SERVIZI DI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE IN CASO DI DIFETTI DELLA SUDETTA.
16. A MENO CHE CIÒ NON SIA PREVISTO DALLE LEGGI VIGENTI O DA UN ACCORDO SCRITTO, IL DETENTORE DEL COPYRIGHT, O QUALSIASI ALTRA PARTE CHE ABBA PROVVEDUTO A MODIFICARE E/O RIDISTRIBUIRE LA LIBRERIA SECONDO LE MODALITÀ ILLUSTRATE IN PRECEDENZA, NON SI ASSUMERÀ NEI CONFRONTI DEL DESTINATARIO ALCUNA RESPONSABILITÀ NELL'EVENTUALITÀ DI DANNI, COMPRESI QUELLI A CARATTERE GENERALE, SPECIALE, ACCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATI DALL'UTILIZZO DEL PROGRAMMA O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARLO (COMPRESI, A TITOLO ESPLICATIVO E NON ESAUSTIVO, I CASI DI PERDITA DI DATI O DI COMPROMISSIONE DELL'ESATTEZZA DEI MEDESIMI O, ANCORA, DI PERDITE AFFRONTATE DAL DESTINATARIO O DA TERZI O DI MANCATO FUNZIONAMENTO DELLA LIBRERIA IN ABBINAMENTO A QUALSIASI ALTRO SOFTWARE), ANCHE NEL CASO IN CUI SIA STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

FINE DELLE CLAUSOLE E DELLE CONDIZIONI

FINE DELL'APPENDICE 3-B

Appendice 3-C LICENZA OPENSOURCE

Se questo prodotto Cisco contiene software open source coperto dalla licenza OpenSSL:

Questo prodotto contiene software sviluppato da OpenSSL Project per l'utilizzo in OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

Questo prodotto contiene software crittografico sviluppato da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Questo prodotto contiene software sviluppato da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Inoltre, nell'eventualità in cui il prodotto Cisco contenga software open source concesso in licenza ai sensi della licenza OpenSSL, detto software sarà vincolato dai termini di licenza riportati di seguito nell'Appendice 3-C. I termini di licenza riportati di seguito, facenti parte della presente Appendice 3-C, sono tratti dal sito Web pubblico <http://www.openssl.org/source/license.html>.

L'OpenSSL Toolkit è soggetto a un doppio contratto di licenza, ovvero le condizioni del contratto di licenza OpenSSL e quelle del contratto di licenza SSLeay originale. Per consultare il testo dei due contratti di licenza, vedere in basso. Entrambi i contratti di licenza sono Open Source di tipo BSD. In caso di problemi relativi ai contratti di licenza OpenSSL, inviare un'e-mail all'indirizzo openssl-core@openssl.org.

Licenza OpenSSL

Copyright © 1998-2007 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

Sono consentiti la redistribuzione e l'utilizzo in formati sorgente o binari, con o senza modifiche, nel rispetto delle seguenti condizioni:

1. Le ridistribuzioni del codice sorgente devono essere corredate dalla segnalazione di copyright di cui sopra, dall'elenco delle condizioni e dalla seguente esclusione di garanzia.
2. La documentazione e/o qualsiasi altro materiale fornito con le ridistribuzioni in forma binaria devono riportare la segnalazione di copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la seguente esclusione di garanzia.
3. Qualsiasi materiale che utilizzi funzioni del software o l'intero software deve riportare la seguente dichiarazione: "Questo prodotto comprende applicazioni software sviluppate da OpenSSL Project per l'utilizzo in OpenSSL Toolkit" (<http://www.openssl.org/>).
4. I nomi "OpenSSL Toolkit" e "OpenSSL Project" non possono essere utilizzati per promuovere o appoggiare prodotti derivanti dal presente software, senza previo permesso scritto. A tale scopo, rivolgersi all'indirizzo openssl-core@openssl.org.
5. I prodotti derivanti dal presente software non possono essere denominati "OpenSSL" e la dicitura "OpenSSL" non deve apparire nel nome senza previo permesso scritto di OpenSSL Project.
6. Qualsiasi forma di redistribuzione deve riportare la seguente dicitura: "Questo prodotto comprende applicazioni software sviluppate da OpenSSL Project per l'utilizzo in OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)".

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DA OPENSSL PROJECT "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IN NESSUN CASO, OPENSSL PROJECT O I SUOI FONDATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, PARTICOLARI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, PER LA MANCATA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, PER LA PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI, O PER L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SIA PER INADEMPIMENTO CONTRATTUALE, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ATTO ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA O SIMILI) DERIVANTI IN QUALUNQUE MODO DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE, ANCHE QUALORA ESSI SIANO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questo prodotto contiene software crittografico sviluppato da Eric Young (eay@cryptsoft.com). Questo prodotto contiene software sviluppato da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licenza SSLeay originale

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tutti i diritti riservati.

Questo package è un'implementazione di SSL redatta da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

L'implementazione è stata redatta in modo conforme all'SSL di Netscape.

L'accesso a questa libreria di programmi è libero per usi commerciali e non commerciali, purché vengano rispettate le seguenti condizioni. Le seguenti condizioni si applicheranno a qualsiasi codice reperito in questa distribuzione, che si tratti di RC4, RSA, lhash, DES, ecc., non solo il codice SSL. La documentazione SSL acclusa alla distribuzione è coperta dalle stesse regole di copyright, salvo che il titolare ne è Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Il copyright appartiene comunque a Eric Young e, in quanto tale, nessuna menzione del copyright nel codice deve essere rimossa.

Se il presente package viene utilizzato in un prodotto, Eric Young deve essere riconosciuto come autore delle parti utilizzate della libreria di programmi. Tale prescrizione va osservata sotto forma di una dicitura di testo all'avvio del programma o nella documentazione (online o testo) fornita con il package.

Sono consentiti la redistribuzione e l'utilizzo in formati sorgente o binari, con o senza modifiche, nel rispetto delle seguenti condizioni:

1. Le ridistribuzioni del codice sorgente devono essere corredate dalla segnalazione di copyright, dall'elenco delle condizioni e dalla seguente esclusione di garanzia.
2. La documentazione e/o qualsiasi altro materiale fornito con le ridistribuzioni in forma binaria devono riportare la segnalazione di copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la seguente esclusione di garanzia.
3. Qualsiasi materiale che utilizzi funzioni del software o l'intero software deve riportare la seguente dicitura:

"Questo prodotto contiene software crittografico sviluppato da Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

L'espressione "crittografico" potrà essere omessa se le routine della libreria di programmi utilizzati non sono di tipo crittografico.

4. Se vi si includono codici specifici Windows (o loro derivati) dalla directory dei programmi applicativi (codice applicazione), si dovrà introdurre un riconoscimento: "Questo prodotto comprende software sviluppato da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DA ERIC YOUNG "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IN NESSUN CASO, L'AUTORE O I SUOI

COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, PARTICOLARI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, PER LA MANCATA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, PER LA PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI, O PER L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SIA PER INADEMPIMENTO CONTRATTUALE, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ATTO ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA O SIMILI) DERIVANTI IN QUALUNQUE MODO DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE, ANCHE QUALORA ESSI SIANO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Le condizioni di licenza e distribuzione di qualsiasi versione offerta al pubblico o derivata da questo codice non possono essere modificate, ovvero questo codice non potrà essere semplicemente copiato e inserito in un'altra licenza di distribuzione [compresa la licenza pubblica GNU].

FINE DELL'APPENDICE 3-C